



culture
human rights
sport

25 JUL - 2 AUG

THE WORLD IS COMING
OUT IN COPENHAGEN
THE LGBT EVENT OF THE YEAR

COPENHAGEN 2009

worldOutgames

Serious sports, serious culture, totally serious fun!

MONDO



VISIT OUR STORE OR SHOP ONLINE AT
WWW.MONDOBAZAAR.NET



MONDO BAZAAR SCANDINAVIA
BUS NO. 2A (10 MIN) FROM CITY CENTRE TO
GODTHÅBSVEJ 45, 2000 FREDERIKSBERG

TABLE OF CONTENTS

| | |
|--|-----|
| ■ WELCOME | 6 |
| Welcome to Copenhagen | 6 |
| World Outgames Grand Opening Ceremony..... | 12 |
| Closing Ceremony and Pride Parade..... | 13 |
| World Outgames Information Center..... | 14 |
| How World Outgames arrived in Copenhagen..... | 16 |
| Star Ambassadors | 18 |
| Tak! Thanks! | 21 |
| | |
| ■ CONFERENCE | 28 |
| Introduction | 30 |
| Keynote speakers | 32 |
| The Outreach Program | 40 |
| | |
| ■ SPORT | 44 |
| Introduction..... | 47 |
| Overview of disciplines and venues..... | 48 |
| Workshop program, free for all..... | 67 |
| Fit for all workshops, free for all..... | 72 |
| | |
| ■ CULTURE AND PARTIES | 78 |
| | |
| ■ OUTCITIES | 83 |
| OutCities program overview | 86 |
| OutCities: Antwerp..... | 89 |
| OutCities: Melbourne | 93 |
| OutCities: Mexico City..... | 99 |
| OutCities: Rio de Janeiro..... | 105 |
| OutCities: Aarhus..... | 109 |
| OutCities: Tel Aviv..... | 117 |
| | |
| ■ WOMEN'S SPACE | 123 |
| | |
| ■ COPENHAGEN PRIDE | 135 |
| | |
| ■ FILM | 143 |
| | |
| ■ ART & EXHIBITIONS | 151 |
| Lost & Found..... | 152 |
| As I Am – LGBT in CPH..... | 158 |
| ArtCruising..... | 160 |
| | |
| ■ OUT CHOIR FESTIVAL | 169 |
| | |
| ■ OUT IN LEATHER | 173 |
| | |
| ■ QUEER TANGO FESTIVAL | 179 |





KOLOFON

Copy: SARA EMILIE ANKER-MØLLER, METTE BUGGE, KATRINE FLINDT, WALTHER GRIESÉ, GERRY HAIL, ANNE-METTE ARVAD HANSEN, JEANETTE KRIVAA, THORBJØRN NESJAN, LOTTE NIELSEN, GITTE NØRSKOV, JENS PEDERSEN, JENS KRISTIAN PEDERSEN, JONATAN PORSAGER, NIKOLAI ROBINSON, JANE ROWLEY, MICHAEL STENSGAARD, GUNNER SVENDSEN, ANDERS TINNING, DIANA VELASCO, MORTEN EMMERIK WØLDIKE

Photos: SISSLE HONORÉ, FRØNS DRYER, MADS WESTERMANN, THOMAS HAANSBÆK, AND OTHERS

Design and layout: REPUTATION
Additional layout: CAROLINE JESSEN
Cover design: WE LOVE PEOPLE

Editor of cultural program: JANE ROWLEY
Editor of sports program: GERRY HAIL
Editor of conference program: MORTEN EMMERIK WØLDIKE
AND JONATAN PORSAGER
Editor and program coordinator: NIELS BJØRN
Editor in chief: UFFE ELBÆK

TABLE OF CONTENTS CONTINUED

| | |
|---|-----|
| ■ SPECIAL PERFORMANCES | 183 |
| Battlefield | 184 |
| Brinderella..... | 185 |
| Kopenhagen Kabarett..... | 186 |
| La Traviata..... | 187 |
| Clooney Brothers | 188 |
| Copenhagen Central Library events | 190 |
| ■ PARTIES | 193 |
| ■ BREATHE | 206 |
| Body & Soul..... | 208 |
| Pink Goes Green..... | 210 |
| World Outgames Volunteers..... | 214 |
| Hate Crime | 218 |
| Safety & Security..... | 220 |

| | |
|---|-----|
| ■ MAPS & GENERAL INFORMATION | 227 |
| Map of central Copenhagen..... | 228 |
| Map of greater Copenhagen | 230 |
| Address list..... | 232 |

■ DAY BY DAY PROGRAM OF MAIN EVENTS

| | |
|---|-----|
| Friday - July 24 th pre-events | 238 |
| Saturday - July 25 th | 238 |
| Sunday - July 26 th | 240 |
| Monday - July 27 th | 242 |
| Tuesday - July 28 th | 244 |
| Wednesday - July 29 th | 246 |
| Thursday - July 30 th | 248 |
| Friday - July 31 st | 250 |
| Saturday - August 1 st | 252 |
| Notes..... | 255 |



GREETINGS FROM THE LORD MAYOR

Welcome to Copenhagen and welcome to World Outgames. 5,000 participants and many more visitors are here in the city for this exciting event. Welcome to all of you. I hope that your training has been fruitful and that you are fit-for-fight!

For Copenhagen, it is a very special honor to host World Outgames. It was 20 years ago that Denmark became the first country to legally recognize homosexual relationships.

The world's first homosexual civil union took place at Copenhagen City Hall in 1989. Since then, many countries have followed suit, and many countries now allow homosexual couples the same rights of marriage as heterosexuals. Unfortunately, we have not yet come that far in Denmark. But let us hope that this week can help move us forward, so that once again, Denmark takes the lead in the movement for homosexual rights.

It isn't always easy to be homosexual – in Denmark or in other parts of the world. Many gays and lesbians have experienced discrimination and intolerance. Sexual relations between members of the same sex are illegal in one third of the world's nations. I hope that World Outgames – in addition to being a festive sports event – will serve as a reminder to us all, that love between people should be encouraged and respected regardless of sexuality.

Everyone can look forward to a tremendous cultural program featuring the OutCities, a gift from Copenhagen to participants and visitors, during World Outgames. The OutCities are Antwerp, Melbourne, Mexico City,

Rio de Janeiro, Tel Aviv and Denmark's very own Aarhus who will present a spectacular selection of their art, culture and performances in the heart of Copenhagen.

During the festivities and competition for medals, I have invited the mayors from the five OutCities here to share experiences and discuss how we can work with diversity in our cities. How we can remain – and be even more – open and tolerant places for all of our citizens. I am sure the meeting will be productive so that we can continue to live in cities with space for everyone – regardless of our sexuality. Diversity is necessary for a holistic city.

I hope everyone will have an exciting and inspirational week during World Outgames. Enjoy Copenhagen and take part in all of the wonderful events. And may the best athletes win!

Ritt Bjerregaard
Lord Mayor of Copenhagen



GREETINGS FROM THE MAYOR OF CULTURE AND LEISURE

Dear Participants and Visitors,

As Mayor for Culture and Leisure, I am very happy and proud to welcome you to the World Outgames, an event I have followed closely from the outset.

The City Council agreed unanimously to host Outgames in Copenhagen, and the broad political backing is an expression of the liberal-mindedness which pervades the city. Copenhagen is an open, tolerant and diverse city. It is no accident that it was in Copenhagen City Hall that the first same-sex registered partnership was entered into 20 years ago. That was both an important step in the campaign for equal rights for gays and lesbians, and an event which caused many Copenhageners to boast about the city's and the country's liberal-mindedness.

But there is still a lot to fight for. And with the sports, the concerts and the art, which all make the World Outgames a festive event, the human rights conference is equally important. Because the sports and the culture take place against a serious background. Lesbians, gays, bisexuals and transgender people are met with intolerance in many places around the world. At the conference, experiences will be exchanged about which political and activist approaches can make a positive difference.

There is much to experience, enjoy and learn from during the World Outgames, and I wish everyone a wonderful time in Copenhagen.

Pia Allerslev, Mayor of Culture and Leisure, City of Copenhagen



DEAR OUTGAMES PARTICIPANTS AND SPECTATORS

Welcome to Copenhagen 2009!

The GLISA family is honoured and proud to welcome you to the 2nd World Outgames for an exciting week full of sport, culture and human rights. More than 5.000 athletes, close to 1.000 Human Rights Conference attendees and hundreds of cultural activities participants have come to Copenhagen to celebrate our diversity and our culture.

We would like to congratulate the Organizing Committee and the City of Copenhagen for putting together this festive event for people from all corners of the world to enjoy. What a great accomplishment! We know that from the start of this journey, back in 2006, there have been many challenges to overcome. Congratulations!

Ever since its inception five years ago, GLISA and its organizing partners have successfully staged Outgames in Canada, Australia and Denmark – Montreal 2006, Calgary 2007, Melbourne 2008 and Copenhagen 2009 (four events in four cities on three continents). What's more, two of our Continental Associations will deliver Vancouver 2011 and Wellington 2011 in less than two years. Without a doubt, the GLISA legacy continues!

These international events around the Outgames concept, based on three equal-

ly important elements, sport, culture and human right, build on each other's experiences and lessons learned.

Unfortunately, there are still countries where it is considered a crime to be Lesbian, Gay, Bisexual or Transgender. In some of these countries the death penalty applies to people who choose to openly be who they are. And then there are countries that embrace and celebrate diversity.

We are very proud to host this event in Copenhagen, since Denmark has always been at the forefront of human rights. Furthermore, 2009 marks the 40th anniversary of the start of the LGBT rights movement and the 20th anniversary of the first same-sex partnerships in the world, which took place here in Denmark.

This week we gather here in Copenhagen to experience GLISA's core values:

- Participation and Celebration
- Respect and Fairness
- Innovation
- Diversity
- Empowerment

While there have been great strides made by the global LGBT community in recent

years, there is still much work to be done. We hope that as you compete in your sport of choice, attend the Human Rights Conference or engage with LGBT artists from the world over, you will find time to honour our LGBT legacy and consider participating in the GLISA movement, which aims to garner equal rights for all LGBT people worldwide through sport, culture and dialogue.

Please visit our website (www.glisa.org) to learn more about GLISA International, our Continental Associations and our events.

On behalf of the GLISA International Board of Directors, welcome to Copenhagen and thank you for participating in the 2nd World Outgames!



Julia Applegate
Female co-President



Wessel van Kampen
Male co-President



Photo: Teitur Jónasson

WELCOME TO WORLD OUTGAMES 2009

World Outgames 2009 is a manifestation of something so simple and obvious, yet so complex and controversial that people all over the world are beaten, tortured and killed because of it: **Lesbian, gay, bisexual and transgender men and women exist.**

We live and breathe, we work and play, we dance and sing and paint and write and build and love - and we have sex.

Maybe it is the sex that is so controversial, that frightens so many people and makes us outsiders even though we are, as much as anyone else, very much in.

Even where our sexuality is legal – as it is here in Denmark – and we have rights akin to those of our heterosexual brothers and sisters; the fear is very much there, bubbling just below the surface. And that the fear could lead to violence is one

reason why we are seldom seen holding hands walking down the street, kissing on a park bench or dancing cheek to cheek at the neighborhood disco - unless that neighborhood is L G B or T.

We hope things will be different here at World Outgames 2009. Fear will be set aside and replaced with recognition, acceptance, tolerance and celebration. It will be okay to be gay - or straight. Diversity is the rule and sexual discrimination will be exposed for what it is, a violation of human rights.

So welcome to World Outgames 2009 where we celebrate Love of Freedom, Freedom to Love. Enjoy the sports, the culture and the human rights conference. Be yourself, have fun and play safe.

Uffe Elbæk, CEO World Outgames 2009

The Official World Outgames

GRAND OPENING PARTY

With DJs from
The OutCities
Tel Aviv
Melbourne
Antwerp
Rio De Janeiro
Mexico City
Aarhus

Date: Saturday July 25
Time: After the Grand Opening Ceremony
Venue: Halvandet, Refshalevej 325, Cph. K
Take off by boat: Søren Kierkegaards Plads, Cph. K
Take off by bus: Vestervoldgade by City Hall, Cph. V



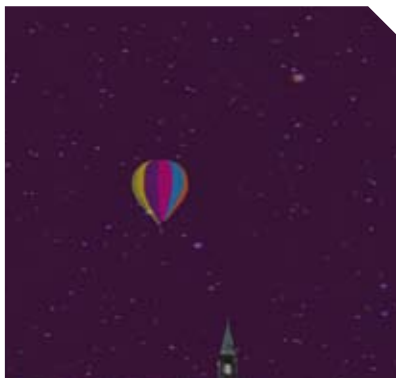
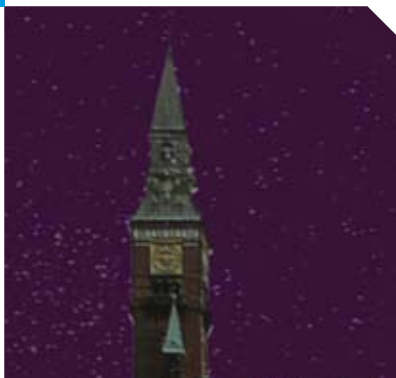


Illustration: Christine Neergaard-Petersen

THE GRAND OPENING CEREMONY

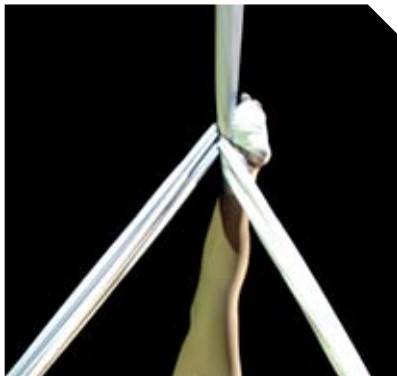
World Outgames 2009 opens with an emotional and spectacular extravaganza celebrating tolerance and diversity in the heart of Copenhagen on the square at City Hall – where a homosexual couple exchanged legally recognized vows of partnership for the first time in history.

Scripted by hit screenwriter Mette Heeno and award winning screenwriter Kim Leona Rasmussen, the opening ceremony will feature a dramatic presentation of the themes of gender, identity and diversity including music performances, aerial artistry and a spectacular light show.

In a break with the traditional stadium march, the parade of nations will take place on a catwalk from the entrance to City Hall across the square. The march will be in stride with music from Danish Music Award winner DJ BUDA and Tom and performed by international DJ Djuna Barnes.

New Circus artist from AFUK and winner of the Reumert Danish Stage Award, Anders Astrup Jensen, and a number of our top DJ's will contribute to this unprecedented celebration of lesbian, gay, bisexual and transgender sport, culture and human rights.

Danish music icon Annisette from the rock band Savage Rose has written the official World Outgames 2009 song. She will perform the anthem live on stage accompanied by a 100 man choir. Annisette's performance is part of the grand finale, after the party participants and guests are invited to move on to the official World Outgames opening party at Halvandet.



All registered World Outgames participants are invited to hang out, chill and connect at the delightful Participant Area from 2:00 pm. There will be dj entertainment, refreshments and space to prepare and line up for the parade of nations on the catwalk.

TIME: FRI 25. JULY, 9:00 PM

PLACE: CITY HALL SQUARE, COPENHAGEN

1

Anders Astrup Jensen. Photo: Kenn Kold



Annisette. Photo: Pressepix

World Outgames

CLOSING CEREMONY and PRIDE PARADE

World Outgames week finishes with a big Pride Parade from Frederiksberg City Hall to Copenhagen City Hall on Saturday, August 1st. We hope to see you along the parade route. You are also welcome to join one of the World Outgames groups in the Parade. The Pride Parade begins at 1:00 pm and ends at approximately 4:30 pm when the official closing ceremony for

World Outgames at Copenhagen City Hall takes place.



World Outgames

FAREWELL BRUNCH

A Modern Danish Brunch Buffet.
Spectacular rooftop terrace.

Date: August 2nd, 2009

Time: 11am – 2pm (11.00 – 14.00)

Price: DKK 120,00

Venue:

Cafeen på 4. (Illum 4th floor),
Østergade 52, Copenhagen

Tickets available at the World Outgames Information Center



The World Outgames Information Center is where you pick up your accreditation and your World Outgames merchandise. Photo: Sissle Honoré.

WORLD OUTGAMES Information Center

The World Outgames Information Center is located in the Hans Christian Andersen Castle at Tivoli across from the City Hall Square. In addition to check-in for registered participants, you can purchase tickets for all World Outgames parties and events, find general tourist

information and go online at the Internet café.

The Information Center is also where you may purchase our range of specially designed World Outgames merchandise and memorabilia. You can see the merchandise on page 74-77 in this program.

The World Outgames Information Center is open 23 July - 3 Aug.

Photo: Frøns Dryer



HOW WORLD OUTGAMES ARRIVED IN COPENHAGEN

Klaus Bondam, Copenhagen's Technical and Environmental Mayor, and World Outgames campaign manager, Ole Udsholt spearheaded the drive to bring World Outgames to Copenhagen in 2009. The two of them tell here about how a box of cigars, individual effort and really good timing helped make their dream come true.

Copenhagen was ready

Klaus Bondam: "It all happened within a month's time. From the moment Ole knocked on my door with the idea up until then Lord Mayor Lars Engberg wrote the letter of intent expressing the city's interest in hosting World Outgames, less than a month had passed."

Ole Udsholt: "I actually came to you just to get some good advice about how to bring the World Outgames to Copenhagen. As I remember it, you hopped on board immediately. You said, 'We need to get

in touch with Martin Geertsen (former Mayor of Culture and Leisure) and Martin Bender (director of events at Wonderful Copenhagen, the city's tourist organization).

Klaus Bondam: "Martin Geertsen was important. It was he who got the city hall to fly the rainbow flag on Pride day. I also got a hold of council member Jacob Hougaard, who, like me, is also openly gay. And everyone else was open to the idea because the city wanted to host a large international event.

Eurogames paved the way

Ole Udsholt: "If we go back a step, we can see that something happened even earlier that made the process easier. Pan Idraet hosted EuroGames 2003 in Copenhagen and that had been a big success."

Klaus Bondam: "Yes, EuroGames had a

positive influence on the political situation at City Hall. It was a clear indication for many politicians that there are good reasons to hold international LGBT events here in the city. At the same time there was a kind of ‘mainstreaming’ of gay culture going on. Famous Danes were coming out. Shake it all About, a 2001 film about gay relationships, was a big hit. And in 2005, two openly gay mayors – Jacob Hougaard and I – were elected without anyone raising an eyebrow. The word around City Hall was that ‘we want gay culture in the city and we want it to be visible.’ So the timing for World Outgames was good. And it didn’t hurt that Ole knocked on my door shortly after the city’s bid for two other large sports events that had been declined.”

A late-night call from the mayor

Ole Udsholt: “Another important reason we were able to move so quickly was that the city had a ‘cigar box’ with money earmarked to research events that would be held in 2009. This provided funding needed

to prepare our bid.”

Ole Udsholt: “Budget negotiations in Copenhagen City Hall in September of 2005 coincided with the annual meeting in GLISA (Gay and Lesbian International Sport Association, brand owner of World Outgames) which was held in Canada. I remember that you called very late and told me that the project had received a grant.”

Klaus Bondam: “That’s right. There was really a lot of optimism about the project at City Hall.”

At this point Klaus Bondam takes a breath and pauses before continuing.

Klaus Bondam: “I believe that World Outgames is extremely important for Copenhagen. It is important that the city makes space for homosexuals and transpersons, that we have the right to be here and to be visible. That’s my Copenhagen, the place I want to live.”



Photo: Frøns Dryer

Klaus Bondam, Mayor of The Technical and Environmental Administration and openly gay (left), quickly drummed up the key players necessary when Ole Udsholt (right) approached him about Copenhagen bidding for World Outgames.

STAR AMBASSADORS

World Outgames' Star Ambassadors are an exciting mix of some of Denmark's most influential artists, authors, musicians, actors, film directors, DJs, politicians, social activists, business leaders and – last but not least – a bishop of the Church of Denmark.

The Star Ambassadors are knowledgeable and wise people who – across age, profession, ethnicity, sexual orientation and political positions – all stand behind the World Outgames. Their support is more than symbolic: The vast majority of the ambassadors have provided professional help to the Outgames' Secretariat, served as “door-openers” to various companies and institutions, or hosted one of the highly popular events, “Star Moments”, set up as World Outgames pre-events over the last 10 months.

Star Moments

The Star Moments have been as varied as the Star Ambassadors themselves: Famous author Hanne Vibeke Holst invited to a highly publicized, public debate on the lack of lesbians in Danish literature. World renowned DJ Djuna Barnes organised a club night. Businessman and professor Lars Kolind gave a lecture. Urban specialist and tv personality Peter Olesen invited on a guided boat tour of Copenhagen harbor. Adventurer Anne-Mette Nørgaard shared her amazing stories about high risk travelling. And owner of LUST shop Sabina Elvstam-Johns invited into a world of erotica. The 2-3 Star Moments each month helped grow awareness about World Outgames and LGBT-issues.

The support of the Star Ambassadors has been and remains a critical component in making the World Outgames in Copenhagen an event that sets a sharp focus on tolerance, cultural diversity and personal freedom.



Photo: Sissle Honoré





Photo: Sissle Honoré



THE WORLD OUTGAMES STAR AMBASSADORS

Adrian Lloyd Hughes, Journalist and Studio Host • Alexander Peitersen, Director at Reputation and Biochemist • Anders Morgenthaler, Illustrator, Author and Film Director • Anders Trentemøller, Musician and DJ • Anne Mette Nørregaard, Adventurer and Member of the Danish National Mountain Biking Team • Annesophie Bergmann, Leader of the Academy of Untamed Creativity (Akademiet for Utømmet Kreativitet) • Annette Juhler Kjær, Journalist • Annika B. Lewis, Director, Dancer and Performer • Axel Axlil, Co-founder of the Association of 1948 (Forbundet af 1948) • Bjarke Ingels, Architect and Leader of BIG • Camilla Andersen, director and co-owner of Travel Sense A/S, former handballplayer • Caroline Søbørg Ahlefeldt, IT- entrepreneur and Countess • Christian Have, Director at Have PR & Kommunikation • Christian Stadil, CEO and Owner of Hummel • Claes Bang, Actor • Dan Boyter, Director at Pressalit Group A/S • Djuna Barnes (Maria Gerhardt), DJ and Cultural Commentator • Ellen Hillingsø, Actor • Elsebeth Gerner Nielsen, Chancellor of Designskolen Kolding. Former Minister for Culture • Erik Pold, Film Director and Stage Performer • Eva Kruse, Head of the Danish Fashion Institute • Flemming Rolighed, Artist • Gitte Just, CEO, Danish Design Association • Grethe Rostbøll, Author and Former Minister for Culture • Gritt Uldall, Dramatist and Opinion Maker • Gunvor Holm Wibroe, Campaign Manager Amnesty International • Hanne-Vibeke Holst, Author and Opinion Maker • Jens Werner, Dance Competition Judge and Dance Teacher; World and European Champion in Standard Dance • Jesper Christensen, Actor • Jytte Abildstrøm, Theatre Director and Environmental Activist • Jytte Andersen, Former Minister for Equal Rights • Jytte Hilden, Author and Lecturer. Former Minister for Culture and Research • Katia Knipschildt Østergaard, Director Dansk Erhverv • Katrine Ring, DJ and Music Journalist • Kjeld Holm, Bishop • Klaus Samsøe, Clothing Designer and Cultural Activist • Lars Kolind, Businessman and Author • Laus Høybye, Actor • Lisbeth Stuer Lauridsen, Director of Sales, Former Professional Badminton Player. European Champion • Lotte Bundsgaard, Freelance Journalist, Student, Former Minister for Equal Rights • Mai Buch, Director of Competencehouse • Marianne Stagetorn Kolos, Pastry Chef •



Photo: Sissle Honoré



Martin Geertsen, Communications Advisor at Cohn & Wolfe, Former Mayor for Culture in Copenhagen • Martin Lyngbo, Theatre Director at Mungo Park • Mette Frobenius, Stand-up Comedienne • Mikkel B. Rasmussen, Managing Partner at ReD Associates • Mimi Stilling Jacobsen, Secretary General of Save the Children (Red Barnet), Former Minister of Culture, Former Minister for Social Affairs • Morten Kjærum, Director of the EU Fundamental Rights Agency • Nicky Bonne, Photographer • Ole Vig Jensen, Former Minister of Culture, Former Minister for Education • Ouafa Rian, Director of Konsulenthuset Gunbak • Palle Simonsen, Former Director, Former Minister for Finance • Per Fly, Film Director • Peter Mygind, Actor • Peter Olesen, Journalist and Opinion Maker • Rasmus Nordqvist, Designer • Sabina Elvstam-Johns, Owner of Lust • Sandra Day, Author, Performer and Jack of All Trades • Simon Prahm, Director at GAM3 • Steen Hildebrandt, Professor at Århus School of Business • Stig Elling, Director at Star Tours • Søren Møller, Chairman of DGI • Tallat Shakoor, Sociologist of Religion • Thomas Fleurquin, Cultural Activist and Organizer of Festivities • Tine Harden, Photographer • Tine Scheuer-Larsen, Head Coach, Tennis Commentator on Eurosport. Former Professional Tennisplayer

TAK - THANKS!

The World Outgames Copenhagen 2009 is hosted by the City of Copenhagen. The City of Copenhagen has been our biggest supporter from day one. Both in good times and in bad. And the support has come in many forms. In cool cash. In moral support. In legal and practical “day to day”-help. So honestly: The World Outgames Copenhagen 2009 can't thank The City of Copenhagen enough. You have our respect – deep from our hearts.

But even with the tremendous backing from the city, World Outgames could not have been organized without the aid and support from hundreds of companies and organizations, as well as the thousands of individuals, who dedicated time, skills, networks, things, artwork and money to the event. This goes

for the sports program, the cultural program, the human rights conference and the other departments and teams at World Outgames. Unfortunately we do not have enough space here to thank all by name. You know who you are. Without you, the World Outgames in Copenhagen would not have been possible.

Thank you all.



CITY OF COPENHAGEN



COPENHAGEN

Open for Tolerance

MAIN SPONSORS



POLITIKEN
den levende avis

TUBORGFONDE



THE BRANDING
DENMARK
FUND
mfonden.dk



Inviting the World of Sport
sporteventdenmark.com



Region
Hovedstaden

Scandic
Stay smarter



MINISTRY OF FOREIGN
AFFAIRS OF DENMARK



OFFICIAL PARTNERS

REPUTATION

We♥People

PRIME TIME
KOMMUNIKATION

eventTV®

ILGA
EUROPE



STATENS KUNSTFOND

Official World Outgames 2009 song
composed and performed by Annisette

THANKS TO OUR SPONSORS/SUPPLIERS

Frederiksberg Kommune • Hvidovre Kommune • Ballerup Kommune • Tårnby Kommune • Amager Strandpark I/S • By & Havn • Zordesign • Filemaker • BDP • Double Platinum • Bysted Netmester • Place2Book • International PressCentre (IPC) • Stop discriminationen • LBL • Husk-MitNavn • Charlotte Haslund-Christensen • Ihi Bupa • Skadestuen nu • SATS • VisitDenmark • The Danish Ministry of Culture • The Danish Arts Foundation • Flyvefisken • Lauritz.com • FunTex • Mads Heindorf • Jydsk Emblem Fabrik • CGLCC • Carlsberg • Danish Fashion Institute • Københavns City Center (KCC) • Sonning Fonden • Swedish International Development Cooperation Agency • Trygfonden

THANKS TO OUR SPORT PARTNERS

Danmarks Idræts-Forbund • DIF København • DGI • DGI-Storkøbenhavn • Dansk Firmaidræt • IOC Anti Doping Danmark • Københavns Universitet, Institut for Idræt • Syddansk Universitet, Institut for Idræt • Team Copenhagen • Play the Game • Dansk Atletik Forbund • Danmarks Badminton Forbund Dansk Baseball Softball Forbund • Danmarks Basketball- Forbund • Dansk Bordtennis Union • Danmarks Bowling Forbund • Dansk Bridge Forbund • Danmarks Brydeforbund • Dansk Curling Forbund • Danmarks Cykle Union • Dansk Forening for Rosport • Dansk Floorball Union • Dansk Golf Union • Dansk Håndbold Forbund • Danmarks Ishockey Union • Dansk Kano og Kajak Forbund • Dansk Klatreforbund • Danmarks Rulleskøjte Union • Dansk Skytte Union • Dansk Skøjte Union • Dansk Squash Forbund • Dansk Tennis Forbund • Dansk Triathlon Forbund • Dansk Volleyball Forbund • Dansk Boldspil-Union • Dansk Svømme Union • Københavns Hockey Union • Københavns Skytteforbund • GLISA. Gay and Lesbian International Sports Association • EGLSF. European Gay and Lesbian Sports Federation • FISAF. Federation of International Sports Aerobic and Fitness • Gay & Lesbian Field Hockey Federation • GLRF. Gay & Lesbian Rowing Federation • Gay Figure Skating Union • GLTA. Gay & Lesbian Tennis Alliance • IGLA. International Gay and Lesbian Aquatics • IGLFA. International Gay and Lesbian Football Association • International Partner Stuttgart & München sportsskydning • ISCA. International Sport and Culture Association • NAGAAA. North American Gay Amateur • Athletic Alliance • NAGVA. North American Gay Volleyball Association • Rainbow Squash Amsterdam • TMAA. Triangle Martial Arts Association • Jamie Lindsay Yoga • Daren Main Resources for the urban mystic • Chelsea Studio • Hamsa Yoga Studio • The lightness of being and holistic healing center • Amager Cykle Ring • Amager Volleyball Klub • Brønshøj Bordtennis Klub • Basketballklubben Falcon • Danske Studenter Roklub • Hvidovre Curling Klub • Hvidovre Ishockey Klub • Hvidovre Skøjte Klub • Københavns Bordtennis Klub • Københavns Hockey Klub • København Skytteforbund • Regatta-foreningen • Skovlunde og Herlev golfklubber • Sparta AM • Stenløse Softballklub Bulls • Vesterbro Rulleskøjteklub • Amager Strandpark • I/S Rostadion • Bagsværd Sø • Bellahøj Swimming Arena • Bülowsvejhallen • DGI-byen • Friheden Idrætscenter • Grøndal Centret • KB Tennis • Valbyhallerne • Østerbro Stadion • By & Havn • Ballerup kommune • Frederiksberg kommune • Gladsaxe kommune • Hvidovre kommune • EgedalKommune

THANKS TO OUR CONFERENCE PARTNERS

Amnesty International • Institut for menneskerettigheder • Landsforeningen for Bøsser og Lesbiske • Sabaah • International Lesbian Gay Association (ILGA) • International Lesbian Gay Association Europe (ILGA Europe) • International Gay lesbian Human Rights Commission • Human Rights Watch International Gay Lesbian Chamber of Commerce • European Gay Managers Association • Company Pride Platform • ARC International • Gay Lesbian International Sports Association (GLISA) • Alternative Cameroon • Mozaika • Sexual Minorities Uganda • Beijing AIZHIXING Institute of Health Education • PARMA • Columbia Diversa • International Lesbian, Gay, Bisexual, Transgender and Queer Youth and Student Organisation (IGLYO) • European Gay and Lesbian Sport Federation (EGLSF) • Danish Confederation of Unions (LO) • Confederation of Professionals (FTF) • United Federation of Danish Workers (3F) • Trade and Labour (FOA) • Union of Commercial and Clerical Employees in Denmark (HK) • Kvinno • DR • IT-Universitetet

THANKS TO OUR CULTURAL PARTNERS

Copenhagen City Museum • Nikolaj – Copenhagen Contemporary Art Center • Halvandet • Copenhagen Central Library • Copenhagen Gay Lesbian Film Festival • Copenhagen Pride • Theater Rio Rose • Dansescenen • The Royal Danish Opera • Bådteatret • Tango del Norte • Scandinavian Leather Men • Københavns City Center • Kolding Designhøjskole

THANKS TO OUR OUTCITIES PARTNERS

The City of Melbourne • The City of Tel Aviv • The City of Rio de Janeiro • Mexico City • The City of Antwerp • The City of Aarhus • The Danish Embassies and diplomatic representations abroad • Australian Embassy • Belgian Embassy • Brazilian Embassy • Embassy of Israel • Embassy of Mexico • The Danish Cultural Institute • The Royal Library • Copenhagen Cathedral • Copenhagen Jazz Festival • Århus Kulturhus

THANKS TO OUR PARTNERS FOR THE OPENING CEREMONY

Mette Heeno • Kim Leona Rasmussen • Vela gayclub • Wishbone • AFUK • Frank Hasselstrøm • Tornado studio • Gateway • Medley studierne • Grim Film Entertainment • Gilles Hoxer and his dancers • Peter Bom and all singers • Elliel • Louise Petersen and percussionists • Fodboldborde.dk • Discovercph.com/dk • Vibeke Falk • DJ Rosa Lux • DJ Dolk • DJ Mazz • DJ Nico Defrost • DJ Vokalist Ash • Camilla T. Lopez • Tanja Zabell • Akademiet for Utæmmet Kreativitet (AFUK)

THANKS TO OUR PARTNERS FOR ARTCRUISING

Lars Schwander • Honey Biba Beckerlee • Lars Erik Frank • Linda Hansen • John Øivind Eggesbø

THANKS TO OUR MEDIA PARTNERS

Fridae • Puffta Media • MixBrasil • Junior • Pluto • Du&Ich • l.mag • hinnerk • siegessäule • gab • winq • passport • GT • DIVA • Exit • Passport • QX • Quiser • DNA • Out and About • BLIKK • Mediehøjskolen



On behalf of the Board of Directors of GLISA-North America, we welcome you to Copenhagen and the 2nd World OutGames. It seems like yesterday that the foundation of GLISA and the Continental Organizations was being set.

Sports-Culture-Human Rights

These three pillars are the foundation of the Gay and Lesbian International Sports Association (GLISA) and GLISA-North American Continental Association. Our goal is to bring these aspects of life together not only at the OutGames, but in the services we provide to our member organizations and eNews subscribers. Each of these principles is intertwined, with each affecting and nurturing the other.

We welcome you to join the board of GLISA-NA in working together to build a strong continental association in North America, so everyone can realize their full potential and exercise their full rights.

Vancouver, British Columbia – 2011 North America Outgames

From July 26, 2011 through August 1, 2011, GLISA North America invites you to join us to celebrate the 2nd North America Outgames in Vancouver, Canada.

The 2 1/2 -day Human Rights conference will encompass such themes as spirituality for the GLBTQ community, law and public policy regarding GLBTQ rights, education, commerce and business, and other issues.

Sports will consist of Mountain, Marine, and Land sports. Mountain sports will include eco-challenge, mountain biking, rock climbing, and golf in Whistler, BC; Marine will include sports such as swimming, rowing, and paddling; and Land sports will include running, badminton, tennis, volleyball, soccer, hockey, slowpitch, dance, and others.

The Culture component of the Vancouver 2011 Outgames will include live performances, video and music, and other celebrations to coincide with Vancouver Pride celebrations, including the Pride Parade which attracts an estimated 500 000 visitors.

Please visit our web site www.glisa-na.org and sign up to receive our eNewsletter, our new and existing community building projects, or to find out how you can be part of this exciting movement.



Dear World Outgames Participants:

Following the footsteps of GLISA North America and GLISA Asia Pacific, GLISA Central and South America recently became a legal entity and the newest continental association of the GLISA family.

We are proud and excited to announce that our founding members represent such diverse countries in the region as Mexico, Brazil, Uruguay, Peru, Chile, Colombia, Argentina, Bolivia and Costa Rica. In the months and years to come, we will strive to get more members on board from these and other countries in our sphere of influence, so that together, and through sport, culture and human rights, we may contribute to make the world a safer place for all.

Please check the GLISA International website (www.glisa.org) for updates about events in our part of the world, as well as a link to our own home on the Internet.

We congratulate Copenhagen, as well as previous hosts of Continental and World Outgames, for making spaces and events like this possible. We look forward to a day in the near future when our region, too, can host its own Outgames.

Welcome to Copenhagen and to all the magnificent activities they have planned as part of the 2nd. World Outgames.

Sincerely,

The Board of Directors
GLISA Central and South America

A red starburst graphic with a jagged, sunburst-like edge, containing the text 'SPAR 50%' in white.

**SPAR
50%**

**SPRING UD
I ET GODT TILBUD
LØRDAG OG SØNDAG
4 UGER FOR KUN 98 KR.**

Bestil på politiken.dk/tilbud
Ring 70 21 20 00 eller SMS POLI til 1218

POLITIKEN
den levende avis

Drømme.

As the official airline for **World Outgames** we are proud to welcome all participants and visitors to a week filled with sports, performances, exhibitions and parties! By the way, "Drømme" means **dream** in Danish. As in, we hope that your stay here in wonderful Copenhagen will be like a dream!

Always with SAS

Free 20 kg baggage
Free online seat reservation
EuroBonus points



Copenhagen Stockholm **Oslo** Helsinki
Gothenburg **Bergen** Stavanger

[flysas.com](https://www.flysas.com)



A close-up photograph of a person's face, focusing on their eyes and lips. The lips are painted with a vibrant, multi-colored lipstick in shades of red, orange, yellow, and green. The person's hair is also dyed in similar rainbow colors. The background is a soft, light blue gradient.

International LGBT Hum

Conference on an Rights

27 - 29 JULY
CONFERENCE

COPENHAGEN 2009

worldOutgames

Serious sports, serious culture, totally serious fun!

LOVE OF FREEDOM – FREEDOM TO LOVE

World Outgames International Conference on LGBT Human Rights will be held in Copenhagen from July 27th - 29th, with almost 800 delegates from all around the world.

Under the headline “Love of Freedom – Freedom to Love”, the overall goal of the 3-day conference is to reaffirm and defend the human right of every LGBT person in the world to participate fully, equally and openly in every part of life without fear of discrimination or criminalization.

The conference program includes an opening ceremony, five plenary sessions featuring a number of internationally renowned and leading keynote speakers and six workshop blocks with more than 100 workshops covering the nine conference themes.

The conference will welcome more than 300 speakers from over 75 countries in the world. The program culminates in a plenary session that promotes and celebrates a series of good practices and initiatives presented and debated during the conference.



Photo: Reuben Steains Amnesty International



VENUES

The conference takes place in the spectacular new Danish Broadcasting Corporation's Concert centre “Koncerthuset” and the new IT University in Ørestad.

READ MORE DETAILS ON THE CONFERENCE AT
WWW.COPENHAGEN2009.ORG/CONFERENCE

COPENHAGEN CATALOG OF GOOD PRACTICES – YOU DO WHAT YOU CAN – WHERE YOU CAN!

A main goal of the conference is to collect and highlight good practices and initiatives that have improved the lives of LGBT people at a local, national or regional/international level. With the slogan “You do what you can – where you can!” the aim is to inspire and empower LGBT activists and their allies across borders to take action and join forces.

The Danish Institute for Human Rights (DIHR) facilitates and coordinates the production of the Copenhagen Catalog of Good Practices – a collation of 20 examples of good practices selected from participating speakers, activists, organizations and other LGBT groups, which will be promoted at the conference.



OPEN CONFERENCE SESSION

The closing plenary session will be open for everyone. Under the title “International LGBT Human Rights: Challenges ahead” this plenary session amongst other includes speakers like Thomas Hammarberg, Commissioner for Human Rights, Council of Europe. The closing conference session also marks the official presentation of the Copenhagen Catalogue of Good Practices – a collation of good practices presented and debated by activists, ngo’s, organizations and politicians during the conference.

WEDNESDAY JULY 29 3.30 PM-5.30 PM DANISH RADIO CORPORATION'S CONCERT CENTRE KONCERTHUSET, STUDIO 1

KEYNOTE SPEAKERS WITH FASCINATING STORIES SHARE THEIR VISIONS

World Outgames has invited an array of internationally renowned keynote speakers:

- **Thomas Hammarberg** (Sweden),
Commissioner for Human Rights,
Council of Europe
- **Belinda Pyke** (UK/Belgium),
European Commission's Directorate-
General for Employment, Social Affairs
and Equal Opportunities.
- **John Amaechi** (UK),
Retired out NBA player and Amnesty Inter-
national Ambassador for Human Rights
- **Parvez Sharma** (India),
A Muslim gay film director. Best known for
“Jihad for Love”, a documentary on gay and
lesbian Muslims
- **Michelle Douglas** (Canada),
a human rights activist who fought a
landmark case on LGBT rights in Canadian
military
- **Cleve Jones** (US),
LGBT human rights activist portrayed in
the motion picture Milk and founder of The
NAMES Project AIDS Memorial Quilt
- **Georgina Beyer** (New Zealand),
The first transsexual in the world to be
elected Mayor and member of Parliament
- **Pascal Lépine** (Canada),
Secretary General of the International
Gay and Lesbian Chamber of Commerce
- **Kemone Brown** (Jamaica),
A young lesbian activist and feminist, who
despite the fact that human rights groups
describe Jamaica as one the worst places in
the world to live as a LGBT person, has the
courage to fight for LGBT rights
- **Morten Kjerum** (Denmark),
Director of the EU Agency for Fundamental
Rights
- **Fikile Vilakazi** (South Africa),
Lesbian and feminist activist
- **Axel Axcgil** (Denmark),
Founder of the Danish Association for Gays
and Lesbians in 1948 and the first man in
the world to enter a registered partnership
for same-sex couples
- **Virginia Apuzzo** (US),
Feminist, Politician and activist
- **Vitit Muntarbhorn** (Thailand),
UN Special Rapporteur on the Situation
of Human Rights in Democratic People's
Republic of Korea and co-chair of
The Yogyakarta Principles
- **Ritt Bjerregaard** (Denmark),
Lord Mayor of Copenhagen
- **Amaranta Gómez Regalado** (Mexico),
Indigenous trans
- **Sunil Babu Pant** (Nepal),
Director of the Blue Diamond Society and
the first openly gay member of Nepal's
Parliament
- **Rasha Mounneh** (Lebanon/US),
Researcher on the Middle East and North
Africa at Human Rights Watch
- **Lawrence M. Mute** (Kenya),
Commissioner with the Kenya National
Commission on Human Rights
- **Suk Hong** (South Korea),
Openly gay movie actor and comedian
- **Rogério Sottili** (Brazil),
Deputy Minister and representative for
Brazil's Special Secretariat for Human
Rights

GLOBAL DIVERSITY

– more than 100 workshops and speakers from over 75 countries in the world

The World Outgames Conference on LGBT Human Rights presents an impressive workshop program with more than 100 workshops and presenters from over 75 countries around the world.

With a clear focus on good examples and best practices, all workshops are organized into nine overall themes with the three

main tracks: *Human Rights and Politics*, *Out for Business and Workers Out!*:

- Human Rights and Politics
- Out for Business
- Workers Out!
- Culture and Media
- Health
- Education
- Sport
- Family and Relationships
- Sexuality, Pleasure and Body Politics

ADDITIONAL EVENTS

MENA-Seminar: Arabs for sexual diversity

The Danish association Sabaah will be organizing a seminar on LGBT rights in the Middle East during and as a part of the World Outgames International Conference on LGBT Human Rights. The seminar will be about ethnic minorities in Europe with participants from the Middle East as well as from Denmark. Read more at www.sabaah.dk

Look Both Ways – Bisexual Seminar

During World Outgames, the Bipolitical Group, LBL (part of the National Association of Gays and Lesbians, LBL) is inviting all bisexuals and bi-friendly participants to a seminar. The seminar offers four workshops. Read more at www.bi.lbl.dk. Thursday July 30th, 2009, 1 pm - 5:30 pm. Admission is free, and there is no need to sign up beforehand.





- Rebeca Sevilla, Peru
- Education International
- Conference co-president

1. WHAT DO YOU CONSIDER TO BE THE MOST IMPORTANT LGBT-ISSUE TO WORK WITH RIGHT NOW, WITHIN YOUR AREA?

- Building bridges and coalitions among labour and LGBT rights activists. The current political and financial contexts urge greater efforts to address discrimination and

inequalities, within and between nations.

2. WHAT HOPES AND EXPECTATIONS DO YOU HAVE TO THE OUTCOME OF THE WORLD OUTGAMES CONFERENCE ON LGBT HUMAN RIGHTS?

- Solidarity and unity to protect the progress made on LGBT rights across and within nations. Therefore we need better understanding and respect between and among LGBT communities. Let's be curious about each other.



- Thomas Hammarberg, Sweden
- Commissioner for Human Rights, Council of Europe
- Keynote speaker at the conference

1. WHAT DO YOU CONSIDER TO BE THE MOST IMPORTANT LGBT-ISSUE TO WORK WITH RIGHT NOW, WITHIN YOUR AREA?

- We have to put an end to discrimination and homophobic and transphobic prejudices which are still frightfully widespread. As is demonstrated by the important Yogyakarta

Principles, there are already agreed human rights obligations which prohibit discrimination against anyone because of their sexual orientation or gender identity

2. WHAT HOPES AND EXPECTATIONS DO YOU HAVE TO THE OUTCOME OF THE WORLD OUTGAMES CONFERENCE ON LGBT HUMAN RIGHTS?

- I hope the conference will encourage governments to take serious steps to reform legislation and address behaviour of law enforcement agencies in order to make reality of human rights for everyone. Hopefully, it will also highlight the very vulnerable situation of transgender persons in several European countries.



- Sunil Babu Pant, Nepal
- Director of the Blue Diamond Society, first openly gay member of Nepal's Parliament
- Keynote speaker at the conference

1. WHAT DO YOU CONSIDER TO BE THE MOST IMPORTANT LGBT-ISSUE TO WORK WITH RIGHT NOW, WITHIN YOUR AREA?

- In Nepal, including sexual orientations and gender identities as non-discrimination grounds into the New Constitution of Nepal would be the most important issue to

consider. LGBT people and issues into the mainstream politics should also be an important focus of our work these days in South Asia.

2. WHAT HOPES AND EXPECTATIONS DO YOU HAVE TO THE OUTCOME OF THE WORLD OUTGAMES CONFERENCE ON LGBT HUMAN RIGHTS?

- I hope that LGBT Human Rights will take on momentum in international human rights arena and international community, including UN will respect LGBT Human Rights more than ever. I also believe LGBT people should look into climate change and environment as part of a broader Human Rights agenda.



- Haneen Maikey, Palestine
- LGBTQ activist in Al-Qaws
- Workshop presenter at the conference

1. WHAT DO YOU CONSIDER TO BE THE MOST IMPORTANT LGBT-ISSUE TO WORK WITH RIGHT NOW, WITHIN YOUR AREA?

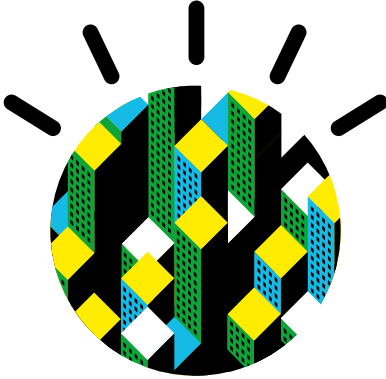
- Al-Qaws and the Palestinian LGBTQ community, both in Israel and in Occupied Palestine, aspire to engage the Palestinian society at large in dialogue about sexual

and gender diversity. We aim to create new and direct opportunities to discuss sexuality in our local context through awareness programs, creating new language projects and creative media work. True, deep and widespread change in LGBTQ rights will come when society sees these issues as an inherent part of the struggle of advancement of human rights and links them to political, social and economic issues.

2. WHAT HOPES AND EXPECTATIONS DO YOU HAVE TO THE OUTCOME OF THE WORLD OUTGAMES CONFERENCE ON LGBT HUMAN RIGHTS?

- We hope that the Palestinian LGBTQ and the larger Arab LGBTQ movements' visibility, will contribute to challenging the current western-based LGBTQ hegemony. We are working and hoping to see change toward the diversification of languages and discourses, strategies, perceptions of sexuality and gender and more. A meaningful international-based solidarity will accrue only with the understanding of various and varied local efforts around the globe.

A planet of smarter cities.



We are witnessing the most important phenomenon of urbanization in the history of our planet. By 2050 almost three quarters of the world population will live in cities. This unprecedented urbanization is pushing for new answers for the urban infrastructure on which is based the life of each one of us: from transportation to healthcare, from public safety to environmental sustainability. Luckily there is something that can improve the way in which towns work. To know more, visit ibm.com/think

ibm.com/think



This woman symbolizes all homosexual women and men in developing countries who can freely express their sexual orientation through Hivos' human rights and democratisation programme.

we
are
Hivos

'I'M A LESBIAN'

Hivos strives for a free, fair and sustainable world in which all citizens - women and men - have equal rights.

people
unlimited
Hivos

www.hivos.nl

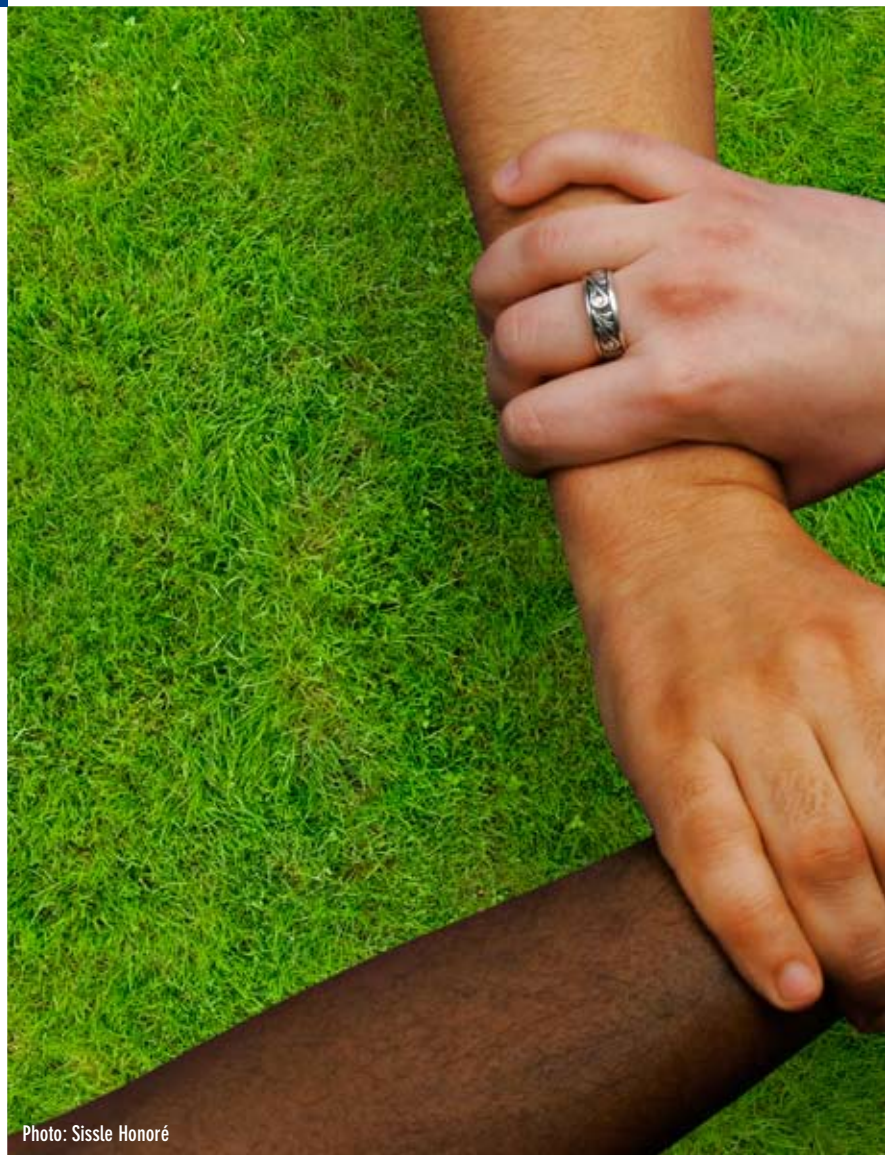


Photo: Sissle Honoré





Photo: Frøns Dryer

THE OUTREACH PROGRAM

The Outreach program has been set up in order to make the World Outgames a true world event. The aim is to ensure representation at the World Outgames from the regions of Africa, Asia, Eastern Europe, Southern America and the Middle East / North Africa.

We are sponsoring LGBT participants from these places because discrimination, be it in public life or at home, is still more often the rule than the exception in many countries. An open and visible gay, lesbian and transgender life is unimaginable in many places. From our own history, we are aware how important it is to create possibilities for people to meet in times of rejection by society; and that it is a tremendous source of strength and encouragement.

We are happy that around 350 people will be joining us under the Outreach Program. Half of the Outreach participants will

join the sports program and the other half the conference program. The Outreach program offers varying levels of support for costs related to travel, registration fee, accommodation and meals.

The program has been generously financed by the development organisation Hivos, The Ministry of Foreign Affairs of Denmark, The Swedish International Development Cooperation Agency (SIDA) and ILGA Europe.

Volunteers and World Outgames staff have also done a lot to raise funds for Outreach: a private charity dinner, parties in Beijing to support Chinese delegates, quiz nights in Copenhagen, several of the local sport associations have collected money, and two bingo nights with sponsored prizes have been held. All those events have not only collected money for Outreach – they have brought a lot of people together for some fun evenings.

The Outreach participants represent a wide range of sports clubs and NGOs. For conference participants, workshop presenters have been given priority as have those actively involved in NGOs or networks. Everyone who has applied for Outreach to participate in the sports program has been offered free accommodation and a reduced registration fee.

We have managed to strike a balance in terms of regions, countries and gender and have given priority to transgender people. Almost 60 countries are represented under the Outreach Program, and most of the group is being accommodated together in a boarding school near Copenhagen city center. Others will be staying with local Copenhagen people. We will be doing our utmost to make everyone feel welcome during their stay here.

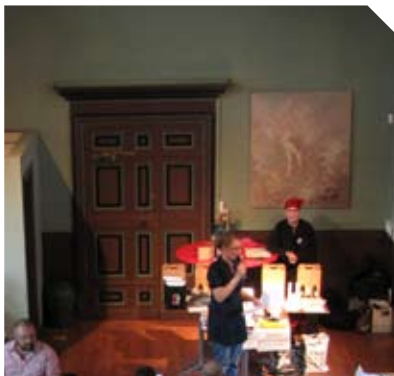


Photo: Lotte Reiter, La Oficina

Bingo nights brought people together while generating funds for the Outreach Program



Your **bid** can make a difference

Visit Lauritz.com and join the World Outgames charity auction, specially made by Lauritz.com to support World Outgames. The auction contains a range of donated effects and experiences. You can make your bid from 16th of July until 4th of August. All income from the auction will be given to World Outgames.

Lauritz.com donates fees and charges to the purpose.

Amongst others you will find works from a wide range well-known artists and unique collector items, as well as jewellery, designer items and special experiences.

Lauritz.com is strongly involved in charity and one of World Outgames many partners. Lauritz.com cooperate, for example, with Doctors Without Borders, AIDS Fondet (The AIDS Fund), Red Cross, Unicef, the Danish Refugee Council, DanChurchAid, Amnesty International, WHO, and now World Outgames.

www.lauritz.com

Lauritz.com
A bid makes a difference

culture
human rights
Sport

VOX POP

Photo: Teitur Jónasson



■ Morten Emmerik Woldike, Project Manager Conference

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING THE OUTGAMES?

- The opening ceremony, wandering around the OutCities, the exhibition at Nikolaj Contemporary Arts Center and meeting many different people from around the world.

2. WHAT ARE YOU MOST EXCITED ABOUT WITH THE CONFERENCE PROGRAM?

- Looking forward to hearing the Jamaican lesbian activist Kemone Brown who despite much opposition has the courage to fight for LGBT rights in Jamaica. And there are also many workshops where I am looking forward to hearing about conditions and challenges facing transpersons, bisexuals and intersexual people.

3. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- It is Assistens Kirkegård (cemetery) in Nørrebro where so many famous writers like Hans Christian Andersen and Søren Kierkegaard are buried. It is also a kind of park where you can escape the rush and noise of the city. I have my very own secret spot where I usually celebrate my birthday with family and friends.

Photo: Kirstine Thrane



■ Jonatan Porsager, Project Manager Conference

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING THE OUTGAMES?

- The conference. But I'm also looking forward to the "Lost and Found" exhibition at the Nikolaj Contemporary Art Center and LGBT History at the Museum of Copenhagen. And the opening ceremony, of course!

2. WHAT ARE YOU MOST EXCITED ABOUT WITH THE CONFERENCE PROGRAM?

- The feeling of being united with people from all over the world at the conference. With people who are so committed to making the world a better and safer place for LGBT people. That's going to be a really empowering experience!

3. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- There are so many great places in Copenhagen, it's difficult to say. But in summer I'd definitely recommend swimming in the harbor at Islands Brygge. I think it's fantastic that you can swim right in the middle of the city in perfectly clean water. But isn't it cold? Freezing... but hey, you're in Copenhagen, so get into the Viking spirit!

Photo: Teitur Jónasson



■ Julie Thaarup, Project Manager Outreach

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING THE OUTGAMES?

- The Opening.

2. WHAT ARE YOU MOST EXCITED ABOUT WITH THE OUTREACH PROGRAM?

- Meet the Outreach participants from all over the world.

3. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- Søndermarken Park.



25 JUL - 2 AUG
SPORT

COPENHAGEN 2009


worldOutgames

Serious sports, serious culture, totally serious fun!



Serious sport,
serious culture
and totally serious fun.



SPORTS PROGRAM

The sports program is the centerpiece of World Outgames 2009. With tournaments in 34 different disciplines for competitors at all skill levels, it is one of the most comprehensive tournaments in the history of LGBT sport. We are pleased to welcome individual athletes and teams from more than 90 countries and look forward to an exciting week of competition for fitness, fun and medals.

Organized in close cooperation with many local, national and international sports clubs and organizations, World Outgames provides the facilities, equipment and officials for an open, competitive, fair and fun experience for everyone involved. In particular, we would like to thank GLISA (Gay and Lesbian Sports Association), EGLSF (European Gay and Lesbian Sports Federation), Sport Event Denmark, DIF, DGI, Pan Idræt, without whom this magnificent event would not have been possible.

Nearly all of Copenhagen's leading sports venues, including the new Copenhagen Aqua Arena and the recently renovated Østerbro Stadium, will be in play during World Outgames week. Most of the sites are home to more than one sport, so you will be able to experience a variety of competitions and enjoy the company of many competitors and fans.

If you haven't registered to participate in one of the sports events, another way to meet people and become actively involved is to compete in the Run for Love or to try one of our many open workshops. Most of them are free and everyone is welcome as long as there is space available.

We hope you will enjoy the many activities we have planned, make new friends and acquaintances, and have a wonderful week of serious sport, serious culture and totally serious fun.



| | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--|--|--|--|--|--|---|--|--|---|-----------------------|---|--------------------|
| AMAGER STRANDPARK | | | | | | | | | | ■ | MARATHON | | |
| GRØNDAL CENTRET | | | | | | | | | | ■ | MARTIAL ARTS | | |
| ISLANDS BRYGGE | | | | | | | | | | ■ | ROLLER RACING | | |
| BAGSVERD SEE | | | | | | | | | | ■ | ROWING | | |
| ISLANDS BRYGGE | | | | | | | ■ | | | | ROWING | | |
| VALBY SPORTSANLAGE | | | | | | | ■ | | | | SOCCER - FOOTBALL | | |
| STENLØSE | | | | | | | | | | ■ | SOFTBALL | | |
| GRØNDAL CENTRET | | | | | | | | | | ■ | SQUASH | | |
| COPENHAGEN AQUA ARENA | | | | | | | | | | ■ | SWIMMING | | |
| COPENHAGEN AQUA ARENA | | | | | | | | | | ■ | SYNCHRONIZED SWIMMING | | |
| GRØNDAL CENTRET | | | | | | | | | | ■ | TABLE TENNIS | | |
| KB-TENNIS PETER BANGSVEJ | | | | | | | | | | ■ | TENNIS | | |
| KB-TENNIS PILE ALLÉ | | | | | | | | | | ■ | TENNIS | | |
| ØSTEBRO STADION | | | | | | | | | | ■ | TRACK & FIELD | | |
| ISLANDS BRYGGE | | | | | | | | | | ■ | TRIATHLON | | |
| VALBY SPORTSANLAGE | | | | | | | | | | ■ | VOLLEYBALL | | |
| COPENHAGEN AQUA ARENA | | | | | | | | | | ■ | WATER POLO | | |
| GRØNDAL CENTRET | | | | | | | | | | ■ | WRESTLING | | |
| | | | | | | | | | | | | ■ | SUNDAY, JULY 26 |
| | | | | | | | | | | | | ■ | MONDAY, JULY 27 |
| | | | | | | | | | | | | ■ | TUESDAY, JULY 28 |
| | | | | | | | | | | | | ■ | WEDNESDAY, JULY 29 |
| | | | | | | | | | | | | ■ | THURSDAY, JULY 30 |
| | | | | | | | | | | | | ■ | FRIDAY, JULY 31 |
| | | | | | | | | | | | | ■ | SATURDAY, AUGUST 1 |

Træn som du er



S·A·T·S

Læs mere på sats.com

AMAGER STRAND

Amager Strand is a beautiful, man-made beach situated on Amager Island south of Copenhagen. The beach is 10 minutes from downtown and is a very popular meeting place for a variety of water sports and other outdoor recreational activities. Amager Strand will host the following sports during World Outgames:

Beach Volleyball

The beach volleyball tournament promises to be more than serves and spikes at Amager Strand on July 26th. The tournament featuring men's and women's divisions is organized in cooperation with Amager Volley Club. Is it true that the sexiest are the best?

Running

The World Outgames marathon, half-marathon, 5 and 10 km road race opens the games at Amager Strand on July 26th. Outgames athletes will run alongside locals in the Run for Love. Sign-up to Run for Love is open until July 15th, and on race day.



RUN FOR LOVE

Together with marathon and road races, the Run for Love is the official start of the sports program at World Outgames and gives the people of Copenhagen the chance to support and celebrate Love of Freedom – Freedom to Love. Amager Strandpark. July 26th at 11 am.

Visit www.runforlove.dk for more information

HIGHLIGHT

BAGSVAERD LAKE

Bagsvaerd Lake is situated in the beautiful countryside just north of Copenhagen. The lake has been host to many national and international regattas and is the perfect setting for World Outgames rowing.

Rowing

The rowing regatta will be held at Bagsvaerd Lake July 26th and 27th and is organized in cooperation with Regattaforeningen and Danske Studenter Roklub. There will also be rowing in Copenhagen Harbour on July 30th.





SWIMMING

Grand opening of Copenhagen Aqua Arena for the IGLA World Championships at World Outgames. July 27th to July 31st.

HIGHLIGHT

COPENHAGEN AQUA ARENA

Copenhagen Aqua Arena is a brand new 7,000 square meter facility with a new pool for long course racing, water polo and springboard diving. The swimming and other water sport tournaments at World Outgames will be the first international competitions held here. Copenhagen Aqua Arena seats up to 1,200 spectators. So it's bound to be a festive occasion all week!

Swimming

Swimming is the biggest single event at Outgames with swimmers from all over the world competing not only for World Outgames gold, but also for the International Gay and Lesbian Aquatics (IGLA) world championships. The tournament is organized in cooperation with The Danish Swimming Federation and Copenhagen Mermates. It runs from July 27th to July 31st.

Synchronized Swimming

Copenhagen Aqua Arena is probably the only place this summer where you can watch men compete alongside women for world championship medals in synchronized swimming. This sport event, traditionally reserved for women at mainstream tournaments, includes both sexes demonstrating the strength, flexibility and rhythm required to win.





AQUAMANIA

Come celebrate the first international swim meet at Bellaahøj Arena during the International Gay and Lesbian Aquatics Championships at World Outgames 2009. In addition to distance races, the swim meet also includes diving, water polo and synchronized swimming. The championships run from July 27th to July 31st.

HIGHLIGHT

Water Polo

Where's the beef won't be the question during the Water Polo tournament. It will be right before your eyes. Teams from all over the world will be battling it out for gold at this popular IGLA world championship event. Water Polo at World Outgames begins with the round robins on July 27th and ends with the finals on July 30th.

Diving

The brand new springboards will be put to the test as men and women from all over the world attempt their best dives at the IGLA World Diving Championships. Enjoy the festival atmosphere of Copenhagen Aqua Arena. The diving championships at World Outgames start on the springboards July 27th, and end on the platform July 28th.

PINK FLAMINGO

Pink Flamingo is the dazzling finale to the aquatics championships at World Outgames 2009. Swimmers representing teams from all over the world perform your Favourite Fairytales in Copenhagen Aqua Arena. The fun begins with a splash on July 31st from 3 pm to 4.30 pm.

HIGHLIGHT



DGI-BYEN

DGI-Byen, The Danish Gymnastics and Sports Association's multifunctional complex for sports, culture and business will be the home for an exciting line-up of World Outgames events. Right in the heart of the city across from the back entrance to the Central Station, this modern facility is the site for Aerobics, Standard and Latin Dance, and Country and Western Dancing.

Aerobics

The aerobics competitions for men and women are on July 30th at DGI-Byen. Individuals and teams will compete for medals in fitness and step categories.

Dancing

Standard and Latin dancers from all over the world will compete in the dancing competition at DGI-Byen from July 27th to July 31st. The competition is organized in cooperation with Pan Dans and features pairs in 16 disciplines. It ends with the spectacular White Nights Ballroom Party on July 31st. A limited number of tickets are on sale in the competition hall.



Country and Western Dance

Country and Western is making its first appearance at international competition in Europe here at World Outgames. In cooperation with the International Association of Gay/Lesbian Country Western Dance Clubs (IAGLCWDC) and Pan Idraet Outliners, we're proud to welcome all Couple-, Team- and Line dancers to wonderful Copenhagen. The competitions will take place July 29th and July 30th.



DANCE

DGI-Byen is the setting for the Ballroom, Country and Western and Aerobic Dance competitions at World Outgames 2009. Enjoy the twists and turns, quick steps and high steps, as dancers from all over the world strut their stuff for fun and medals. The week of dancing ends with a gala White Nights Ballroom Party on July 31st. A limited number of tickets are on sale in the competition hall. July 27th – July 31st

HIGHLIGHT

YOGA

World Outgames 2009 are proud to present five different yoga workshops of high international standards with instructors from Denmark and the United States. The workshops present the newest knowledge and the techniques in an attempt to reach the best effect of yoga. All of them focus on different issues ranging from strengthening the immune system to improving control of the connection between body and mind.

Admission to the yoga workshops is only for those participants who have registered and paid in advance as part of their Outgames registration.

Men's yoga

This Vinyasa Flow Yoga workshop will focus on poses for which men tend to have a particular aptitude: Arm Balances and Inversions. In this workshop we will play to male strength and explore a variety of ways of bearing weight on the hands, and even on the head!

Yoga - a jewel for women

Yoga has wonderful gifts to offer everyone, but for this workshop we have chosen to focus on the things that particularly benefit women. Over three days the workshop will address special needs for women such as fertility issues, conditions of the female reproductive organs as well as strengthening parts of the female body that often need extra love and awareness.

Yoga and the Immune System

In this intensive workshop, we will explore the practice of yoga as it relates to the immune system and learn yogic techniques for enhancing immunity. We will also discuss common immune issues such as HIV, autoimmune disease and cancer, and learn how to effectively

use yoga, in conjunction with other therapies to help address these complicated and sometimes life-challenging issues.

Hot Nude Yoga

Hot Nude Yoga is about exploring boundaries, and taking inner steps towards greater freedom. To do this, Hot Nude Yoga teaches many different Yogic practices, including the sublime practices of Tantra. During this workshop, our aim to provide a program for all fitness levels,



teaching steady breathing techniques, controlled Yoga movements and postures, aimed at helping you get physically motivated, mentally centered and ready to attain your ultimate fitness goals.

Awakening Your Inner Goddess

This enlightening workshop will focus on awakening your inner goddess by creating balance from within as well as releasing dormant or blocked energies. The purpose of this enlivening event is to benefit from the strong harmonization of mind, body and spirit –which you will embrace brilliantly in the workshop!

DER ER GANSKE ENKELT IKKE DET VI IKKE KAN HJÆLPE JER MED NÅR DET DREJER SIG OM:

- Sportspræmier
- Medaljer
- Klubemblemer
- Klubpins
- Supporterartikler

... og meget, meget andet!



Besøg vores hjemmeside... bestil vores 60-sidede sportspræmiekatalog (eller et af vore andre kataloger)... eller ring os op og spørg, hvad vi kan gøre for jer!

SUPERTILBUD...! *)

Helt frem til 15. aug. 2009 leverer vi **10% extra** uden beregning.

*) Tilbudet gælder alle bestillinger over DKK 1.000,-.



JYDSK EMBLEM FABRIK A/S

Sofienlystvej 9 • 8340 Malling • Tlf. 7027 4111 • info@jef.dk

www.jef.dk

VOX POP



■ Tommy Kristoffersen, Director of Sport

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING THE OUTGAMES?

- The opening ceremony. I know it means a lot to many of the participants to walk in on the catwalk together with their friends from the country and city. I hope that a lot of people from Copenhagen will take part in the celebration.

2. WHAT ARE YOU MOST EXCITED ABOUT WITH THE SPORTS PROGRAM?

- Run for Love is an exciting event. We are inviting all Copenhageners and tourists to take part in the big running event on Sunday 26th July.

3. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- I would suggest that you visit Blågårds Square at Nørrebro where you can find nice cafés and ethnic shops. On the way back walk along "søerne" the lakes – the walk will relax you even though you are in the middle of the city.

Photo: Teitur Jónasson



■ Ayoe Ingemann Buhl, Coordinator for Sport

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING THE OUTGAMES?

- It's the atmosphere at the start of the opening ceremony that I'm most looking forward to. When it sets off a massive buzz and a week of activities which I've been helping to organize for nearly two years.

2. WHAT'S THE MOST EXCITING THING IN THE SPORTS PROGRAM?

- The most exciting thing about the sports program is that we as a team have to get everything coordinated perfectly so we can hold so many events at the same time.

3. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- I like sitting on the grass at Islands Brygge in the summer sun, enjoying a home-made ice cream from the local shop, watching all the activities happening around me, and just enjoying being there.

Photo: Teitur Jónasson



■ Judy Jacobsen, Project Manager

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING WORLD OUTGAMES?

- The opening ceremony.

2. WHAT ARE YOU MOST EXCITED ABOUT WITH THE SPORTS PROGRAM?

- The triathlon competition in and around the harbor.

3. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- The old library gardens. Hidden between the Royal Library (the Black Diamond), the old warehouse of Christian IV from 1603 (Proviandhus) and the Riding Ground Wings of Parliament.

Photo: Teitur Jónasson

BÜLØWSVEJ-HALLEN

Basketball

The home of Falcon Basket, one of the largest basketball clubs in Denmark, is also the home of the basketball tournament at World Outgames. Falcon Basket is also helping to organize the tournament, which runs from July 28th to July 31st. The finals take place in Valby Hallerne on Friday, July 31st.

CURLING EXHIBITION

The winning team at World Outgames 2009 will take on the Danish Olympic men's team who are bound for the 2010 Winter Olympics in Vancouver. They will play an exhibition match at Frihedens Idrætscenter in Hvidovre, starting at 4 pm on July 27th right after the final of the Outgames Curling. Come and watch for a preview of the Vancouver Olympics in Copenhagen!

HIGHLIGHT



FRIHEDENS IDRÆTSCENTER

Friheden Idrætscenter in Hvidovre is the winter wonderland at World Outgames this summer. Curling and Figure Skating will be held there. It may be cold inside but the competitions will be hot!

Curling

The Danish national teams for men and women will be going for gold at the next winter Olympics and their national association, Dansk Curling Forbund, is a proud partner at this summer's championships here in Copenhagen. The tournament takes place July 26th and July 27th with the winners meeting the Olympic-bound Danish men's team in an exciting exhibition match.

Figure Skating

There will be pirouettes and toe loops a plenty when the individual and pairs figure skaters take to the ice in Hvidovre for the Figure Skating championships July 31st and August 1st. Organized in cooperation with the Hvidovre Skøjte Klub, this tournament is one to watch.

FIGURE SKATING

If you're a fan of figure skating then you'll appreciate this opportunity to see the athletic, creative and humour filled competition at Frihedens Idrætscenter. Who's best? The men's, ladies or mixed pairs. Decide for yourself. Figure skating begins with the compulsory exercises on July 31st at 5 pm and ends with the free program on August 1st. from 9 am to 12 pm.

Special show with skaters from Hvidovre Skøjteklub July 31st at 7 pm.

HIGHLIGHT



Photo: Mads Westermann

GRØNDAL CENTRET

Grøndal Centret is one of the largest sports centers in Northern Europe and is the site for 7 different tournaments at World Outgames.

Badminton

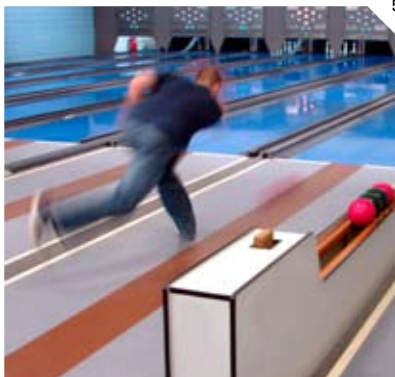
The Badminton tournament is organized in cooperation with Pan Badminton and the Danish Badminton Federation. With hundreds of competitors from all over the world, it is one of the most popular sports at World Outgames. The Badminton tournament runs from July 27th to July 31st.

Squash

Dutch tournament director Graham Rhind and the Danish Squash Federation have teamed up to organize the squash tournament. Action gets underway at Grøndal Centret on July 27th and ends with the finals on July 31st.

Table Tennis

Some call it ping pong, but one thing is certain, the tempo will be fast and furious at the table tennis tournament. Organized by Copenhagen's Table Tennis Club and the Brønshøj Table Tennis Club, the tournament runs from July 27th to July 29th.



Bowling

Toby Pinard from the United States is the tournament Director for the bowling tournament which runs from July 27th to July 31st.

Martial Arts

The ancient Martial Arts will be on display during World Outgames at the tournament organized in cooperation with the international Triangle Martial Arts Association. The tournament runs from July 27th to July 29th. This is another one to watch.

Bridge

It takes more than a good hand to win the bridge tournament at World Outgames. Organized in cooperation with Danmarks Bridgeforbund, the tournament runs on July 27th, 28th and 30th at Grøndal Centret.

Wrestling

Hulk Hogan won't be here, but this is real wrestling. The tournaments take place July 28th and July 29th and is organized in cooperation with Danmarks Brydeforbund.

THE HARBOR – ISLANDS BRYGGE

The Harbor (havnen) and Islands Brygge have recently undergone urban renewal. The inner part of the harbor now offers additional recreational space in the city and will be one of the most exciting places to be for sport and culture during World Outgames.

Triathlon

Iron men and women from all over the world will close the games with this fantastic competition at Islands Brygge on August 1st. Organized in cooperation with the Danish Triathlon Federation, this event is a true test of speed, strength and stamina.

Roller Racing

The roller racing tournament takes place at Islands Brygge with the road race on July 26th. The tournament is organized in cooperation with Vesterbro Rulleskøjte Klub.

Cycling

Cycling at World Outgames is organized in cooperation with Amager Cykle Ring. The

competitions get under way with the road race on July 26th, followed by the time trial on July 28th.

Rowing

Rowing moves from Bagsværd Lake to Copenhagen Harbor for the grand finale, the Head of the Harbor regatta on July 30th. This 6km race through the center of the city is organized in cooperation with Danske Studeters Roklub and Regattaforeningen.

TRIATHLON

The final event in the sports program tests the speed, strength and stamina of iron men and women from all over the world. The competition starts at 8 am on August 1st with swimming at Islands Brygge, followed by cycling through Amager Fælled, and ending with the run around the ramparts.

HIGHLIGHT

COPENHAGEN HEAD OF HARBOR

The Harbour closes for all traffic except inrigger 2's and 4's for the grand finale of the rowing regatta: Copenhagen Head of Harbour. The six km races through Copenhagen start at Langebro on July 30th. The first race begins at 5 pm.

HIGHLIGHT





MYRIADS OF MERMAIDS – A NEW WORLD RECORD?

Watch Mermaids come to life as synchronized swimmers from all around the world try to break the world record for group synchronization in Copenhagen Harbor outside the Royal Library on Monday July 27th at 5 pm. Just a few strokes away from the famous statue of the Little Mermaid, this modern fairytale performance is arranged together with the Royal Library and Copenhagen Mermates.

HIGHLIGHT

KB TENNIS CLUB

Tennis

The World Outgames tennis competition takes place on the clay courts of KB Tennis Club in Frederiksberg. The tournament is organized in cooperation with Pan Tennis and takes place from July 26th to July 31st.

OSTERBRO STADIUM

Track and Field

The newly renovated Osterbro Stadium featuring an 8-lane track will be the home of the track and field tournament at World Outgames. Organized in cooperation with Dansk Atletik Forbund and Sparta AM, the tournament runs from July 28th to July 30th.

SKOVLUNDE AND HERLEV GOLF CLUBS

Golf

The golf competition will take place on the majestic Hjortesprings Course in the countryside near Copenhagen. The golf tournament is organized in cooperation with Pan Idræt Golf and takes place July 28th, July 30th and July 31st.



STENLØSE - EGEDAL FIELD

Softball

Softball at World Outgames will be played on the newly renovated home field of the Bulls softball club in Stenløse. The tournament with men's and women's competitions is organized in cooperation with Stenløse Softball Club and takes place from July 27th to July 29th. If you've never seen softball, this is a great chance to find out why the game is such a hit in the USA.

VALBY HALLERNE & IDRÆTSPARK

The fields and courts at Valby Hallerne & Idrætspark will be the stage for some of World Outgames' most intense and exciting team sports including field hockey, floorball, handball, volleyball and football (soccer). The action will be fast and the socializing fun.

Field Hockey

The field hockey tournament is organized in cooperation with Københavns Hockey Klub and the International Gay and Lesbian Hockey Federation. Preliminary rounds begin July 27th and the final is July 31st.

Handball

As the home of Olympic, World and European champions, handball is a popular sport in Denmark and this excitement is sure to be felt in Valby at World Outgames. The tournament runs from July 27th to July 31st and is organized in cooperation with Pan Handball.

Volleyball

Teams from 20 different countries are scheduled to hit the courts when the volleyball tournament

gets underway at Valby. Organized in cooperation with Pan Volley, the tournament runs from July 27th to July 31st.

Soccer – Football

After hosting the successful International Gay and Lesbian Football Association world championships in 2005, Pan Football is back as organizers of the football championships at World Outgames. Tournament kick-off is July 27th and runs through July 31st.

Floor Ball

Floor Ball makes its mark at World Outgames 2009 as elite players from around the world showcase their skills over three days from July 29th to July 31st. The tournament is organized in cooperation with the LGBT Floor Ball network.



IT TAKES BALLS

July 31st is Super Friday at Valby Hallerne and Idrætspark. The action will be fast and furious, the atmosphere festive, as the top men's and women's teams give it their all to show who's number one.

The finals start at 9 am with basketball followed by Volleyball and Handball. Floorball starts at 10 am in GL Valbyhallen. Field Hockey and football start at 12 pm on the fields at Valby Idrætspark.

HIGHLIGHT

VOX POP



■ Laila Broberg Sahlgreen, Project Manager Sport

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING THE OUTGAMES?

- I'm especially looking forward to Pride on Saturday August 1st, where my wife, friends and me will hold our traditional party on Pride day.

2. WHAT'S THE MOST EXCITING THING IN THE SPORTS PROGRAM?

- The tennis in Frederiksberg, where Tine Scheuer Larsen will open the tournament.

It's really exciting to feel the fantastic energy when we work with the Danish Tennis Federation, and their willingness to promote the Outgames. Come and watch Pan Tennis and our international partner Hein Jan Lapidaire (GLTA) who will be running the tennis tournament – there'll be masses of energy and social events too.

3. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- When I want a nice lunch with my wife, we go to the historic windmill by the water in Christianshavn – it was built in 1669. There's a restaurant in it called Bastionen & Løven – the bastion and the lion. It's well hidden, so you need to know the address: Christianshavns Voldgade 50.

Photo: Teitur Jónasson



■ Jakob Holtet Thomsen, Project Manager Sport

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING THE OUTGAMES?

- The opening ceremony. I think it'll be a fantastic day I'll remember for the rest of my life. All the people, the music, City Hall Square being turned into a massive catwalk for the participants to parade along, and one of Denmark's best artists who has composed and will sing the World Outgames song for everyone.

2. WHAT'S THE MOST EXCITING THING IN THE SPORTS PROGRAM?

- Friday, July 31st will be the big day of finals for the team sports held in Valby. There'll be volleyball, floorball, handball and basketball indoors with room for 2000 spectators coming to see who gets the medals.

3. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- My favorite place in Copenhagen has to be Kastellet – the fort. I love the old ramparts and the view over the city when you go for a run up there. On a sunny summer's day, it's the most beautiful place in Copenhagen.

Photo: Teitur Jónasson



■ Elisabeth M. Jensen, member of the Board of Directors

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING THE OUTGAMES?

- The dance competition.

2. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- My favorite place is the garden at the Royal Library.

Photo: Teitur Jónasson



LGBT sport club with more than 700 members
offering more than 20 sports.

Proud partner of the sport programme.

www.panidraet.dk



The umbrella organisation representing both
the commercial and NGO LGBT community in Copenhagen.

Check out our Gay Map – listing all our members.

www.copenhagen-gay-life.dk

Because we care...

neutral.com



neutral.com offers high quality basic wear for men, women and children. Our products have obtained all below mentioned certifications, which is your assurance that neutral.com comply with our extensive promises in regards to ecology, trade, environment etc.



neutral.com is very proud to announce that The Danish Ministry of Foreign Affairs has granted us a sponsorship in connection with the United Nations Climate Change Conference COP15, to be held in Copenhagen in December 2009.



neutral.com is also the proud sponsor of the t-shirts for the World Outgames 2009.

Please visit www.neutral.com for more information regarding our products.



GOTS

licence no.: CU 810963



EU Eco-Label

licence no.: DK/16/49



Fairtrade

FLO ID no.: 19007



BSCI



Responsibility

WORKSHOP PROGRAM

The workshop and activity program offers a broad range of activities for participants at World Outgames 2009, tourists and Copenhageners. Our workshops offer the possibility to meet people from all around the world, compete against friends and family or just try a new sport.

ACTIVITIES

Flag football

Explore the game of Flag Football, when Copenhagen FlagFootball Club invites everyone for two hours of fun and workout at Amager Strandpark. Learn how to play the game of Flag Football with some of the best national players in Denmark.

Ultimate Frisbee

Join in and discover a sport known for high intensity, fair play and fun. See how you can play a competitive team sport without referees, and learn how to catch and throw a Frisbee.

The opportunities are numerous when the Workshop and Activity program begins with the beach program at Amager Strandpark on Sunday July 26th. Most of the activities during the week are open to everybody (some can have specific restrictions), and most of them are free.

Please join in – it will be lots of fun!

Please see program on page 71.

Tai Chi

Tai Chi is an old Chinese martial art with focus on slow movement, which strengthens your body and gives rest for the mind. It is often practiced for health reasons. The Tai Chi workshop is open every day during World Outgames week.

Fencing

Draw your swords and get ready! Duel with your friends and family at Amager Strandpark when Copenhagen Fencing Club invites everybody to two hours of fencing activities. Learn fencing with some of the best competitors in Denmark.

Beach Handball

Denmark has proud traditions in Handball with lots of huge wins over the past decades. Now the sport has moved from the gym to the beach! Danish Handball will host a beach handball activity, where everybody can try the challenges in the sand.

Bowling

Join the bowling activity and go for the STRIKE. This is an open activity for anybody who wants to go for the perfect round or just wants to try.





Line Dance

World Outgames offers a unique possibility to explore Line Dance with internationally renowned instructors. Learn how to move your feet to the music, make the right moves and create a choreography with people from all over the world - Put your cowboy hat on and join in!

Beach Volleyball

The conditions are perfect for beach volleyball on the man-made beach at Amager Strandpark. Join in for a few hours of beach volley before the volleyball competition starts on Monday July 27th. After a game of beach volleyball, you can take a refreshing dip in the clear water of the Øresund sound with a view across to Sweden.

Shooting

Keep your hand steady and hit the target when Copenhagen Shooting Club invites everybody to the shooting range in Grøndal Centret. Learn how to shoot or improve your existing skills with the best tips from instructors from Copenhagen Shooting Club.

Tennis on small court

This Play and Stay activity is hosted by the Danish Tennis Federation and runs for four days during World Outgames week. In this activity, tennis is played on a small court, which means that everybody has a chance to play, no matter your technical skill or physical condition.

Climbing

Climb up into the sky above Copenhagen on the climbing wall outside the DGI-byen. The climbing wall has climbs of different levels of complexity, and the professional instructors from DGI-byen will take care of safety for you.

Qi Gong

Qi Gong is more than one thousand years old. It refers to a wide variety of traditional cultivation practices that involve methods of accumulating, circulating, and working with qi, breathing or energy within the body. Qigong is primarily practiced for health maintenance purposes or as a therapeutic intervention. You can participate on one or all three days.

Martial Arts

Martial arts are systems of codified practices and traditions of training for combat. While they may be studied for various reasons, martial arts share a single objective: to physically defeat other persons and to defend oneself or others from physical threat. Get a taste of martial arts and with highly skilled instructors when the doors opens for this activity.

Bodystorm

If you hated drama classes in school - let us give you a different experience! (You are also welcome if you loved those classes...) By using high pulse, fighting, playing, slow motion,

improvisation, high music and movements - we will create great pictures and small stories -You will have fun, use your body and intuition! No skills required.

Street basket

Take it out into the street - Falcon Basket moves basketball out of the gym and into the street. The streets of Copenhagen are the playground for this activity, where everyone with suitable skills is welcome to come and enjoy a few hours of street basketball.

Foot tennis

Combine tennis and soccer when you join this foot tennis workshop. The official club in Copenhagen will host the workshop, and they will help you with moral support and technical assistance. Join in – it's lots of fun!

Street soccer

We bring soccer to the street with this street-soccer workshop. Street soccer courts will be placed centrally around Copenhagen – join in and play against your friends.

CrossFit

Do you like a hard, high pulse workout – then you should try CrossFit. As an add-on to your fitness regime, Copenhagen ButchersLab offers four free introductory classes. CrossFit is a different way of training where mixed functional movements combine to improve muscle strength and condition. This introduction is for everybody regardless of level.

Wrestling

Wrestle your best friend or a member of your family when we introduce you to the world of wrestling! Learn some of the basic skills or

improve your techniques. Everybody is invited no matter your qualifications.

Dancing

Grab your partner and do the cha-cha-cha with dancers from Pan Dans at this open workshop. You can also learn the quick step. Remember your dancing shoes.

Moving European anti-discrimination in sport

This workshop focuses on issues regarding anti-discrimination in sport. Piara Powar from UEFA – Kick it Out, will be the guest speaker at this workshop, and afterwards there will be time for discussion among the participants.

Massage

Get your body ready for the next day! In this workshop you will learn how to give a pleasant massage with simple massage techniques. There will be workshops for women, for men and a mixed workshop, and after each there will be the chance to socialize over light refreshments.

GoodMorningBody

Kick-start your day with simple elements of physical training and good music! Let go of the previous night's escapades and welcome a new day! Simple and basic physical training followed by good music! A gentle workout of the major body parts to wake up your muscles with cardio - and lots of long stretching - will make you hot and flexible again!



run for love

www.runforlove.dk



Marathon

Half Marathon

5 and 10 km.

Amager Strandpark July 26, 11.00 am

| ACTIVITY | DATE | TIME | PLACE* | ADMISSION |
|--|-----------------|---------------------|----------------------------------|------------------------|
| Flag football | 26 Jul | 2 PM - 4 PM | Amager Strandpark 32 | Free |
| Ultimate Frisbee | 26 Jul | 12 Noon - 2 PM | Amager Strandpark 32 | Free |
| Tai Chi | 26 Jul | 1.30 PM - 2 PM | Amager Strandpark 32 | Free |
| | 27 Jul - 31 Jul | 10.30 AM - 11.30 AM | DGI-byen 20 | Free |
| Fencing | 26 Jul | 2.30 PM - 4 PM | Amager Strandpark 32 | Free |
| | 31 Jul | 1.30 PM - 4 PM | DGI-byen 20 | Free |
| Beach Handball | 26 Jul | 12 Noon - 3 PM | Amager Strandpark 32 | Free |
| Street basket | 30 Jul | 12.00 Noon - 2 PM | Büllowsvej hallen 34 | Free |
| Line Dance | 27 Jul - 31 Jul | See web for details | DGI-byen 20 | Free |
| Beach volleyball | 26 Jul | 12 Noon - 3 PM | Amager Strandpark 32 | Free |
| Shooting | 31 Jul | 2 PM - 5 PM | Grøndalcentret 36 | Free |
| Tennis on small court | 26 Jul - 29 Jul | 09 AM - 6 PM | KB Tennis 37 | Free |
| Climbing | 27 Jul, 31 Jul | 2 PM - 5 PM | DGI-byen 20 | Free |
| Qi Gong | 28 Jul - 30 Jul | 10 AM - 1 PM | Energiværkstedet, Christiania 43 | Free |
| Martial Arts | 29 Jul | 1 PM - 5 PM | Grøndalcentret 36 | Free |
| Bodystorm | 28 Jul | 9.30 AM - 11 AM | DGI-byen 20 | Free |
| GoodMorningBody | 27 Jul | 9.30 AM - 11 AM | DGI-byen 20 | Free |
| CrossFit | 27 Jul | 2 PM - 3 PM | Butcherslab, Kødbyen 61 | Free |
| | 28 Jul | 7 PM - 8 PM | Butcherslab, Kødbyen 61 | Free |
| | 29 Jul | 2 PM - 3 PM | Butcherslab, Kødbyen 61 | Free |
| | 30 Jul | 8 PM - 9 PM | Butcherslab, Kødbyen 61 | Free |
| Bowling | 28 Jul | 3 PM - 5 PM | Grøndalcentret 36 | Free |
| Wrestling | 27 Jul | 4 PM - 6 PM | Grøndalcentret 36 | Free |
| Massage (women) | 28 Jul | 2 PM - 4 PM | Massageskolen | DKK 150 |
| Massage (Mix) | 28 Jul | 7 PM - 9 PM | Massageskolen | (in cash at the venue) |
| Massage (men) | 29 Jul | 10 AM - 12 Noon | Massageskolen | |
| Moving European anti-discrimination in sport | 28 Jul | 5 PM - 6.30 PM | Valbyhallen 39 | Free |
| Street soccer | 30 Jul | 6.30 PM - 8 PM | Pride Square 70 | Free |
| Foot tennis | 30 Jul | 4 PM - 6 PM | Pride Square 70 | Free |
| Dancing | 29 Jul | 8 PM - 9.30 PM | DGI-Byen 20 | Free |

*Maps and addresses on pages 228-235



FIT FOR ALL

A series of exercise and fitness workshops where you will be challenged physically, on your coordination, your strength and endurance. All workshops provide a fun and exciting way to boost your energy and move to the beat.

ACTIVITIES

Fun for All

This workshop consists of basic movement patterns from Aerobics, Yoga, Pilates and Aikido, all set to music. The two-hour class contains exercises to burn fat and build cardiovascular endurance as well as strength training exercises. Suitable for all experience levels. Beginners welcome!

Sweat for All

Two hours of intervals of cardio drills combined with muscle conditioning exercises. Expect the unexpected in this simple but challenging workshop, which will be packed

At the two outdoor master classes, you will be able to win the World Outgames Trophy in either aerobics or step.

Please visit www.fitforall.dk to sign up for the workshops.

with lots of variety and tons of fun. Improve your cardiovascular and muscular strength and endurance. Suitable for all levels of fitness. Beginners welcome!

Dance for All

Dance is the universal language of movement. Experience the joy of moving to music while improving your fitness. This cardio dance class incorporates a variety of movement styles. We will turn the exercise room into a dance floor! Join the fun! Suitable for all fitness levels regardless of whether you are a new or an experienced dancer!

Indoor cycling for All

Two hours of indoor cycling to improve your cardiovascular fitness level. We'll climb hills, pass riders on the flats and maybe even do a few time trials. Using a heart rate chest belt, your heart rate data is visualized on a wide-screen. Get ready to sweat!

Aerobic for All (World Outgames Aerobic Trophy Competition)

Join this one-hour outdoor high-energy master class with traditional high and low impact moves. You can join in the exercise only, but are also able to compete for the World Outgames Aerobic Trophy. The winner of

the Trophy will be the athlete with the best execution of movements and best energy and attitude. Experience from aerobic classes is recommended.

Step for All (World Outgames Step Trophy Competition)

Challenge your mind and body in this fun and exciting one-hour outdoor master class.

You can participate in the exercise only, but are also able to compete for the World Outgames Step Trophy. The winner of the Trophy will be the athlete with the best execution of movements and best energy and attitude. Experience from step classes is recommended.

| ACTIVITY | DATE | TIME | PLACE* | ADMISSION |
|------------------------|--------|-----------------|---|-----------|
| Fun for All | Jul 27 | 10 AM - 12 Noon | Vesterbrogade 97 71 | Free |
| Sweat for All | Jul 28 | 10 AM - 12 Noon | Vesterbrogade 97 71 | Free |
| Dance for All | Jul 29 | 12 Noon - 2 PM | Vesterbrogade 97 71 | Free |
| Indoor cycling for All | Jul 29 | 10 AM - 12 Noon | Øster Allé 42 72 | Free |
| Aerobic for All | Jul 31 | 5 PM - 6 PM | Tietgensgade 65 20 | Free |
| Step for All | Jul 31 | 6 PM - 7 PM | Tietgensgade 65 20 | Free |

*Maps and addresses on pages 228-235





Dkk. 1.600,-

Dkk. 1.400,-

Dkk. 1.200,-



MADS HEINDORF

Buy the jewellery at
Gothersgade 105 • 1123 Copenhagen
www.madsheindorf.dk

World Outgames Limited edition

See the jewellery at the
World Outgames Information Center

Designed & Handmade in Denmark
Sterling silver

The World Outgames Medals



Designed by



MADS HEINDORF

Sold at World Outgames
Servicecenter and information booths

BARITO

DESIGN OF COPENHAGEN



DEFINING PERSONALITY



World Outgames Official Merchandise

Available at the **World Outgames Information Center**



COPENHAGEN 2009
worldOutgames
Serious sports, serious culture, totally serious fun!





25 JUL - 2 AUG
CULTURE AND
PARTY PROGRAM

COPENHAGEN 2009

worldOutgames

Serious sports, serious culture, totally serious fun!

LET US ENTERTAIN YOU!

Welcome to an amazing week for culture cultures and party people.

World Outgames 2009 has put culture at the very top of the bill, with performances, parties, exhibitions and events that sees LGBT taking over the city – and puts Copenhagen on the queer culture map.

Join us celebrating gender, identity and diversity at some of the city's key cultural venues that have opened their doors to World Outgames. Enjoy the international exhibition of contemporary queer art 'Lost and Found' at Nikolaj, Copenhagen Contemporary Art Center, the first history exhibition on local LGBT life at Copenhagen City Museum, another world premiere with 'Battlefield' at Musik Teater Plex, and Melbourne's renowned contemporary dance performance 'Brindabella' at Dansescenen. Plus a whole range of exhibitions and events in our ArtCruising programme, and an

exclusive cabaret dinner at Cph Conference Restaurant.

We're also celebrating on the streets, with the OutCities Route guiding and entertaining you through the very heart of Copenhagen. We're queering and transforming city spaces with bars and live stages and a whole host of brilliant performers from Aarhus, Antwerp, Melbourne, Mexico City, Rio de Janeiro and Tel Aviv. Look forward to great performances as World Outgames goes global, hosting the very best world culture - with a queer twist.

We're also looking forward to welcoming you to the World Outgames Women's Space, with a whole week of lounge DJs and live performances – the place for women to find fun, friends and flirt!

World Outgames 2009 kicks off on July 25th with an OutCities countdown.

Photo: Anne Mie Dreves





Stopping of at each of the OutCities stages en route, we'll be leading you up to the World Outgames Grand Opening Ceremony in Copenhagen City Hall Square. Join us and thousands of others as we celebrate Love of Freedom – Freedom to Love. All to get you in the party spirit. Because from here we'll be taking you across the harbor for the OutCities Opening party, with DJs from around the world that will have you dancing til dawn.

And we don't stop there. Throughout World Outgames 2009 you can meet thousands of people in the park for Open-Air film screenings and events, on our stages as the Out Choirs compete for medals, at the milongas hosted by the World Outgames Queer Tango Festival, or at one of the many events celebrating the LGBT fetishists joining the Out in Leather programme.

Saturday August 1st brings Copenhagen's Pride Parade – our biggest, proudest and most international ever. Come join us on our parade through the city ending right back where we started the party – at City Hall Square. We'll be hosting the closing

ceremony and concert handing over the World Outgames flag to Antwerp – host to the next World Outgames in 2013.

The perfect happy ending to all the parties, performances, exhibitions and events you'll experience at World Outgames 2009.

A nine-day celebration of the talents of LGBT artists and party people from around the world who'll be joining us - and you - in Copenhagen.
Enjoy!





■ Jane Rowley, Cultural Manager

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING WORLD OUTGAMES?

- The exhibition *Lost and Found: Queering the Archive*. Denmark's first international show of contemporary queer art in a major art space. It's going to be beautiful! And Heidi Lunabba's beard salon performance during the first weekend is a must for all kings.

2. WHAT ARE YOU MOST EXCITED ABOUT IN THE CULTURAL PROGRAM?

- It's almost impossible to choose! We have an amazing cultural programme. But the OutCities route running through the very heart of Copenhagen is a must. With live stages of queer performances from around the globe and a stunning Women's Space it's going to be a world first.

3. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- Copenhagen has amazing women-only outdoor bathing areas. My personal favourites are Helgoland and Charlottenlund. Wooden decks with great views of the ocean. It's cheap, it's relaxed - and it's naked! There's no better way to end a sweaty day in the city than a plunge here.



■ Michael Stensgaard, Director of Conference and Culture

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING WORLD OUTGAMES?

- That is a difficult one. There are so many really great men, experiences and events, that I feel like a kid in a candy-store. I can hardly wait to see my greatest idol since childhood, Anisette from the Savage Rose, singing the World Outgames song at the Opening Ceremony at the City Hall Square. But I also have to highlight the exciting program at Womens Space, that I trust will provide amazing experiences and

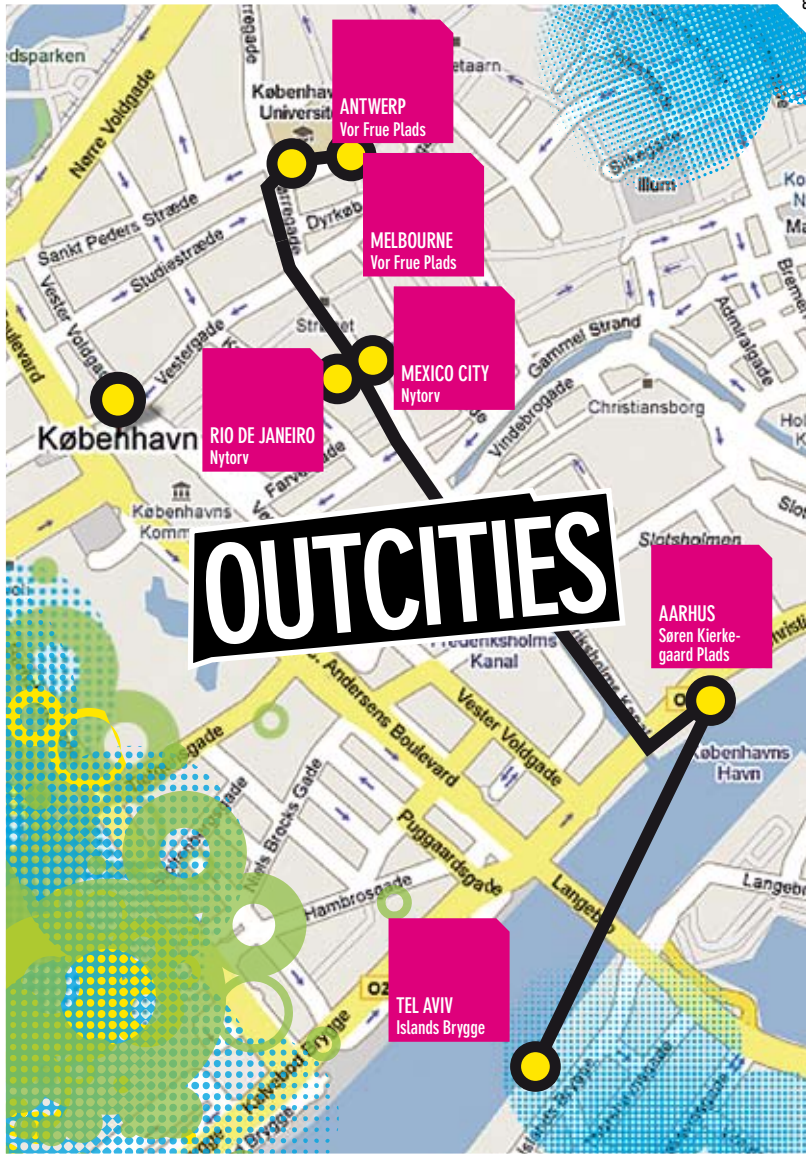
atmosphere for everybody attending - man, woman or trans.

2. WHAT ARE YOU MOST EXCITED ABOUT WITH IN THE CULTURAL PROGRAM?

- Again almost impossible to answer with so many really great promising programs with exhibitions, the OutCities program, the spectacular Pride Parade and all the great parties. But the LGBT Human Rights Conference is going to be a true highlight of my Outgames experience. The conference is crucial in addressing the serious threats and challenges our movement faces around the world today - from death penalty and imprisonment, to violence, social exclusion and bullying.

3. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- No doubt about it. It's 'the free city' Christiania, which is also a must for everyone. Its a former military area in central Copenhagen that was occupied by hippies in the late sixties, and ever since has been self-organized by its inhabitants. At Christiania you'll find hand-made houses, organic restaurants, great bars and concert halls - not to mention Christiania's reputation for some very nice strong tobacco. Enjoy!



ANTWERP
Vor Frue Plads

MELBOURNE
Vor Frue Plads

MEXICO CITY
Nytorv

RIO DE JANEIRO
Nytorv

AARHUS
Søren Kierkegaard Plads

TEL AVIV
Islands Brygge

OUTCITIES



ANTWERP



MELBOURNE



MEXICO CITY



RIO DE JANEIRO



AARHUS



TEL AVIV

OUTCITIES 2009 - A GLOBAL GIFT TO EVERYONE IN COPENHAGEN FROM WORLD OUTGAMES

With Outcities 2009, World Outgames is taking over the streets of Copenhagen in a cultural celebration of diversity.

OutCities represents a cultural feast during World Outgames 2009 – a unique international collaboration with LGBT artists across the globe with all the Outcities stating loud and proud that queer culture is an important part of their cities' culture.

From July 25th to August 1st, Antwerp, Mexico City, Melbourne, Tel Aviv, Rio de Janeiro and Denmark's very own Aarhus

will be coming to fill the squares and streets of Copenhagen with artists creating music, installations, events, and performances on the themes of gender, identity and diversity.

In close collaboration with the OutCities, we're giving everyone in town during World Outgames a unique experience of global arts and culture on the OutCities Route running through the very heart of Copenhagen.

Together they'll be presenting a vast array of world arts and culture - a world city festival in the streets of Copenhagen.

OUTCITIES LIVE PROGRAM

| | 1 PM | .30 | 2 PM | .30 | 3 PM | .30 | 4 PM | .30 |
|-------------------------|-----------------------------------|-----|-------------------|-----|---------------|-----|---------------|-----|
| SAT 25.07.2009 | | | | | | | | |
| Islands Brygge | Renana Raz | | | | | | | |
| Søren Kirkegårds Plads | | | Opening Gig | | | | | |
| Frederikholms Kanal | | | | | Women's Space | | | |
| Nyrtovej | | | | | | | Rosa Mexicano | |
| Frue Plads | | | | | | | | |
| SUN 26.07.2009 | | | | | | | | |
| Islands Brygge | | | | | | | | |
| Søren Kirkegårds Plads | | | | | | | | |
| Frederikholms Kanal | Women's Space (Starting at 11:00) | | | | | | | |
| Nyrtovej | | | La Traviata Opera | | | | | |
| Frue Plads | | | | | Fashion Show | | | |
| MON 27.07.2009 | | | | | | | | |
| Islands Brygge | | | | | | | | |
| Søren Kirkegårds Plads | | | | | | | | |
| Frederikholms Kanal | Women's Space (Starting at 11:00) | | | | | | | |
| Nyrtovej | | | | | | | Cia Aplauso | |
| Frue Plads | | | | | | | Mask'ara | |
| TUES 28.07.2009 | | | | | | | | |
| Islands Brygge | | | | | | | | |
| Søren Kirkegårds Plads | | | | | | | | |
| Frederikholms Kanal | Women's Space (Starting at 11:00) | | | | | | | |
| Nyrtovej | | | | | | | | |
| Frue Plads | | | | | | | | |
| WED 29.07.2009 | | | | | | | | |
| Islands Brygge | | | | | | | DJ Mori | |
| Søren Kirkegårds Plads | | | | | | | | |
| Frederikholms Kanal | Women's Space (Starting at 11:00) | | | | | | | |
| Nyrtovej | | | | | | | | |
| Frue Plads | | | | | | | | |
| THURS 30.07.2009 | | | | | | | | |
| Islands Brygge | | | | | | | | |
| Søren Kirkegårds Plads | | | | | | | | |
| Frederikholms Kanal | Women's Space (Starting at 11:00) | | | | | | | |
| Nyrtovej | | | | | | | Rosa Mexicano | |
| Frue Plads | | | | | | | | |
| FRI 31.07.2009 | | | | | | | | |
| Islands Brygge | | | | | | | DJ Mori | |
| Søren Kirkegårds Plads | | | | | | | | |
| Frederikholms Kanal | Women's Space (Starting at 11:00) | | | | | | | |
| Nyrtovej | | | | | | | | |
| Frue Plads | | | | | Melbourne Mix | | | |

Artist's City:

 Antwerp

 Aarhus

 Melbourne



Mexico City

Rio de Janeiro

Tel Aviv

*Program Subject to Change

SKIN

The Pussy Edition

OFFICIAL
World
Outgames
2009
PARTY

SKIN THE PUSSY EDITION

*is the kinky side of
World Outgames.
Superstar DJs,
live show &
sexy surprises.*

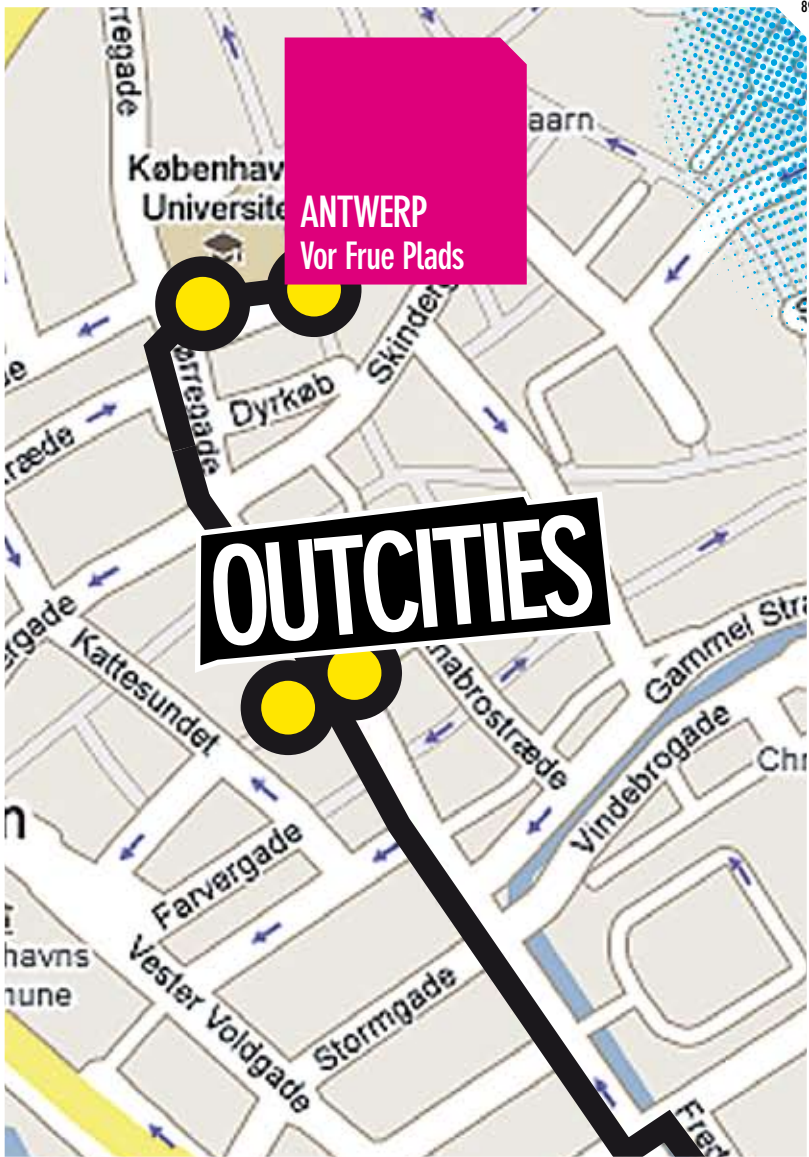
WOMEN ONLY

FRIDAY THE 31ST JULY, at Salt, Vesterbrogade 2A,
From 11 pm. FOR TICKET INFO AND UPDATES GO TO WWW.MYSPACE.COM/SKINFEMALE

København
Universitet

ANTWERP
Vor Frue Plads

OUTCITIES



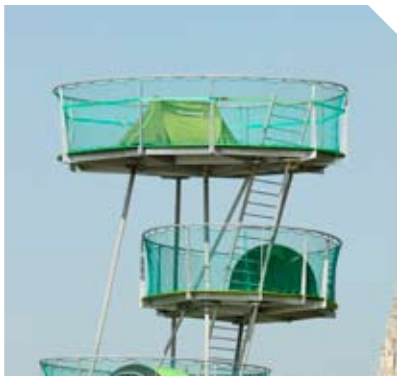
ANTWERP

Antwerp is a city of fashion, diamonds and gay nightlife. But it's also the Belgian capital of diversity. As the locals say: “'t stad is van iedereen!”, or “the city belongs to everyone!”

And the city is the real urban deal, a refreshingly down-to-earth yet vivacious cosmopolitan habitat, the Rubens' city par

excellence, a city of fashion designers and trendsetters, a bustling Burgundian hub, welcoming and multicultural and chock full of atmosphere. A pocket-size metropolis with a vibrant nightlife all brought together in the OutCities programme at Vor Frue Plads in the heart of Copenhagen.

Antwerp is here with an impressive program of fashion, installations, live drag cabaret and pop.





Cirque Atomique



Kate Ryan

CIRQUE ATOMIQUE

Six years ago these guys and their lesbian lead Miss Molly were tired of the same old cover bands playing the same old boring rock. So they decided to do something else, and brought disco music back where it should be: ON THE DANCE FLOOR! Now they are the biggest live 70's disco band in in Belgium,

spreading the love, the glam & the glitter, the Saturday Night Fever Feeling all over the world. They don't play disco, they are disco! So if you're ready for the disco experience of a lifetime, check out Cirque Atomique. We're not responsible for any dance addiction. This is one party you'll never forget...

KATE RYAN

Kate Ryan won the hearts of the LGBT community by writing the official theme song for Eurogames 2009 'We All Belong'. Recently awarded Best Selling Benelux Artist Worldwide at the World Music Awards, Belgian singer Kate Ryan continues to conquer the charts and the hearts of pop lovers worldwide. Backed by the success of her dance hit "Voyage, Voyage", Kate Ryan released "Ella, Elle L'a", a brilliant remake

of French pop diva France Gall's tribute to Ella Fitzgerald. Kate Ryan performs with a live band and dancers, combining high energy dance and pop with rock and acoustic songs with hits like 'Je t'Adore', 'Alive', 'Désenchanté' and 'All For You'. Kate has performed on the same stage as Beyoncé, Mariah Carey, Kid Rock, Alicia Keys, and many more.

Geert De Puyseleyn
Photo: Marc Drofmans



Mask' Ara
©fotorudesign.be

GEERT DE PUYSELEYN

Geert De Puyseleyn, Flemish fashion designer, stages a fashion show with an LGBT touch especially for Outcities. Antwerp is one of the best internationally known fashion cities with talents like Dirk Bikkembergs, Dries Van Noten, Walter Van Beirendonck, Ann Demeulemeester and many more. In June 2005, Geert's "Prêt à couture" show dazzled the critics. He has already made creations for numerous Flemish beauties

and Miss Belgians. This Flemish designer completed his education in the field of Fine Arts and Fashion in the city of Antwerp. In doing so, he made a young boy's dream come true. Designing was, is and has become Geert's daily passion and drive. Come see his sparkling show for the opening of the 'Antwerp Square' at Vor Frue Plads on Saturday and Sunday.

MASK' ARA

Spectacular drag show performed by Belgium's famed fabulous star performers: Look-a-like Madonna Misty Moonlight, biggest mouth jerker Daisy Divine, and Belgian personality queen of the year 2008 Zsa Zsa Lamor. Not to be missed!
www.maskara.be

DJ CHRISTOPHE

DJ Christophe is one of Europe's hottest groove electrohouse DJs, currently resident DJ at the most famous LGBTQ club of Belgium – D-club in Antwerp. He's made dance floors all over Europe melt, including making the famed Ibiza club Bora Bora go beserk. He's changed his style over the past 15 years, and finally found his true calling - entertaining LGBTQ's.

Københavns
Universitet

MELBOURNE
Vor Frue Plads

OUTCITIES



H.C. Ander

Frederiksholms
Kanal

MELBOURNE: OUTSIDE THE SQUARE



Living
the Arts

Sophisticated and slick, edgy and rough, Melbourne's physical and cultural landscape is shaped by a dynamic population, ever-ravenous for a bite of global culture. The result is Australia's most accessible multiculturalism.

Melbourne hosts an abundance of cultural venues, galleries and festivals and many of Australia's internationally acclaimed artists

live and work in the city. The arts spill out onto our streets, laneways and rooftops and our creativity is evident in everything we do.

We're a well and truly out city, with a busy queer cultural calendar and a host of GLBTIQ organizations supported and promoted by the city. Add a passion for food and fashion, and Melbourne emerges as Australia's most urbane city. It makes sense for Melbourne to participate in the OutCities Project!

Wherever people, sport, culture, creativity, inclusiveness and diversity collide, Melbourne feels right at home. So, as part of OutCities 2009, we look forward to a welcoming Melbourne experience recreated in the centre of Copenhagen.

Melbourne has always thought 'outside the square.' Now Copenhagen has given us one to play with!





Yana Alana & Tha Paranas



The Blow Waves

YANA ALANA & THA PARANAS

Yana Alana & Tha Paranas are here to present a cabaret experience that blends political poetry, divine singing, acrobatic dancing, party tricks – and the odd tantrum. A show with a Yana teetering on the brink of cult-status, while on the verge of a nervous breakdown. A cabaret diva and performance poet with a female-centric outlook and with her sizzling hot all-lady, virtuosic and long-suffering band, Tha Paranas, subjected to Yana's need for total control, forced to perform obscure party tricks. Audiences can expect the hurling of

targeted abuse. Yana Alana is a talented yet jilted performer out to conquer the world with a unique blend of cabaret and comedy. Featuring a post-modern feministic clout that is both fierce and fragile, Yana Alana And Tha Paranas provide a sensational cabaret experience that is backed by the 2009 Best Cabaret Artiste Green Room Award, Best Director at the 2008 Green Room Awards, and Best Cabaret Award at Melbourne's Fringe in 2007. Warning: Expect course language and highly embarrassing yet entertaining hissy fits.

THE BLOW WAVES

The Blow Waves' catchy hooks and infectious sounds will keep you rockin' til way past your bedtime. This cock rock band have built up their live reputation for always delivering the money shot. Brewing in the seedy underbelly of Melbourne's live scene for over two years, The Blow Waves are fast becoming known for their iconic blend of disco infused punk and danceable anthems. The Blow Wave's unique sound has

been described as punchy, rocky disco camp ... full of raw attitude. From Adelaide's Feast Festival in 2006 to Sydney's Gay & Lesbian Mardi Gras party in 2008 (alongside Olivia Newton-John and Cyndi Lauper), The Blow Waves have been tearing up the live scene in Australia over the last year, touring and playing to sell-out crowds. Their act has been described as a raunchy trashfest. Get ready!

WES SNELLING & CO

Make no mistake, Wes Snelling knows how to make you cringe. Deliciously crass, Snelling complements a hilarious array of characters together with live blues and jazz for World Outgames. Camp and original, this show will have sparks flying as our trashy hero gives his all in a torrent of song and dance.

Wes Snelling, cabaret man diva, butterflyed his way into the world of comedy and cabaret. Melbourne's own award winning "Prince of Cabaret" came out of the womb dancing, and became an international sensation from New York to London to hometown Melbourne.

Wes' unique blend of comedy and music dazzled sell-out crowds at the Melbourne Cabaret and Melbourne Comedy Festivals. During Fringe 2000, he immortalized his show 'Extravaganza, Beyond Burlesque' by embarking on a dance-off with 12 belly dancers. A few years later his musical TRASH won Best Original Musical at the Melbourne Fringe 2005, and was a Green Room Award Nominee for Best Song.

"Snelling has a luscious and flexible voice that allows him to sing well in a wide range of styles. He also has great comic timing and a cheeky and engaging manner, both of which delighted the audience and had them calling for more." AustralianStage.com.au

Wes Snelling & Co



ANOTHER MELBOURNE HIT DURING WORLD OUTGAMES:

Brindabella, performed by the highly renowned experimental and innovative Australian dance company BalletLab.

FOR MORE INFORMATION SEE PAGE 185

2nd Asia Pacific Outgames

WELLINGTON 2011



Kia ora and welcome to the 2nd Asia Pacific Outgames, in Wellington, New Zealand, in 2011.

This will be the biggest gay and lesbian event New Zealand's capital city has ever hosted, and you are invited!

Join over 1000 people from throughout New Zealand, Australia, the Pacific Islands, Asia and beyond in a full-throttle week of sports competition, conferences, shows, exhibitions, a cultural festival, and must-go parties.

The action doesn't stop - from the spectacular waterfront launch on Saturday 12 March to the closing celebration on Saturday 19 March 2011 - there's an event for you!

Never been to New Zealand? This will be an ideal time to drop in! For offshore kiwis it's a great time to return to renew old friendships.

And there's plenty of time for you to start planning what part of the Outgames you'll participate in!

If you would like to contact Wellington2011, our email address is Wellington2011@inbox.com and our website is www.wellington2011.com.

Support the Sport



Draught Beer

Carlsberg

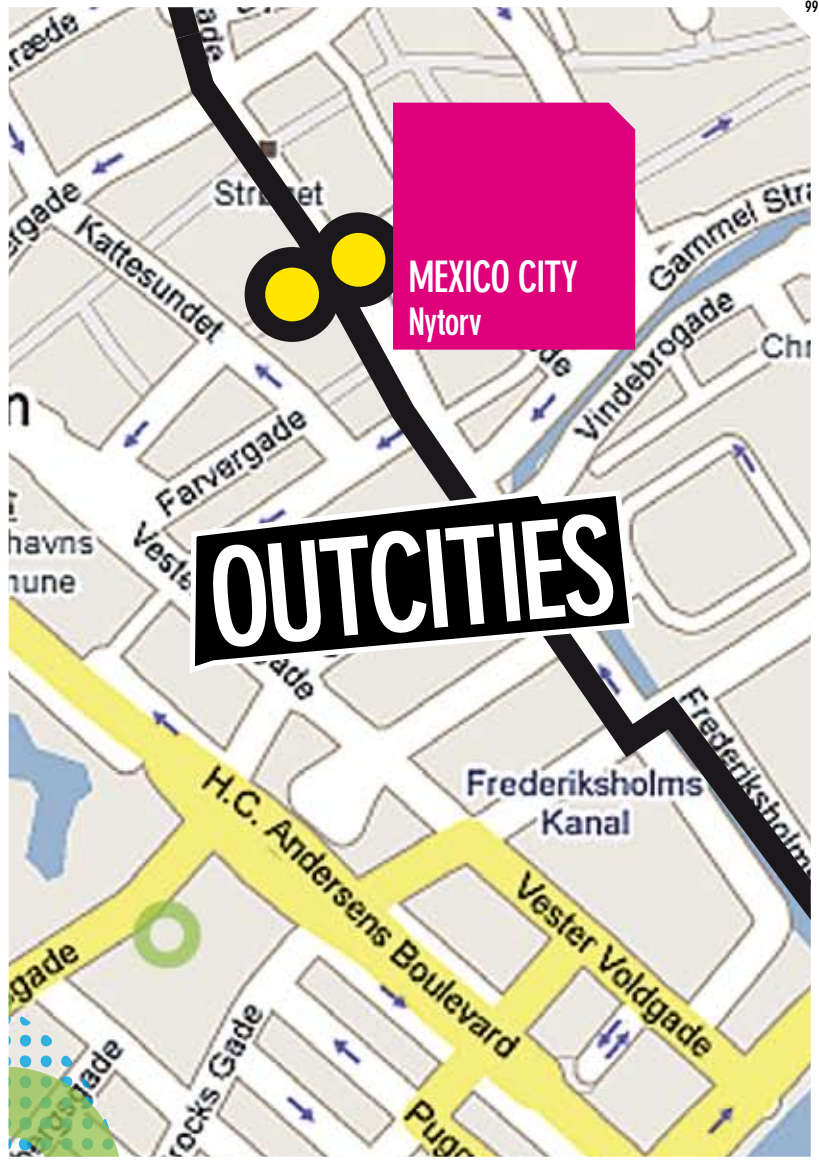
Half Litre DKK **33,-**

10 Shots

DKK **99,-**

Masken Bar

Studivestryde 33 • Copenhagen • (+45) 3391 0937



MEXICO CITY
Nytrov

OUTCITIES



WE'RE BECOMING MEXICANHAGENERS!

Mexico City is an intense and welcoming world, captivating you with its complex beauty, radical art scene and fascinating mix of ancient Aztec culture and world-class city vibe - a seething mosaic of life and culture. The city has made great political, cultural and social progress over the past decades - especially for the LGBT community. Mexico City now has thirty years of history bearing witness to the fact that several generations

have stood up for their rights - and made the road ahead easier for us that follow.

It is a great honor for Mexico City to participate in OutCities 2009. We're bringing you some of the very best arts and culture from our city, giving everyone in Copenhagen during World Outgames a true taste of Mexican spirit. Come and discover our city, meet us, and enjoy the space to feel free to love and to be loved!

REGINA OROZCO

Nicknamed “La Megabizcocho,” the Mexican mega star and diva celebrity Regina Orozco has become famous for her talent at interweaving personal strength and intelligence in her cultural identity. Her performances often include seamless transitions between several characters, and her one-woman show Rosa Mexicano (Mexican Pink) is rife with dramatic and comedic moments with her stunning soprano voice, spellbinding dancing and spectacular costumes. Rosa Mexicano is Regina Orozco’s

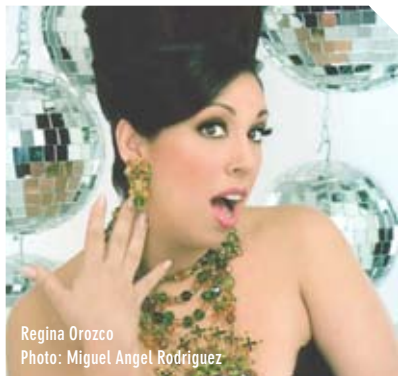
most recent show, yet at the same time the oldest – flowing from the DNA of her ancestors. Her references and multiple emotional moments embrace the past and present of Mexican art through an album of postcards - flashing images reflecting a multiracial, diverse and multicultural country. Rosa Mexicano is a beautiful prism coloured by the contrasts of national identity and sexual diversity.

Producer, musical director and pianist: Rodolfo Ritter

TAREKE ORTIZ/ DJ SILENCIO

Internationally acclaimed experimental composer Tareke Ortiz is a pianist, multi-percussionist and pioneer of new approaches to vocal work. His work has appeared in cultural venues and international art festivals, including Les couleurs du Monde in Amiens, Two Worlds Festival in Spoleto, and Mexico Now in New

York. He has also presented works at La MaMa ETC., The Kitchen and other venues in New York, and his collaborations as a composer and voice researcher include projects presented at The Gate Theatre and Tate London - with the photographer Wolfgang Tillmans.



Regina Orozco
Photo: Miguel Angel Rodriguez



DJ Silencio
Photo: Rodrigo Uázquez



Las Reinas Chulas
Photo: Miguel Angel Rodriguez



Horacio Franco
Photo: Ricardo Ramirez Arreda

LAS REINAS CHULAS

The highly renowned lesbian cabaret company Las Reinas Chulas' fusion of classical German cabaret and Mexican traditional theater is a spectacular performance. Using elements of parody and farce - and a knife-sharp satirical tone - the troupe establishes a political and social critique in a vivid and extraordinary way. Las Reinas Chulas bring us a show in concert format: "La Banda de las Recodas" (The Band of the Tight-Fisted). The show is a multimedia concert with original songs

about the most urgent issues in global politics - intelligent, sharp and witty. From their headquarters at El Vicio Theatre Bar in Mexico City, a hotbed of politics and lesbian dissidence, the women in Las Reinas Chulas travel from ballads to salsa, going through merengue, folk songs from the Mexican Revolution, brass bands and cumbia! In 2007 Las Reinas Chulas received the Best Mexican Cabaret Theater Award.

Music by Tareke Ortiz

HORACIO FRANCO

Horacio Franco is one of the most successful classical musicians in Mexico today. He plays everything from classics to folk to contemporary music and pop. Franco's mission is to make classical concerts more attractive to the public, especially the LGBT

community. And he has captivated young audiences, transforming the way we see the recorder, from an instrument for school classes or amateurs, to a professional and respected instrument. Come see this wind instrument blown as you've never seen it before!

VOX POP

Photo: Teitur Jónasson



■ Merethe Stagetorn, Chairman of the Board of Directors

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING WORLD OUTGAMES?

- The opening ceremony! I'm sure that it will be a great party and make the whole of Copenhagen wake up and realize that there's a massive festival in town for the week! People will be meeting from all over the world for a common purpose: sport, culture and the human rights conference – the values the Outgames stand for. I know everyone will be feeling really happy and looking forward to the events to come. For a

few hours we'll all have a wonderful feeling of being together and part of something big.

2. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- The area around Skt Annæ Plads (Square) near the water which is so characteristic of Copenhagen, close to the Queen's palace which everyone should see, and right by Nyhavn, which on a warm day turns into one of the biggest outdoor bars in the world. And in the middle of Skt Annæ Plads there is a place where you can play boules, which no one really knows is there. So bring your own boules for a nice game in a quiet oasis in the center of Copenhagen.

Photo: Teitur Jónasson



■ Uffe Elbæk, CEO of World Outgames

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING WORLD OUTGAMES?

- What I'm really looking forward to most is seeing Copenhagen 'go queer' for nine days. Nine days where everyone in Copenhagen will be standing tall and proud. More room for love. More room for freedom. More room for tolerance. In other words: more room for each and every person to be who they really are. Regardless of whether they are straight, gay, lesbian, bi or transgender – or a great combination of them all.

2. WHAT'S THE MOST EXCITING THING IN THE PROGRAM FOR YOU?

- The Outgames program simply has so many fantastic events to see and take part in. But if I really have to choose one, it has to be the Gay and Lesbian History Exhibition at the Museum of Copenhagen. For the first time in Denmark, a mainstream museum will be making room for and telling the story of 200 years of gay and lesbian history.

3. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- It really depends on when! Sunday afternoon in Frederiksberg Park. Saturday night propping up the bar in Vela. Early Friday evening hiring a boat in Christianshavn, and then later on going to Café Intime. Thursday afternoon watching the sunset at the breakwater on Amager Common. Perhaps a winter Wednesday afternoon at Café La Glace. Tuesday lunch at L&Lê, the Vietnamese restaurant. The view from the Round Tower on a Monday morning. There are just too many to mention!



GT 25

Celebrating 25 Years
of Gay Times_



Subscribe Now And Save 50p Off The Cover Price
www.gaytimes.co.uk



RIO DE JANEIRO
Nytorv

OUTCITIES

RIO DE JANEIRO

Rio de Janeiro is a trademark. A brand name famous all over the world for its beauty, warmth, empathy, color, affection and joy.

Magnificent scenery, with the sea, the mountains and lakes, the city is proud of being known as "A Cidade Maravilhosa" or "The Wonderful City".

Throughout its history, Rio has received an infinity of influences which left their mark on the way of life of its inhabitants. The rapport with different cultures, from the country or from abroad, has transformed Rio into a tolerant and hospitable city, which knows

CIA. APLAUSO

"Cia. Aplauso" are young actors, singers, dancers, musicians and circus acrobats, who develop artistic work of high quality. Directed by experienced professionals in the area, "Cia. Aplauso" perform several shows, among them "Our Odyssey", "The Amazon" and the "World is Everybody". The company has performed in Brazil and abroad. A "History of Butterflies" is

how to welcome and respect each and every person who comes to Rio.

It's best known symbols are a clue to the behavior of its inhabitants. Christ the Redeemer symbolizes a city with arms outstretched to its visitors; the Sugar Loaf transmits the sweetness of those who live there and the Dois Irmãos (Two Brothers) Mountain represents fraternity.

And the beaches... democracy at its best, where all are equal, regardless of sex, age or class. This is Rio: it likes those who like its sky, its sea and its happy people.

a spectacle created by "Cia. Aplauso", which is a mix of music, dancing, acrobatics and visual arts, with a view to transposing to the stage the affection which permeates any relationship, be it with one's spouse, with the environment or with one's own identity. It is inspired by the homosexual short story by the late Caio Fernando Abreu, a Brazilian writer and playwright, whose last work, "Strange Strangers", was published in 1996. The play is directed by Gilberto Gawronski, actor director and scenographer; also the director of "The World is Everybody", by "Cia. Aplauso". He studied in Brazil and in the USA, and has shown his oeuvre in several countries, including France, England, the USA and Spain. He has created screenplays for authors like Joe Orton and David Stevens, as well as putting on classics (William Shakespeare and Anton Chekhov). He directed Scönberg's opera "Erwartung" and dance shows such as "Cruel", by Deborah Colker and "Sertão", for the "Veem Theatre" of Amsterdam.



Cia. Aplauso



Cia. Aplauso



QUINTETO IN CORDA + FÊNIX + DJ RICARDO IMPERATORE

In a unique presentation, prepared exclusively for World Outgames, Quinteto in Corda, DJ Ricardo Imperatore and Fênix will be joining forces on stage. Quinteto in Corda, with Alessandro Valente (ukelele), Pedro Amorim (mandolin), Timóteo Squinelato (Brazilian viola), Ciao Cezar (guitar), and Alexandre Brasil (acoustic bass), has a sound that reflects the cultural tradition of a country with a wealth of rhythms and styles, a cultural dialog with one of the most diverse African, European and native pre-Brazilian cultures in the world. DJ Ricardo Imperatore, winner of Brazil's prestigious music for electronic album in 2005, presents boTECOelectro, a riveting fusion of Brazilian and electronic rhythms, with folk and pop at the roots of its creation. Counter tenor Fênix has one of the most beautiful and surprising voices in the world. His work is based traditional Brazilian music and the aesthetics of contemporary culture, with all its coherence and dissonance. The concert is a unique of the past, the present and the future, joining chamber music and electronic music through the voice of an artist with a rare and androgynous vocal range.



Fênix

SKIN

The Cock Edition

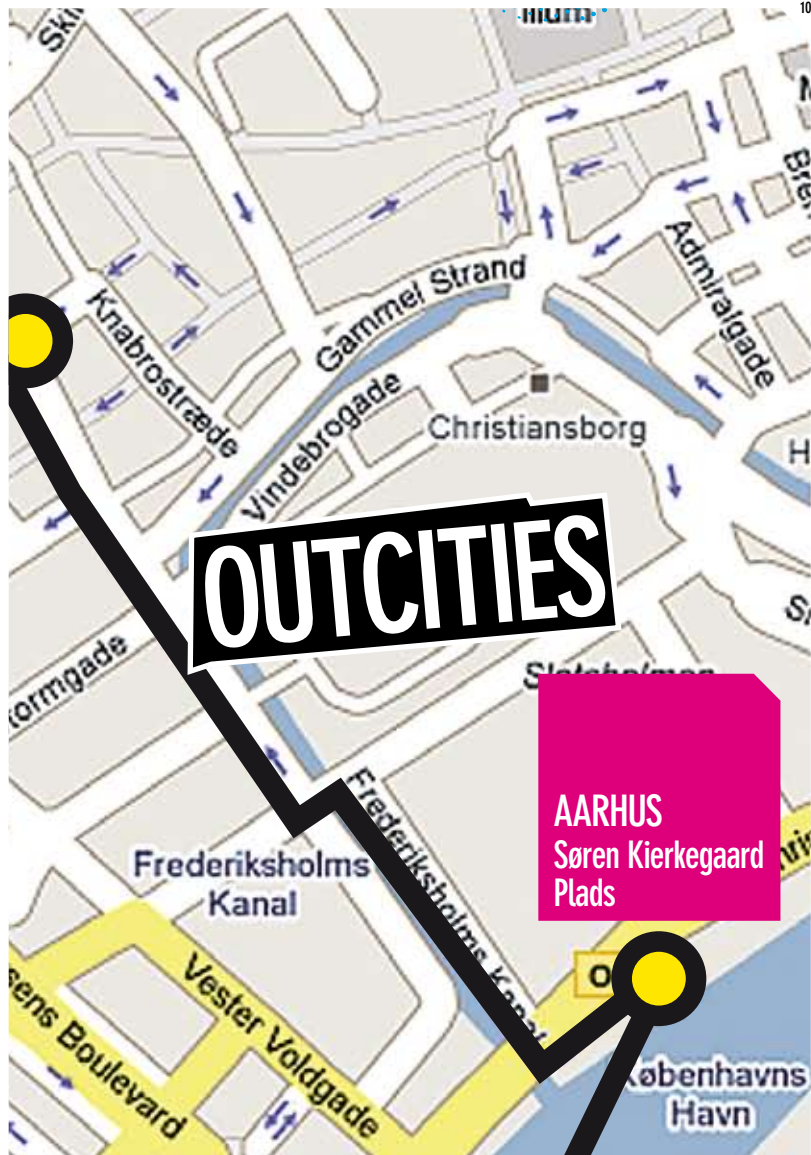
SKIN — THE COCK EDITION

*is the kinky side of
World Outgames,
Superstar DJs,
live show & sexy surprises.*

MEN ONLY

OFFICIAL
World
Outgames
2009
PARTY

FRIDAY THE 31ST JULY, at Nord, Vesterbrogade 2A,
From 11 pm. FOR TICKET INFO AND UPDATES GO TO WWW.MYSPACE.COM/SKINMALE





AARHUS - COME SMILE WITH US!

A milling city with sandy beaches and peaceful beech woods only 10 minutes away. That's Aarhus, Denmark's second largest city and the capital of Jutland. But Aarhus is much more than just beautiful nature. 300,000 people live only three hours away from One Love City – Aarhus' latest, satellite suburb.

Aarhus was founded by Vikings in the 8th Century, and has many of beautiful historical buildings and sites, but Aarhus doesn't live in the past. The many educational and research institutes have more than 40,000 students, making sure that Aarhus' many bars, cafés, and coffee houses are never empty.

As One Love City will prove to you, Aarhus has a vibrant and thriving cultural and LGBT scene, where something new is always brewing. Contemporary dance and small, experimental galleries live side by side with more established and internationally acclaimed institutions like Aarhus Theatre and The Concert House - with its own symphony orchestra and opera ensemble - and the contemporary art museum, ARoS, a work of art in itself.

The LGBT scene is as varied as the rest of the city's population. Whether you want to dance, discuss, flirt, or cruise, Aarhus is a dream come true. And just like Copenhagen, Aarhus is a really gay-friendly and safe city, where the community plus politicians alike strongly support LGBT rights.

ONE LOVE CITY

Is it a construction site or a DIY sale? Neither. It's One Love City. An ingenious, sculptural yet functional satellite suburb of Aarhus.

Designed and built by Bureau Detours, One Love City challenges our way of looking at urban space. Pallets, containers, scaffolding and other second-hand materials form the body of city, and artists, designers and musicians provide its soul.

One Love City is here with performance arts, visual arts and music. But One Love City doesn't only provide food for the eyes, ears, mind and soul.

A handful of the best shops will give One Love City's guests a taste of Aarhus. Delicious food and fresh fruit and vegetables can be washed down with a selection of smoothies,

barista made coffee, or a professionally shaken cocktail.

When your thirst for food and arts is quenched, you might want to do a little shopping in One Love City's carefully selected shops. Get a bargain on the rare LGBT book you can find in Proud, or find the perfect shirt for tonight's party at Fund's second hand and designer clothing store.

And if you're still going strong, Bureau Detours promises that One Love city will be full of surprises. Perhaps some of the musicians will bring their friends along for a surprise jam session - or Copenhagen's Canal will suddenly be filled with synchronized swimmers in a record breaking attempt. You never know.

Come see for yourself. We are definitely worth a visit. Or two ...



THE ART OF ONE LOVE CITY

While travelling through World Outgames and its endless opportunities, One Love City is a must on your list of things to do.

Interpretative dance, electronic music, party bands, paintings, sound installations – you name it, we've got it. And more! One Love City is home to 20 artists from Aarhus, each with their own artistic interpretation of how to raise awareness on gender, diversity and identity.

One Love City brings together an eclectic mix of Aarhus' most talented artists from the city's own academies of arts and music, as well as its thriving LGBT and arts underground.

You're in for a treat.

Come and experience the kitschy deca-dance of Kassandra Production's Twist Cabaret, Svalholm Dans with a world premiere of

Damascus, and visual artist Flemming Rolighed's Evolution – a technically sublime but humorously understated comment on gay marriage in the world of nuclear families. Dance to the tunes of famously funky Bassida, or chill in Thunderbears magical sound universe. The possibilities are endless.

All the artists will be in One Love City at some point during Outgames, giving you a unique opportunity to hear first hand what inspired them to create their very own art for One Love City. Learn about their techniques or join a debate with these passionate and talented artists. But be careful – your horizon and perspective might expand.

One Love City is a once in a lifetime experience.

Don't miss it!



THE MUSIC OF ONE LOVE CITY

When One Love City's stage isn't brimming with intense, modern dance and performance, it gives you a wide range of Århus' most interesting, new music.

Whether you usually listen to classical or contemporary music, One Love City will have something you'll enjoy. And almost guaranteed something you didn't even know you would enjoy!

Do you usually frown at punk or electro music? We promise that one of the talented and innovative performers from Århus E, including Heidi Mortenson, are full of surprises.

Not to mention the Thunderbears, whose classically influenced, but modern and fragile musical universe, will give you goose bumps. Even on a beautiful, warm summer night in One Love City.

And for those who just enjoy a good party: A funk-filled Friday with Bassida will do your soul good. Not to mention our professional DJs and closing party, where everybody has the chance to sing along.

No matter which part of the world you come from, One Love City will rock you!



Tonny Liljenberg



Heidi Mortenson
Photo: Ulrich Hartmann



Bassida

MYRIADS OF MERMAIDS – SYNCHRONIZED SWIMMING EXTRAVAGANZA

Join us on for an aquatic extravaganza where swimmers from around the world will come together to perform in the water in front of the majestic Royal Library. This myriad of mermaids and mermen will perform to the lyrical music of famous Danish composer Carl Nielsen followed by famous love songs from the countries represented at World Outgames in an attempt to break the Guinness World Record for the number of people swimming synchro.

Time: Mon July 27th, 5 pm



Myriads of Mermaids

WHO BUILT THIS CITY?

One Love City is the result of a unique collaboration between very different people with the same goal: To create a temporary, satellite suburb, that shows the world that the tolerant and diverse city of Aarhus supports its LGBT and arts scene wholeheartedly.

The mayor of Aarhus, Nicolai Wammen, considers the Outcities programme a scoop for Aarhus, and has funded the development and construction of One Love City.

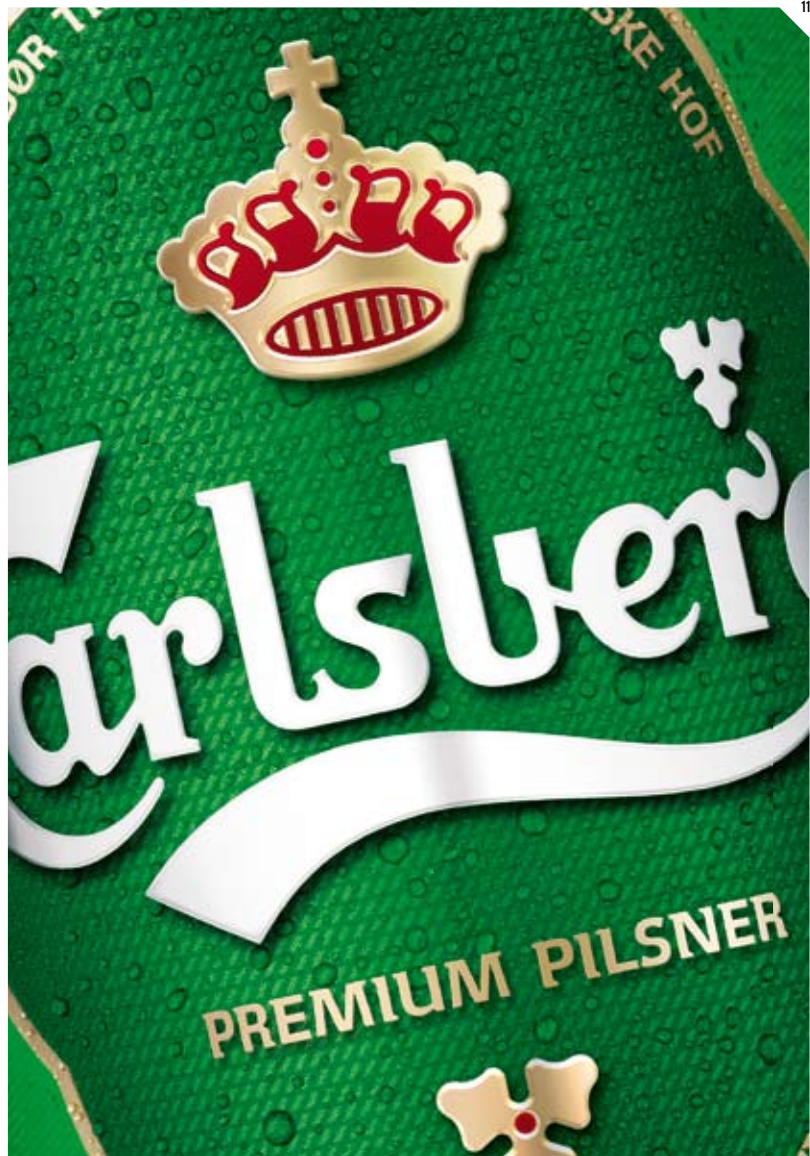
The coordination of the project has been put in the capable hands of Kulturhus Århus, a municipal institution that produces and organizes cultural events. If you want to create or produce culture in Aarhus, Kulturhus Århus is where you go to for know-how and good advice.

Bureau Detours, a local Art & Architecture community, has designed and built One Love City. Bureau Detours is a community that works at the borderline between art and architecture. They test the boundaries and limits for public space, and create oases in the cityscape where new relationships and interactions can emerge.

One Love City's amazing artistic program has been put together by a committee consisting of members of Aarhus' LGBT and arts community, led by artist and film director Morten Lundgaard. Lightning, sound and technique is being expertly handled by the art group Pappagallo.

All these fantastic forces have joined in a synergy of creativity and open-mindedness that we know will make One Love City an experience you'll never forget...





**OUT
ABOUT** **&** GAY MAGAZINE

*We know gay
Copenhagen*

OUT & ABOUT YOUR GAY MAGAZINE IN COPENHAGEN

*Get the special World Outgames issue
at all gay venues in Copenhagen*

**ALL IN ENGLISH
ALL FOR FREE**



LGBT IN TEL AVIV

Tel Aviv is truly a world city: Israel's economic hub, the country's cultural capital and a major performing arts and commerce center, famous for its beaches, bars and cafés, its delicious cuisine, sunny weather and cosmopolitan lifestyle. All this has earned it the reputation as the Mediterranean city that never sleeps.

Tel Aviv has rightfully become one of the gay capitals of the world. Israel is now recognized as one of the most progressive countries in the world in terms of equality for the LGBT community, which is enjoying growing visibility and acceptance. The friendly atmosphere can be felt throughout the city of Tel Aviv.

And there is no better place in the world than Copenhagen to share Tel Aviv's joy, free spirit and openness to the LGBT community. So we want to invite all the participants of World Outgames to visit and celebrate with us at Tel Aviv's OutCities stage in Copenhagen.



We're bringing a taste of our famous beach area to the waterfront at Islands Brygge with daily chill-out sessions launched by top DJs from Tel Aviv's vibrant nightlife scene, and a taste of Tel Aviv's rich culture with modern dance performances every night by contemporary dance groups and Israeli mega star and gay pop idol Ivri Lider on the first stop of his international tour.

A delegation of Israeli athletes organized by Tel Aviv Municipality will also attend Outgames with a lot of Israeli pride! All of us here in Tel Aviv are looking forward to a thrilling experience of sports, culture and human rights, meeting people from all over the world. We hope our collective energy will make a difference for lesbian, gay, bi and transgender rights in countries where pride cannot yet be celebrated.





Ivri Lider



Sahar Azimi

IVRI LIDER

Ivri Lider, born in 1974, is one of the most successful Israeli musicians and artists of his generation. Through his lyrics he brings to life the thoughts and day-to-day encounters of a new generation of Israelis – a generation he calls ‘The New People’. Being not only a mega star, but one of the most adored and respected people in Israel, he came to a major decision in his personal life in 2002 and decided to speak openly about his homosexuality. He is now also known and widely respected for his gay image.

SAHAR AZIMI

Sahar Azimi is a famous and renowned Israeli choreographer and dancer. From 1994 he performed with well established Israeli dance groups and choreographers, before creating his own company, Sahar Azimi Dance Group which will be performing ‘Come Feel’ in Copenhagen this summer. The performance’s structure is simple and immediate, all to the accompaniment of both live and recorded music. The complexity is in the movement, in the physical challenges.

OUT magazine named Lider as one of 2007’s “Out 100,” the magazine’s annual list of movers and shakers. On coming to Copenhagen this summer he says: “... I’m super delighted and really looking forward to it. I’ve never been to Scandinavia before, and it feels good to start in Copenhagen. I have the impression that Copenhagen has the same liberal attitude and free atmosphere towards LGBT as you find in Tel Aviv. And the whole Outgames event seems really cool.”

The dancers toss themselves on the floor, cruelly arch their torsos backwards, then collide with each other. One movement chases the other at high speed. The danger and suspense are exaggerated in protest of the events playing out in the world today, while the abilities of the dancers move the audience. Left in the memory from Sahar Azimi’s “Come, Feel” is its intensity, intimacy and cruelty...

RENANA RAZ

Renana Raz is a vibrant award-winning voice in the internationally acclaimed young generation of Israeli choreographers. She dances and teaches at some of the leading performing arts academies and institutes of Israel, and has her own troupe: Renana Raz Dance Group.

Raz's latest creation 'Kazuaria' will be performed at this year's World Outgames. The traditional Druze Debka folk dance, usually danced by men from the Druze Community is transferred to female bodies - resulting in a very physical piece creating a queer mixture of the masculine and feminine spirit.

Renana Raz is highly influenced by Israeli folk dance, and the Druze Community which lives in the north of Israel, Lebanon and Syria, is

an exceptional minority that has been in the region for centuries. Raz has a great interest in studying how people physically express themselves and come together through dance.

Outside Israel, Raz's performances have been staged in Brazil, Germany, Poland, Holland and most recently Japan.





discoverireland.com

Your official guide to the island of Ireland



Go where Ireland takes you





■ Merete Lundbye Møller, member of the Board of Directors

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING WORLD OUTGAMES?

-It's difficult to choose between the opening ceremony and following fest at Halvandet, that I think will be amazing, and Women's Space where I look forward to hanging out during the week after checking out all of the different OutCities – I'm just looking forward to everything.

2. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- One of my favorite places is Skudehavnen – from where you can dash by Docken on the way home. For a bit of peace and quiet the garden behind the Royal Library is magical.

Photo: Teitur Jónasson



■ Jeanette Krivaa, Volunteer Manager, Women's Space

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING WORLD OUTGAMES?

- I'm most looking forward to going to Women's Space.

2. WHAT IS THE MOST EXCITING THING YOU'VE BEEN WORKING ON?

- Coming into contact with all the fantastic people involved in World Outgames.

3. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- Early in the evening it's Oscar, and later on I like to go down to Vela. But during the actual Outgames it'll be Women's Space and Islands Brygge, where Tel Aviv will be.

Photo: Teitur Jónasson



■ Ane Skak, member of the Board of Directors

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING THE OUTGAMES?

- I'm looking forward to the caravan of roller skaters wheeling through the cities streets. I'm also planning to see athletics at the newly renovated Østerbro Stadium. And I'm looking forward to the city's transformation from a serious sports, culture and human rights forum during the day to a hopefully uninhibited party atmosphere in bars and on the dance floors in the evenings.

2. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- The greenhouse at the Botanical Gardens is a magical place year round offering an exotic and tropical alternative to Danish weather. Another vitamin injection is Morgenstedet – Morning place – in Christiania. It's like coming home to a warm embrace where the entire family can have a reasonably priced ecological vegetarian meal. After a healthy day, I might satisfy my thirst with a drink at Vela.

Photo: Magnus Ragnvid



WOMEN'S SPACE

Women are loud and proud at World Outgames 2009 - not just for one night, not just for one day, but for a whole week with a strong female focus.

In the past you might have had trouble finding all the lesbians at international LGBT events. Not anymore! Because for the first time in LGBT event history World Outgames has created a permanent space for women.

Our female-managed Women's Space is located right on the Outcities Route on the banks of one of Copenhagen's beautiful canals. Here you can join a global community all week long, as we put women on the map and at the heart of the party. Making it loud and clear that World Outgames is an event for all genders.

Welcome to Copenhagen and Women's Space!



 Women's Space 

25TH JUL - 2ND AUG

COPENHAGEN 2009
worldOutgames
Serious sports, serious culture, totally serious fun!

Calling all gay girls!

WOMENS SPACE

Women's space is free and open to everybody from 11am-11pm from July 25th-July 31st.

Visit Women's Space for daily program postings.

FOR MORE INFORMATION PLEASE VISIT
WWW.COPENHAGEN2009.ORG/WOMENSSPACE



Photo: Frøns Dryer



FRIENDS, FLIRTS, FUN

Women's Space is your space to talk, experience, share a drink, dance, flirt and join a whole week of great activities.

Women's Space is also where you'll find all the info you need on events for women in and around Copenhagen during the Outgames week. We have a whole program of satellite events run by and for women

throughout the city, including exhibitions, tours, parties and events with a female focus all over town.

And to get every night off to a great start we're hosting daily 'Cocktails with Content' from 5.30 pm, with burlesque cabaret, drag kings, lounge DJs, singer-songwriters – and lots of mingling.

| DATE | SATURDAY JULY 25 | SUNDAY JULY 26 | MONDAY JULY 27 | TUESDAY JULY 28 | WEDNESDAY JULY 29 | THURSDAY JULY 30 | FRIDAY JULY 31 |
|---------------------------------------|--|-----------------------------------|-------------------------------------|--|-------------------------------------|---|---|
| ALL DAY | | CAFÉ LOUNGE | CAFÉ LOUNGE | CAFÉ LOUNGE | CAFÉ LOUNGE | CAFÉ LOUNGE | CAFÉ LOUNGE |
| MORNING MEETING POINT 11 AM - 1 PM | | YOGA | TAI CHI | YOGA WITH TAMMY L. SANDS | TAI CHI YOGA WITH TAMMY L. SANDS | TAI CHI | TAI CHI |
| AFTERNOONS | ART PHOTOGRAPHER CHARLOTTE HASLUND-CHRISTENSEN'S GAY GIRL STUDIO | | | | | | |
| COCKTAILS WITH CONTENT 5:30 - 7 PM | OPENING PARTY CABARET BY SWITCH 3 PM | STELLASOUND CHILLI GOES CHILLI | INDIAN/FRENCH DUO STREAM OF LOVE | TARA HOGAN UNPLUGGED JUKEBOX BABY QUEER TANGO | LASANYA | DRAG KINGS | CLOSING PARTY SURPRISE |
| 7 - 11 PM | DJ DANIEU LOVE | DJ ASH | SPEED FRIENDING | DJ HELE ZEBITZ | DJ BETTY BRONX | DJ DJUNA BARNES | DJ LE MANS |
| | OPENING CEREMONY AT CITY HALL SQUARE 9 PM | | DJ KAT DELUX | | | | |
| SATELLITES | BEARD SALON 16 | LESBIAN TREKKING | | | LESBIAN TREKKING | LESBIAN TREKKING | LESBIAN TREKKING |
| | | LESBIAN 4 BOLLYWOOD FILM | | BATTERED 29 | LESBIAN TREKKING BATTERED 29 | LESBIAN TREKKING BATTERED 29 THE CLOONEY 28 BROTHERS | BATTERED 29 THE CLOONEY 28 BROTHERS |

VOX POP



■ Tina Bom, Manager Opening Ceremony

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING THE OUTGAMES?

- Which event are you most looking forward to during the Outgames?
The opening of Outcities and the Human Rights Conference.

2. WHAT ARE YOU MOST EXCITED ABOUT WITH THE OPENING CEREMONY?

The whole show, but especially Annisette, who will be singing the World Outgames

song with a 100-strong gay choir!

3. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- Vela Gayclub, in Vesterbro.



■ Minna Grooss, Member of the Board of Directors

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING WORLD OUTGAMES?

- I am looking forward to cruising around town and enjoying the extraordinary mixture of cultural events.

2. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- The bars Centralhjørnet and Vega

Photo: Tine Harden



■ Nanna Moe, Project Coordinator Communications

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING WORLD OUTGAMES?

- I have activist blood in my veins, so it's the big LGBT Human Rights Conference that's at the top of my list. After that, I'm looking forward to the dancing, especially after being in the Nordic Open in Copenhagen last year – that was a great experience. Last but not least I'm looking forward to hanging out in Women's Space with lots of fabulous lesbians, bisexuals and transwomen from all over the world.

2. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- The parks are just fantastic in summer. Hanging out with my friends in King's Park (Kongens Have), Frederiksberg Park, Enghave Park, HC Ørsted's Park or Nørrebro Park are some of my favorite things to do in the Copenhagen summer. I also love Islands Brygge – it's fantastic to be able to take a cool dip in the harbor right in the heart of the city!

Photo: Teitur Jónasson



DANCING IN THE STREETS: OUTCITIES HIGHLIGHTS

Antwerp's Cirque Atomique - lesbian fronted disco band. Yana Alana and the Paranas - Pussy Power from Melbourne. Las Reinas Chulas - exclusive lesbian cabaret. Gender twisting contemporary dance - Renena Raz from Tel Aviv. Danish Dykes - Heidi Mortenson and Bassida from Århus.

SISTERS – DOING IT FOR THEMSELVES!

All the women hosting and performing in Women's Space are unpaid - their own talented welcome gift to all the women in Copenhagen for World Outgames.

We have women to take you on a sunset trek – or take your picture. Women to feed your soul with morning Tai Chi and yoga – and a whole host of talent to entertain you. From unplugged folk rock to the latest electro - all wound up by Denmark's best dyke DJs.

At the grand opening of Women's Space we have cabaret by Australian **Switch**. Sofia Woods and Divo Sock have charmed and alarmed audiences worldwide with their neo-burlesque, drag king and gender queer performance.

In Copenhagen, they'll be kicking off our 'Cocktails with Content' program, where we also proudly present the electronic duo **Stream of Love** with a musical experience

beyond genders, cultures and continents.

Tara Hogan is an Irish folk rock musician with inspiration from The Cranberries, Tori Amos and Jewel, and another singer-songwriter you can look forward to meeting is **Chili goes Chili** with her acoustic songs about love, love, love - before, during and after.

We also have **La Sanya** with musical treasures by Jagger, Cohen, and Moyet – and another kind of cover number with a drag king twist as **Julia Applegate & Friends** take the mic. Not to mention the cool live a'lectro femmes **StellaSound** and **JukeBox Baby** with their mix of 80's synth, edgy feminine vocals and rock guitar creating electro rock that sizzles and steams.

And our line-up of Djs is equally impressive. With **Djuna Barnes**, one of Denmark's biggest DJs on the international scene, who has played alongside Miss

Kittin, Chicks On Speed, Hot Chip, Clohé & queer legends like Peaches, Boy George and Grace Jones. And **Dame U Love** - a wonderfully weird sparkling collective with a strong feminist agenda. With the Dames you never know what you gonna get but a bang of a party!

And they're in fine company, as night after night we bring you some of the city's best sounds in the loving and capable hands of **DJ Kat de Lux** playing electro-tech with an edge and a big love for deep and hypnotizing basslines and clever vocals. **DJ Helle Zebitz** for who being a DJ is not just a job – it's a passion. And the music doesn't stop there. With DJs **ASH**, **Le Mans** and **Betty Bronx** completing the programme you're guaranteed the very best.

And we're not only rich in musical talent. Visit our exhibitions program and discover women artists from the entire globe in our ArtCruising program and the contemporary art exhibition 'Lost and

Found: Queering the Archive' where **Heidi Lunnaba** will be hosting her Beard Salon on the first World Outgames weekend. Choose from a whole catalog, and let Lunabba create your very own customized beard.

And in Women's Space itself art photographer **Charlotte Haslund-Christensen** will be setting up a portrait studio and gathering material for the project 'Gay Girls'. Be part of it!



Switch



Switch

PARTIES

We'll be mingling and making music all week in Women's Space. But the fun doesn't stop there. We have late night parties for boys and girls all week - but some have special female focus. Keep yourself posted on our website - or drop by Women's Space for party updates.

DIVA

**WE'RE
CHANGING**

**15TH ANNIVERSARY
SPECIAL EDITION**

**NEW STYLE,
NEW CONTENT**

**&
SUBSCRIBE NOW AND SAVE
50P OFF THE COVER PRICE
WWW.DIVAMAG.CO.UK**



VOX POP



■ Martin Bender, member of the Board of Directors

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING WORLD OUTGAMES?
- I'm looking most forward to the OutCities program. Copenhagen is the perfect setting for such an international manifestation.
2. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?
- Check out Copenhagen Cabel Park on a summer evening. Watch the last rays of sunset over Vattenfalls impressive powerplant and enjoy gasoline islands fascinating light show after nightfall.

Photo: Teitur Jónasson



■ Ole Udsholt, Project Manager Campaigns and Press Officer

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING WORLD OUTGAMES?
- The parade of athletes at the opening ceremony.
2. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?
- Dronning Louises Bridge for the sunrise on an early summer morning, before the city wakes up.

Photo: Teitur Jónasson



■ Erik Farso Madsen, Press Coordinator

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING WORLD OUTGAMES?
- I'm really looking forward to showing the many visiting journalists how remarkably free and open life is in Copenhagen.
2. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?
- The highest step on the spiral staircase of the clock tower at Our Saviour's (Vor Frelsers) Church in Christianshavn.

© 2007 Qruiser



qruiser

HOOK UP WITH A VIKING
qruiser.com

A photograph of a large, diverse crowd at a Pride event. In the foreground, a person's arm is raised, holding a small rainbow flag on a wooden stick. The person has a rainbow wristband on their wrist. The background is filled with other people, some wearing hats, and a large pink balloon is visible on the right. The overall atmosphere is festive and celebratory.

COPENHAGEN PRIDE



189 METERS FROM SCANDIC

Scandic is the leading hotel chain with almost 150 hotels in the Nordic region. Scandic covers the whole of Copenhagen with 8 hotels. In other words - Scandic puts you close to the city's biggest attractions. Visit us at scandichotels.com

Scandic
Stay smarter



Photo: Poul Hermann

COPENHAGEN PRIDE 2009

Copenhagen Pride 2009 takes place from July 24th to August 2nd, 2009.

To learn more about Copenhagen Pride, our mission and to find the updated program for Pride 2009 please visit www.copenhagenpride.dk or join our group COPENHAGEN PRIDE 2009 on Facebook.

CELEBRATE THE RIGHT TO LOVE WITH COPENHAGEN PRIDE 2009

Welcome to Copenhagen Pride 2009.

We are proud and happy to be part of World Outgames 2009 promoting the talents of the LGBTQ community in Copenhagen and in the rest of the world.

Copenhagen Pride aims to further the equality and the visibility of the LGBTQ community. We still have a long way to go fighting hate crimes, discrimination in everyday life and ensuring equal rights for the LGBTQ community.

In the action-packed week ahead we will celebrate all the little advances made every day by everyday people like you and us over the last 30 years.

And we will celebrate the major advances made by front-runners and politicians like the proposal for the right for homosexuals to adopt, which was put forward in the Danish Parliament on March 17th, 2009.

As chairman of Copenhagen Pride, I would like to thank The City of Copenhagen for supporting us as well as our sponsors and our dedicated volunteers without whom this event would not have been possible.

We look forward to celebrating the right to love with you.

Ole Santos, Chairman of Copenhagen Pride

OPEN AIR FILM SCREENING

The open air film screening that traditionally opens Copenhagen Pride Week is arranged in collaboration with Copenhagen Gay & Lesbian Film Festival. Read more under FILM in this program.

FOR MORE INFORMATION ABOUT COPENHAGEN GAY & LESBIAN FILM FESTIVAL, PLEASE VISIT WWW.CGLFF.DK.

COPENHAGEN PRIDE SQUARE

Copenhagen Pride Square is a part of the official OutCities route, set by the pleasant Frederiksholm Kanal among the colourful medieval houses, the atmospheric boats and the charming toppled pavements.

Here you'll find sales and information booths, bars, sports competitions and lots of live entertainment.

From R'n'b to Electro

The local talent entertaining the crowds will range from R'n'B darling Miki Flores (voted 'out artist of the year 2008' by prideradio.dk) over 80'es pop singer Cecilie Fleur with the single 'Lev det ud', country and blues singer Frank Kruse Jessen, electro pop duo Xénia & Maria to Rasmus



Photo: Sabrina Britten Riis



Photo: Sabrina Britten Riis

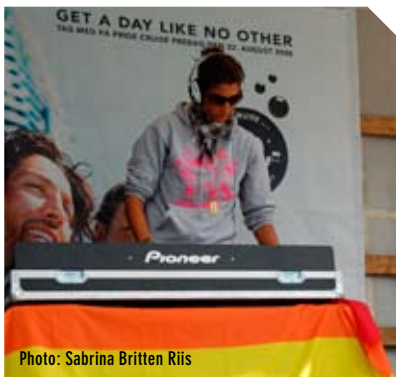


Photo: Sabrina Britten Riis

PRIDE SQUARE

Ole Santos opens Copenhagen Pride Square at Frederiksholm Kanal on Saturday 25 July. Free entry.

Sat 25 July, 2 PM - 8 PM

Sun 26 July, 11 AM - 11 PM

Mon 27 July, 11 AM - 11 PM

Tues 28 July, 11 AM - 11 PM

Wed 29 July, 11 AM - 11 PM

Thurs 30 July, 11 AM - 11 PM

Fri 31 July, 11 AM - 11 PM

FOR THE FULL PROGRAM PLEASE VISIT
COPENHAGENPRIDE.DK



Photo: Sabrina Britten Riis

BOOTHS AT PRIDE SQUARE

Up to 80 booths are expected at Pride Square ranging from wine bars, shops with DVDs and t-shirts to the gay business association, sexual therapists and political groups.

FOR A FULLY UPDATED LIST OF THE BOOTHS PLEASE VISIT COPENHAGENPRIDE.DK.

SABAAB SUNDAY

Sunday 26 July from 3 pm, the ethnically and culturally mixed LGBTQ organization Sabaah takes over Copenhagen Pride Square with a belly dance workshop, oriental lounge café with cushions and waterpipes, an oriental buffet and an ethnically inspired film.

DJs Ash and Tonny Liljenberg set the atmosphere with oriental chill and house music.

FOR THE FULL PROGRAM PLEASE VISIT SABAAB.DK.



Photo: Sabrina Britten Riis

Juul from the band A Love You. Fabulous Miss Showtime will entertain and the power talker Jan Sargent also known as The Madman will inspire and motivate.

DJs Set the Mood

Some of Denmark's most popular DJs set the vibe at Pride Square. We are happy to present ethnic inspired Ash and Tonny Liljenberg, party makers Jakob Vinkel and Knox & Skurk and radio host Thomas Madvig.

Friendly Fighting

Expect drama and tantrums when the girls fight the boys over table football. DJs Ash and Shag set the ambiance during the competition and Ashibah sings the tribute to the winners. This was one of the most popular events in 2008 so make sure to sign up early.

For an updated program and a complete list of the booths you'll meet at Copenhagen Pride Square 2009 please visit copenhagenpride.dk.



Photo: Poul Hermann



Photo: Jonas Rose Høeg



Photo: Poul Hermann



Photo: Jonas Rose Høeg



Photo: Poul Hermann

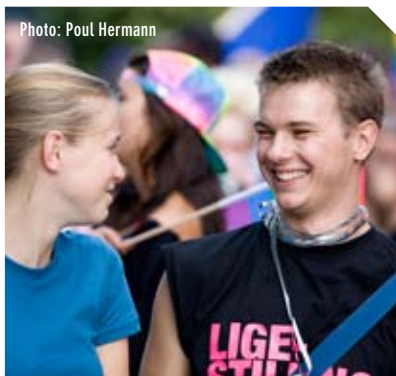


Photo: Poul Hermann

COPENHAGEN PRIDE PARADE 2009

They say the sun is always shining on the queens' Copenhagen when the LGBTQ parade marches through the city. August 1st this year it may be true as more floats than ever before have already signed up and it is expected that the 5,000 World Outgames participants will join as well.

The sports participants from World Outgames join the parade after a week of activities and hard competition. They will be walking with teammates, competitors and friends, grouped by sports disciplines. The parade will be a great celebration for all winners and a huge finale for all sports activities.

The breakfast bar at Frederiksberg Town Hall Square opens at 9 am with Danish specialties such as 'rundstykker' (rolls) and 'morning bitters' and slowly a festive mood spreads as the participants prepare their floats enjoying the live entertainment.

At 1 pm the parade is launched by Jørgen Glenthøj, mayor of Frederiksberg, and Ole Santos, chairman of Copenhagen Pride. This year the participants range from the party leaders of most major Danish political parties, and Danish Defence to the artist 'Conceptual Prisoner' and newcomer 'Tranny Life'. The parade attracts colourful party floats from all over the country like 'Lambda' from Odense and 'Blender' from Aarhus.

Along the route party-happy Copenhageners including parents with little children and pensioners celebrate the participants and take part in the fun before the parade culminates in the free open air show at the Copenhagen City Hall Square.

For a complete list of participants in the parade, a detailed map of the route and the program at Frederiksberg Town Hall please visit copenhagenpride.dk.

Photo: Jonas Rose Høeg



THE PARADE ROUTE

This year the parade starts at Frederiksberg Town Hall. It goes via Allégade, Falkoner Allé, Jagtvej, Nørrebro Runddel, Nørrebrogade, Dronning Louises Bro, Vendersgade, Nørre Voldgade, Vester Voldgade and culminates at the Copenhagen City Hall Square.

One of the most popular viewing and meeting points is Dronning Louises Bro.

FOR A DETAILED MAP OF THE ROUTE PLEASE VISIT
COPENHAGENPRIDE.DK.

COPENHAGEN PRIDE SHOW 2009

On behalf of Copenhagen Pride 2009 popular stand-up comedian Audrey Castañeda and her charming male co-host invite all of Copenhagen – and the rest of the world – to celebrate the right to love. They have put together the most entertaining and flamboyant pride show ever mixing international pop acts with sexy dancers and Danish crowd pleasers such as the R & B sensation

Medina and club darlings Fagget Fairys with their hit ‘Feed the Horse’. The Danish Gay & Lesbian Association ensures the political edge by presenting their traditional annual awards to front runners in the LGBTQ community and DJ Joakim Hediger sends the crowd off to the many parties with his tribute to 80’s icon DJ Kim Schumacher. Mia Lynge from KML Music is in charge of the technical production.

BUY YOUR DRINKS IN THE PRIDE BARS

Support Copenhagen Pride by buying your beers and soft drinks in the official Pride bars. The revenue from the bars helps Copenhagen Pride finance a professional and entertaining event every year.

The Pride Parade is taken to an even higher level by also being the official closing party for the World Outgames. This is marked by GLISA and the official handing over of the World Outgames flag to the next World Outgames city. Also, Lord Mayor of Copenhagen Ritt Bjerregaard will speak to everyone at City Hall Square.



Photo: Kim Damien Eriksen

PROGRAMME

- 12 PM The bars open
- 2 AM DJ Helle Zebitz warms up the crowd
- 4 PM The parade arrives and the show starts
- 9 PM DJ Joakim Hediger's tribute to 80'es icon Kim Schumacher

Photo: Maja Theodoraki



MORE INFORMATION AND TICKETS

For more information about Rainbow Inferno and to buy tickets please visit beproud.dk.

Sabaah is a social organization for LGBTQ people with ethnic minority backgrounds in Denmark. For more information about Sabaah and the complete program for MIRAGE please visit sabaah.dk.

AFTERPARTIES

RAINBOW INFERNO

Copenhagen's largest gay night club Be Proud and Copenhagen Pride invite you to an old school disco party under the sparkling disco balls. Dance the night away with the sexy go-go gods, sip Pride cocktails and enjoy the sassy tunes spun by the uncrowned queen of Danish female DJs Helle Zebitz and her friends.

MIRAGE – SABAAB PARTY

Sabaah and Copenhagen Pride welcomes everybody to celebrate sexual, cultural and ethnic diversity in a unique oriental atmosphere with ethnic rhythms, marvelous DJs, Middle Eastern dance shows and much more. Enjoy several dance floors, women's space, the oriental lounge and exotic drinks.

| ACTIVITY | DATE | TIME | PLACE* | ADMISSION |
|---------------------------------|---------------|---------------|--|--|
| Copenhagen Pride Square Opening | Jul 25 | 5 PM | Frederiksholm Kanal 7 | Free |
| Copenhagen Pride Square | Jul 25-Jul 31 | 11 AM - 11 PM | Frederiksholm Kanal 7 | Free |
| Copenhagen Pride Parade | Aug 1 | 1 PM - 4 PM | Frederiksberg Town Hall - 55 Copenhagen City Hall 1 | Free |
| Copenhagen Pride Show | Aug 1 | 12 Noon | Copenhagen City Hall 1 | Free |
| Rainbow Inferno | Aug 1 | 11 PM - late | Be Proud 25 | 100 Dkk (presale) 125 Dkk (at the door) |
| MIRAGE – Sabaah Party | Aug 1 | 9 PM-late | Kulturstaldene 13 | 75 Dkk |

*Maps and addresses on pages 228 - 235

World Outgames in the heart of Nørrebro

28/7: Food and beer in top class!

Thursday the 28th of July Nørrebro Bryghus invites you to an evening of Danish beer culture.

The evening will offer a 4 course menu served with five house brewed beers from Nørrebro Bryghus.

The dinner starts at 6 pm and costs 400 DKK, per person for participants of World Outgames.

Reservations will be taken at +4535300530 or at info@noerrebrobryghus.dk.

31/7: Brewers and Barflies

Friday the 31st of July is bar night at Nørrebro Bryghus.

From 8 pm Nørrebro Bryghus invites all participants of World Outgames for an intimate evening in the bar.

The Evening is free and during the evening our draft beer will be sold with a 10 % discount and 50 % discount on our fantastic Furesø Framboise.

Nørrebro Bryghus looks forward to welcoming you.



NØRREBRO BRYGHUS

noerrebrobryghus.dk

Rymsgade 3 * 2200 Kbh N * +45 35 30 05 30



FILM

IT'S YOUR LIFE – ON THE BIG SCREEN

Welcome to Copenhagen - and the second oldest Gay & Lesbian Film Festival in the world.

Copenhagen Gay & Lesbian Film Festival

Founded in 1985 - and stronger than ever - Copenhagen Gay & Lesbian Film Festival screens a fantastic, proud and diverse selection of the latest and best LGBT documentaries, shorts and feature films from all over the world. The festival runs for ten colorful, provocative and fun days every October

Copenhagen Gay & Lesbian Film Festival is run by passionate LGBTs from throughout Denmark - all of them dedicated volunteers. Our aim is to make the best LGBT films available for our community and beyond - to create an important social event and strengthen awareness of LGBT rights and diversity OUT there.

Be proud. Show it big. Show it outside

During World Outgames 2009 we are proud to welcome you to share wonderful

experiences together with us, your gf, bf, lover, friends and/or family.

From July 24th to 30th, Copenhagen Gay & Lesbian Film Festival will be offering you a sample of the very best Danish and Scandinavian films in the cinema. Plus three glorious summer evenings of open-air screenings and events in H.C. Ørstedsparken – one of Copenhagen's most beautiful parks. We're proud to invite you to join a long-lived Copenhagen tradition at a venue that has been home to some of the very best LGBT film experiences in Copenhagen - bringing movies and people together.

I hope you enjoy your stay in Copenhagen - and hope to meet you somewhere in the dark.

Best wishes for a great World Outgames 2009,

Nicolai Robinson, Festival Director

For more info see: www.cglff.dk



H. C. Ørstedsparken



Photo: Mads Westermann



THE BEST OF SCANDINAVIAN LGBT FILMS

Show Me Love (1998)

Orig. title: *Fucking Åmål*, **Director:** Lukas Moodysson, **Sweden, 89 min. English subtitles.**

This touching film is about being a teenager and coming out of the closet in small-town Sweden. For Agnes, puberty equals loneliness and a secret crush on Elin, the most popular girl in school. Elin has lots of friends and boyfriends, so why should she be interested in Agnes?

A Soap (2006)

Org. title: *En Soap*, **Director:** Pernille Fischer Christensen, **Denmark, 104 min. English subtitles.**

When 32-year-old Charlotte leaves her boyfriend, she becomes the upstairs neighbour of the transsexual Veronica. Veronica prefers to keep to herself, taking care of her dog while watching romantic soaps on TV. A violent ex-boyfriend, a new bed, and some white curtains bring the two characters together.





NORDIC DELIGHTS – A SHORT FILM PROGRAMME

Awakening (2009)

Org. title: En Forelskelse, Director: Christian Tafdrup, Denmark, 45 min. English subtitles.

This film offers a sensitive depiction of an extreme turning point in the life of the young high school student Carsten. He's just started dating Melissa, when the unthinkable occurs: Carsten and Melissa's father become attracted to each other.

Bikini (2004)

Org. title: Bikini, Director: Lasse Persson, Sweden, 7 min. No subtitles.

Cute and charming! Minimal use of dialog together with the fun, addictive song makes it understandable for everyone.

Wrestling (2007)

Org. title: Bræðrabylta, Director: Grímur Hákonarson, Iceland, 20 min. No subtitles.

In the midst of the Icelandic landscape a tunnel driver breaks through to the other side and ends his final wrestling match in style.

DAGMAR THEATRE

The films at Dagmar Cinema cost DKK 75.

Book online at www.kino.dk or call +45 7013 1211

FOR MORE DETAILS VISIT WWW.KINO.DK

Family Reunion (2006)

Org. title: Góðir Gestir, Director: Isold Ug-gadottir, Iceland, 19 min. English subtitles.

'Family Reunion' is a modern coming out story with a twist. A young lesbian living in New York returns to her native Iceland to attend a family reunion and realises that not everything is what it seems.

The program is preliminary and subject to change.

FREE FILM UNDER THE STARS

The Man Who Loved Yngve (2008)

Org. title: *Mannen som elsket Yngve*, **Director:** *Stian Kristiansen*, **Norway**, 90 min. **English subtitles.** It's November 1989. The Berlin Wall collapses and at Kongsgården high school in Stavanger the young student Jarle is unaware that everything is about to change. Within days he's got it all; the sweetest girlfriend and the best buddy. But then Yngve, the new guy in class, turns up.

Organised in collaboration with Copenhagen Pride

Fire (1996)

Org. title: *Fire*, **Director:** *Deepa Mehta*, **India/Canada**, 108 min. **English subtitles.** Fire is the first Indian film to portray love between women explicitly. Radha and Sita are both married, but both to husbands who ignore their emotional and sexual needs. It's only a matter of time before Radha and Sita look to one another for comfort - and to satisfy their own passions.



FREE FILMS UNDER THE STARS

Our Open-Air Cinema is located in H.C. Ørstedsparken – one of the most beautiful parks in Copenhagen for flirting, cruising and holding hands. The park, overlooking a small lake, is the perfect setting for Open-Air films. Bring your own picnic and drinks and relax at sunset - and under the stars.

FOR MORE DETAILS VISIT WWW.CGLFF.DK

BOLLYWOOD SURPRISE

To get into the spirit of Indian Lesbian Love we have the pleasure of presenting you with a Bollywood Treat. Before the film DJ and Bollywood dancers will provide a feast for your eyes and ears. We guarantee you an unforgettable open-air experience, giving you all some of that good Bollywood loving! Don't miss it.

FOR MORE DETAILS VISIT WWW.CGLFF.DK



Fire



Milk (2009)

Org. title: Milk, Director: Gus Van Sant, USA, 128 min. Danish subtitles. Gay Rights Activist. Friend. Lover. Politician. Fighter. Icon. Hero. His life changed history, and his courage changed lives. In 1977, Harvey Milk was elected to the San Francisco Board of Supervisors, becoming the first openly gay man to be voted into major public office in America. From senior citizens to union workers, Harvey Milk changed the very nature of what it means to be a fighter for human rights and became, before his untimely death in 1978, a hero for all Americans.

The programme is subject to changes.
See www.copenhagen2009.org for updates

CLEVE JONES

The film *Milk* will be introduced by human rights activist Cleve Jones, who is also portrayed in the film, and is in Copenhagen to attend World Outgames' Human Rights Conference.

FOR MORE DETAILS VISIT WWW.CGLFF.DK

| ACTIVITY | DATE | TIME | PLACE* | ADMISSION |
|-----------------------------|------------|-------------------|----------------------|-----------|
| The Man Who Loved Yngve | Jul 24 | 9 PM | H.C. Ørstedsparken 4 | Free |
| Fire (+ Bollywood Surprise) | Jul 26 | 8.30 PM | H.C. Ørstedsparken 4 | Free |
| Milk | Jul 27 | 9 PM | H.C. Ørstedsparken 4 | Free |
| Show me love | Jul 28, 29 | 4.40 PM, 9.40 PM | Dagmar Teatret 3 | DKK 75 |
| A soap | Jul 29, 30 | 4.40 PM, 9.40 PM | Dagmar Teatret 3 | DKK 75 |
| Nordic Delights | Jul 28, 30 | 9.40 PM - 4.40 PM | Dagmar Teatret 3 | DKK 75 |



Nobody is like everybody else.

NORWAY'S LGBT MAGAZINE: WWW.BLIKK.NO

BLIKK

WARM UP OR COOL DOWN – WE’LL BE THERE ;-))

oscar says:
“I can resist everything
–except temptation!”

Have fun at the
busiest gaybar in town

For more info visit
www.oscarbarcafe.dk

Rådhuspladsen 77
1550 København V
Tlf. 33 12 09 99



Open: Every day from 12-02
Kitchen: Every day from 12-22

oscar
[BAR | CAFÉ]

An abstract painting featuring a light blue background with bold, hand-painted lines in red, white, and dark blue. A large, stylized red triangle is formed by thick red lines. A white horizontal line with a black shadow runs across the lower portion of the image. Overlaid on the center is a black, jagged-edged banner containing the text "ART & EXHIBITIONS" in white, bold, sans-serif capital letters.

**ART &
EXHIBITIONS**

LOST AND FOUND: QUEERING THE ARCHIVE

Nikolaj Copenhagen Contemporary Art Center, proudly presents the exhibition "Lost and Found: Queering the Archive", an international show of 13 contemporary artists focussing on memory and history in relationship to gender and sexuality. Curated by Jane Rowley and Louise Wolthers

Other Histories

How is history written? Whose history is told? And what do we remember?

How can we create an archive of the private memories of gender, love and sexuality that have been erased by official archives? How do we store the feelings and intimacy that have been excluded from the writing of history? Lost and Found presents a series of spectacular, thought-provoking works that address these questions through artistic visions of histories compiled and performed from queer perspectives.

The works interrogate the past and traditional ways of preserving it, and address the lack of alternative narratives of queer lust and loss, homophobia and family break-ups, same-sex love and relationships, hate crimes and discrimination – pride and shame. Using the potent and emotionally laden detritus of society, like silent movie footage, a jukebox archive of pop songs and alternative family photo albums, the artists reconstruct the past as (we think) we know it.

Recasting the Past

Cecilia Barriga's Meeting Two Queens recasts Greta Garbo and Marlene Dietrich as unrequited lovers, bringing two stars that never acted in the same movie together for the first time. Barriga remounts clips from the stars' signature roles in silent film style vignettes to tell a dramatic tale of lesbian desire - made cinematic flesh.

ARTISTS:

Artists: Elmgreen & Dragset (DK/NO), Mary Coble (US), Ingo Taubhorn (DE), Tejal Shah (IN), Benny Nemerofsky Ramsay (CA), Conny Karlsson (SE), Flemming Rolighed (DK), Aleesa Cohene (CA), Kimberly Austin (US), Cecilia Barriga (CL) and Heidi Lunabba (FI), Al Masson (FR/DK)

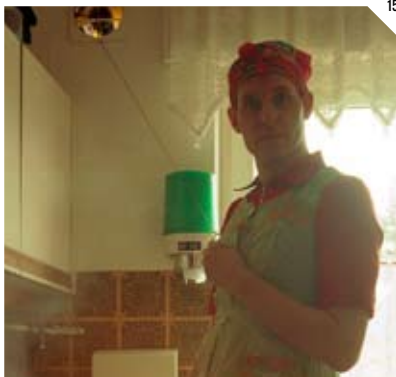
Cecilia Barriga - Meeting Two Queens



In the multi-channel video work *Lyric*, Benny Nemerofsky Ramsay sings sound bites from an archive of 1,000 love songs, from A-HA and ABBA to U2 and Stevie Wonder. What the artist calls his ‘heartbreak narratives’ are a unique remix evoking all the times when we too transcended the boy-meets-girl formula on the commercial airwaves - compiling the soundtrack of our own lives.

Choosing Our Own Terms

This sampling and remixing is also present in Tejal Shah’s video installation ‘What are You?’ – a visual celebration of and tribute to the transgender Hijra community in Mumbai. In a complex collage of sampled and archive footage they stand gorgeously jeweled and sari-clad against a dramatic black background quoting the Indian constitution of civil rights they have been denied.



Ingo Taubhorn - Die Kleider meiner Mutter



Benny Nemerofsky Ramsay - Lyric

Tejal Shah - 'What are You?'



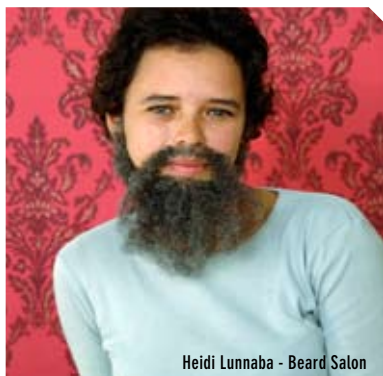
The violence of discrimination is also in focus in Mary Coble's powerful *Blood Script*, where in a marathon performance the artist had words of hate speech words like 'dyke', 'queer' and 'faggot' tattooed into her flesh without ink. The result - 75 blood prints on the water-colour paper pressed against her skin - you can see in the exhibition.

Everyday Legacies

Elmgreen and Dragset - famous for their memorial to homosexuals persecuted under Nazism in Berlin – invite the viewer into an alternative family album. *The Incidental Self* provides glimpses of queer life lived to the full: Dancing, drinking, kissing – and close-ups of cocks.

Canadian Aleesa Cohene, in the work *LIKE, LIKE* created specifically for *Lost and Found*, uses what she finds in other people's Hollywood B-movie VHS cast-off and hand-me-downs. Stored in her memory from the TV films she secretly watched at night as a child, the resulting video installation is a carefully composed compilation of hundreds of fragments of Hollywood films, sampling women's roles from mainstream culture in a very different storyline with two women.

The works in *Lost and Found: Queering the Archive* don't claim to challenge the global dominance of Hollywood or the religious right's constant claims to 'family values.' But what all the artists offer is a voice for that which is socially silenced and unacknowledged - and the emotional and mental space to write and direct our own more satisfying versions.



Heidi Lunabba - Beard Salon



Mary Coble - Blood Print

HEIDI LUNABBA'S BEARD SALON

On the weekend of July 25th & 26th, passing women (and men) can visit the Finnish artist Heidi Lunabba's outdoor Barber Salon,

choose their own personalised beard, and experience a temporary gender and identity transformation.

| ACTIVITY | DATE | TIME | PLACE* | ADMISSION |
|---|----------------------|----------------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| Nikolaj, Copenhagen Center of Contemporary Art, | Tues-Sun Thursday | 12 Noon - 5 PM 12 Noon - 9 PM | Nikolaj Plads 10 ¹² | DKK 20 (free on Wednesday) |
| Heidi Lunabba's Beard Salon | Jul 25 & 26 | 11 AM - 4 PM | Nikolaj Plads 10 ¹² | Free |

*Maps and addresses on pages 228 - 235



Aleesa Cohene - LIKE, LIKE



Gallerie Rasmus



Feel free to explore Hot Danish and international Art
combined with a glass of cool whitewine
Mon - fri 13.00 - 17.30 Saturday 11.00 - 14.30

Hauser Plads 14 · 1127 København K · Tlf 33 93 88 33

www.gallerie-rasmus.dk

wagamama

enjoy a free sidedish
 (value: kr 25-69) when you buy
 a main meal (value: kr 95-135)



wagamama tivoli
 tietgensgade 20, 1704 københavn v
 telefon 33 75 06 58

not valid with any other promotion | no cash alternative | voucher will be retained by wagamama
 | one voucher per person per visit | not valid for kids meals | only valid at wagamama tivoli | valid
 from 25-07-2009 to 02-08-2009

positive eating + positive living



AS I AM – LGBT IN CPH

The history of Copenhagen's homosexuals, bisexuals and trans people tells of a journey from secretive nightly meetings on the city ramparts to sequined Pride parades on the City Hall Square. The story of capital punishment and AIDS campaigns, invisible spinsters and proud rainbow mums, covert companionship and the world's first same-sex legal unions.

From being a terrible sin, homosexuality is now considered a matter of personal taste and lifestyle by most people in Denmark. Public interest has shifted from boy-seducing pederasts, man-hating dykes and rentboy soldiers, to focus on new kinds of families, the creativity of subcultures, and the things we can learn from each other.

Equal rights for all, irrespective of gender or sexuality, have been won on many fronts, while others battles are still being fought. We're not quite there yet, but the journey so far has been interesting.



AS I AM – LGBT IN CPH

The exhibition will be accompanied by a program of events including public talks, debates, concerts and modern dance.



FOR DATES AND DETAILS PLEASE VISIT WWW.BYMUSEUM.DK OR CALL 33 21 07 72



Before the mid 19th century, men having sexual relations with men appear very rarely in the history of Copenhagen, and women having sexual relations with women are totally invisible. Women were not even considered sexually active beings, so the very idea was inconceivable.

Until 1866 the punishment for sodomy, as the ‘terrible vice’ was called, was burning at the stake, although all known culprits were sentenced to hard labor instead. The few known cases reveal that sexual acts between men did occur at this time. Whether the same is true for women, we may never know.

At the turn of the century a distinct homosexual identity evolved in the rapidly growing Danish capital. Around the same time it became possible for unmarried women to lead independent lives and live either alone or with a lady friend, creating a network

of women more free of male influence and control.

In 1948 what later became the Danish National Association of Gays and Lesbians (LBL), was founded. It was mainly a social space for homosexuals, but also a forum for discussions on discrimination and other political issues. Later, Copenhagen also became home to more radical groups, like the Gay Men’s Liberation Front and Lesbian Movement.

With ‘AS I AM – lgbt in Cph’ the Museum of Copenhagen tells the story of the city’s interaction with its LGBT community by addressing notions and assumptions, thoughts and confessions.

LGBT people from the city and country, other cities and other countries, tell about their life in Copenhagen, about the prejudices, the breakthroughs and the first and last time.

| ACTIVITY | DATE | TIME | PLACE* | ADMISSION |
|--------------------------|------------|--|---|------------------------|
| The Museum of Copenhagen | Open daily | 10 AM - 4 PM Wednesday 10 AM - 9 PM | Vesterbrogade 59 52 | DKK 20 Fridays Free |

*Maps and addresses on pages 228 - 235

ARTCRUISING

– a pink walk with multiple international exhibitions on LGBT and queer arts.

Join a whole week of gallery cruising focusing on high quality art with LGBT and queer themes.

The ArtCruising project is a volunteer initiative inviting all World Outgames participants, visitors and locals to cruise the

queer art of the Meat Packing District and other centrally-located galleries.

ArtCruising presents 14 exhibitions and events around the city – indoors as well as outdoors. Begin wherever you are and let the map or the word-of-mouth guide you on an art-venture.

Enjoy!

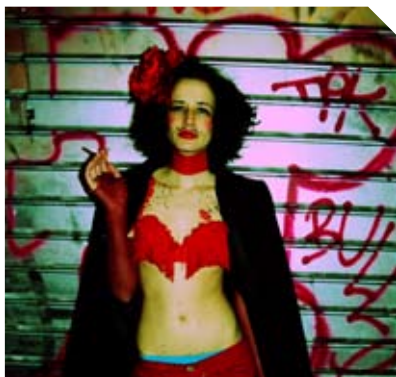
Diana Velasco & Katrine Flindt



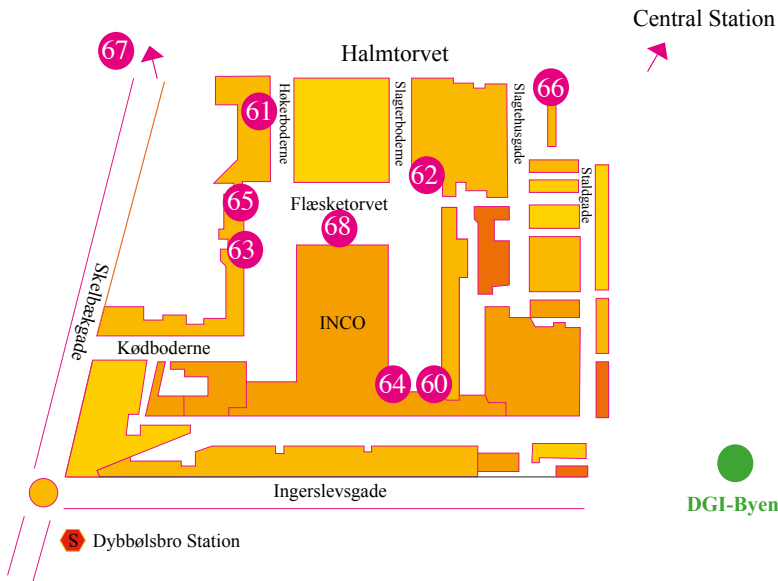
MEATPACKING DISTRICT

62 *Emilie Jouvét & Art Boy Dancing*
@ArtRebels

Ohlala le chic chicks by Emilie Jouvét and colourful men by Stephan aka Art Boy Dancing. Get excited viewing the Parisian underground lesbian scene or enjoy Art Boy Dancing's paintings and collages at ArtRebels conceptual store and gallery. www.artrebels.com



60. **VI Gallery**
Flæsketorvet 69 - 71
61. **Butchers Lab**
Høkerboderne 10, 1 floor -
entrance through the yard
62. **ArtRebels**
Flæsketorvet 17-19
63. **Hans Alf**
Flæsketorvet 26-28
64. **Jolene**
Flæsketorvet 81-85
65. **DASK Gallery**
Flæsketorvet 24
66. **Warehouse**
Building 66, Meat Packing District,
Halmtorvet 13
67. **WAS**
Absalonsgade 21 B
68. **Rumkammeret**
Flæsketorvet, look for an orange circle



66 *Art Lounge, Dj's, Performances, Visual Art @warehouse 9*

Artistic and colorful underground extravaganza organized by musicians, performers, artists and activists from the queer art scene featuring Stanis Zolczynski. www.warehouse9.dk



63 *'Flashback' @HANS ALF Gallery*

International group exhibition with John Øivind Eggesbø's (NO) 'Love Nest', - signs and memorable moments in nature, nostalgic flashbacks by Salvatore Moschetto (IT), paintings of 80's porn stars & '2078 Fifth Avenue' – a remarkable New Yorker story by benandsebastian (UK/DK). www.hansalf.com



65 *Dorothee Smith @DASK Gallery*

DASK Gallery presents French photographer Dorothee Smith who explores the limits of gender representation through portraits of androgynous young Parisians. www.daskgallery.com



67 *PINUPS Magazine @ WAS*

New York PINUPS is a triennial artists' mag playing on the historical centerfold of nudie magazines with the centerfold as the sole feature. www.wonderlandonline.dk

Opening: Thurs 30 July 5-11 pm



60 *La Petite Mort by Anika Lori @ V1 Gallery*

Anika Lori's second solo exhibition 'La Petite Mort' shows her colorful and playful universe of exotic masks and female portraits investigating and challenging identity as well as culturally established codes. www.v1gallery.com

Opening: Sat 1 August at noon



68 *Urban Treasure Hunt by Rumkammerat*

Challenge your creative thinking and see neat details of Vesterbro - the area that combines the red light district, designer clothes and sushi bars. Join any time of day at the Meat Packing District (in the core Art Cruising Zone) – look for an orange circle to find the first clue! The walk takes 2-3 hours. www.rumkammerat.dk

For clues phone +45 35835825 noon – 5 pm

**URBAN
treasure
HUNT**

64 **Foursomes- ArtCruising/ Gay Couples
Battle & dj Icons Special @ Jolene**

Funky gay couples battle. Djuna Barnes & Rosa Lux vs. old boys' desperate house vibes. Beautiful people and a lot of ugly feelings.



CITY

31 **Fe[male] @ Fotografisk Center**

Portrait exhibition of 80s and 90s icons like Leigh Bowery, Pierre & Gilles, Eva & Adele, Marc Almond, Boy George, Antony and Mike Stripe (REM), as well as works by Søren Solkær Starbird, Ole Christiansen & Stephen Freiheit. www.photography.dk



54 **TransForm @ Galleri FEDT**

Three cutting-edge male photographers each with a different expression on the same theme; transformation of the male gender. Pierre Molinier (FR), Jeffrey Silverthorne (USA) and Steven Freiheit (DE/DK). www.gallerifedt.dk



26 *Gender Test @ Backyard Gallery*

The group show 'Gender Test - Playing with Identity' features images of men and women playing with gender codes. Photographs and paintings by Linda Hansen, Liv Carlé Mortensen, Diana Velasco, Kine Ravn, & Morten Vejlggaard, Marie Wæhrens, Laura Eriksen and Thomas Lagermand Lundme. www.backyardgallery.dk

Opening: Fri 24 July 5-7 pm



24 *Typisk Lesbisk AKA we love LaChris*

Under the name Typisk Lesbisk, visual activists Kasper Riisholt and Anne Mie Dreves explore aspects of contemporary gay culture through happenings, posters and design. For this project they join forces with journalist Chris Pedersen in order to reflect upon gay stereotypes and homo clichés. www.welovepeople.dk



23 *LYST a Lustful Exhibition @ Overgaden*

30 artists show works that all touch upon and tangle notions of desire, lust and sex. LYST is idiosyncratically compiled and driven by desire and includes local artists as well as international superstars. www.lystexhibition.blogspot.com

Opening: Fri 24 July 8-11 pm



17 *Works at Work by Kunsthal
Charlottenborg*

Visit the exhibition of contemporary art displaying interactive works or tour the canals of Copenhagen while listening to surprising stories focusing on gender. You can travel in time and imagination in the indoor balloon or sleep one night in the exhibition space.

Artists: ArtRebels, Bosch & Fjord, Büro Detours, Collective Strings, Women down the Pub, Parfyme and Urban Sound Institute.
www.kunsthalcharlottenborg.dk



ArtCruising Opening in the Meat Packing District Weds July 29th from 5 pm to late.

| ACTIVITY | DATE | TIME | PLACE* | ADMISSION |
|---|----------------|-------------|--|-----------|
| ArtCruising Opening | Jul 29 | 5 PM - late | Meat Packing District 60 - 68 | Free |
| Emilie Jovet & Art Boy Dancing | Jul 30 - Aug 1 | 11 AM - 7PM | ArtRebels, Flæsketorvet 17-19 62 | Free |
| Art Lounge / Dj's / Performances / Visual Art | Jul 31 | 10 PM | Warehouse 9, Building 66, Halmtorvet 13 66 | DKK 50 |
| 'Flashback' | Jul 30 - Aug 1 | Noon-6 PM | HANS ALF Gallery, Flæsketorvet 26 - 28 63 | Free |
| Dorothee Smith | Jul 30 - Aug 1 | Noon-6 PM | DASK Gallery, Flæsketorvet 24 65 | Free |
| PINUPS Magazine | Jul 31 - Aug 1 | Noon-4 PM | WAS, Absalonsgade 21B, Vesterbro 67 | Free |
| La Petite Mort by Anika Lori | Aug 1, 2 | Noon-4 PM | V1 Gallery, Flæsketorvet 69 60 | Free |
| Foursomes- ArtCruising/ Gay Couples Battle & dj Icons Special | Jul 29 | 8 PM | Jolene, Flæsketorvet 81-85 64 | Free |
| Fe[male] | Jul 25 - Aug 2 | Noon - 5PM | Fotografisk Center, Amaliegade 28 31 | Free |
| TransForm | Jul 27 - Aug 2 | 4 PM - 7PM | FEDT Gallery, Nansensgade 66 54 | Free |
| Gender Test | Jul 25 - Aug 2 | Noon - 5PM | Backyard Gallery, Højbro Plads 21B 26 | Free |
| Typisk Lesbisk AKA we love LaChris | Jul 27 - Aug 1 | 1PM - 6PM | We Love People, Dyrkøb 7 29 | Free |
| LYST a Lustful Exhibition | Jul 25 - Aug 2 | 1 PM - 5PM | Institute for Contemporary Art, Overgaden Neden Vandet 17 23 | Free |
| Works at Work | Jul 25 - 30 | Noon-5PM | Kunsthal Charlottenborg, Nyhavn 2 17 | Free |
| Urban Treasure Hunt | Any time | ... | Telephone +45 3583 5825 68 | Free |



[SHOP THE WORLD. **TAX FREE.**]

www.globalrefund.com

Tax Free shopping for tourists is available at more than 240'000 stores around the world. Simply ask the shop staff for a Refund Cheque and get your money back.



Please check out Stores in Copenhagen with this sticker.
They are all supporters of World Outgames.

Proud Supporter of



COPENHAGEN 2009

worldOutgames

A close-up, slightly blurred photograph of a musical score. The paper is off-white, and the ink is black. In the upper right, the word "JOY!" is written in a bold, sans-serif font. In the center, a black rectangular box with a white border contains the text "OUT CHOIR FESTIVAL" in white, bold, sans-serif capital letters. The box is tilted slightly to the right. The background shows musical staves with notes and clefs, but they are out of focus.

**OUT CHOIR
FESTIVAL**

THE WORLD OUTGAMES OUT CHOIR FESTIVAL

The World Outgames Out Choir festival is a festival of music and singing for registered participants, with live performances open to everyone.

The Out Choir Festival has signed three professional conductors to lead a week of workshops in musical, pop/jazz and gospel/world, a choir competition, and a gala concert as the grand finale to a fantastic festival. Each festival conductor is highly skilled and has extensive experience in their respective fields. The conductors are: Morten Kjær, Christina Boelskifte and Johnny Jørgensen

The venue for the festival, choir competition and gala concert is the Rhythmic Music Conservatory, beautifully situated on a small group of islands called Holmen a few minutes outside the centre of Copenhagen.

ACTIVITIES

Choir competition

At the Out Choir competition the participating choirs will compete in various repertoires. Everyone is welcome to come and hear the choirs competing with each other in spectacular surroundings.

Gala concert

The Out Choir Festival ends with a gala concert where all attending choirs will be performing. This event is open to all, and the admission is free.

Open air Concerts

The choirs attending the Out Choir festival will be singing live concerts during the games on the OutCities open air stages. For a detailed program please see www.copenhagen2009.org.



Johnny Joergensen





Christina Boelskifte



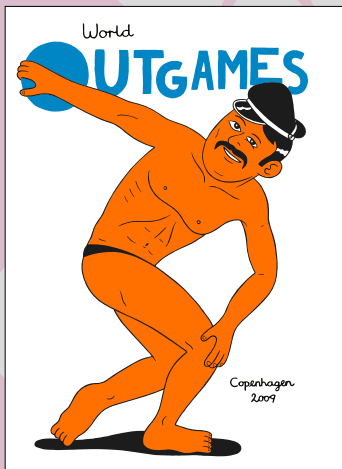
Morten Kjær



| ACTIVITY | DATE | TIME | PLACE* | ADMISSION |
|-------------------|--------|---------|-------------------------------|-----------|
| Choir competition | Jul 29 | 8 PM | Rythmic Music Conservatory 42 | Free |
| Gala concert | Jul 31 | 8 PM | Rythmic Music Conservatory 42 | Free |
| Open air concert | Jul 30 | 6.30 PM | Nytorv 8 | Free |

*Maps and addresses on pages 228 - 235

Support World Outgames and bring home a **unique souvenir!**



Artist : **HuskMitNavn** (29,7 x 42 cm)

When faced with harsh financial realities the World Outgames launched a fundraising campaign to collect funds from private networks, friends, and family members. Among many people, two well known artists offered their help through donation of a unique piece of art. The works have been reproduced in a limited series (325 pcs), numbered and signed by the artists.

By supporting the World Outgames with the amount of DKK 2009 you can purchase one of these artworks. They are exposed and available at the World Outgames Information Centre. You can read more about the campaign at our website:

www.copenhagen2009.org/campaign



Artist : **Charlotte Haslund-Christensen** (27 x 41,8 cm)

A close-up photograph of a black leather zipper. The zipper teeth are visible, and a silver metal pull tab is partially open. The leather has a pebbled texture. The text "OUT IN LEATHER" is overlaid in a stylized, bold, white font with a black outline, tilted slightly to the right.

**OUT IN
LEATHER**



OUT IN LEATHER

Recognizing the importance of leather and fetish culture as an integral part of the LGBT community, World Outgames presents Out in Leather with activities especially for leather, fetish and BDSM devotees. All week long during World Outgames, Scandinavia's largest leather club, SLM Copenhagen, hosts theme parties for various sub groups on the leather and fetish scene.

Out in Leather also hosts a big BBQ at the beach, as well as a great party for all leather and fetish lovers.

Out in Leather is organised by World Outgames in collaboration with SLM Copenhagen and sponsored by Mr. B.



ACTIVITIES

LEWD

The LEWD leather and fetish party is the main event in the Out in Leather program. The party features shows and entertainment, local and international DJs, and not at least the Mr. Leather Outgames competition with big prizes. The LEWD party takes places at the legendary K3 club in central Copenhagen. The club will be transformed into an amazing place with three bars, play areas, dance floors, lounges and an outdoor bar and BBQ. The party will be a truly unique event. Don't miss it!

BBQ at the Beach

Copenhagen has wonderful beaches within easy reach of the city center. Come and join the party at the camp on the beach where SLM Copenhagen hosts a BBQ for all leather aficionados and their friends. Lots of delicious grilled meat and all the draught beer you want !

Leather Pride Parade

SLM Copenhagen invites all leather and fetish lovers to participate in the Pride Parade and join one of our three vintage military trucks.

| ACTIVITY | DATE | TIME | PLACE* | ADMISSION |
|----------------------|--------|-------------|---|--|
| BBQ at the beach | Jul 26 | 5 PM - 9 PM | Amager Strand ³² | Free |
| LEWD Party | Jul 30 | 9 PM - 5 AM | K3 ¹⁶ | Presale: DKK 140 At the door: DKK 180 |
| Leather Pride Parade | Aug 1 | 1 PM - 4 PM | Frederiksberg City Hall Square - Copenhagen City Hall Square ⁵⁵ | Free |
| Leather Pride Party | Aug 1 | 9 PM - 4 AM | The SLM Copenhagen club ¹⁸ | DKK 150 |

*Maps and addresses on pages 228 - 235

SLM Copenhagen is arranging various parties during the World Outgames. Please check www.slm-cph.dk for details or pick up a complete program at the club. You can also buy tickets for the leather parties at the club. The events arranged by SLM Copenhagen are free only for the participants of the Out in Leather Festival – except the BBQ where participants gets a 50% discount on food and beverages.



VOX POP



■ Niels Bjørn, Communication Manager

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING WORLD OUTGAMES?
- A huge injection of amazing queer art - Lost & Found, Art Cruising, performances. I also get a smile on my face at the thought of queering central Copenhagen when thousands of LGBTs from all over the world take over for a week.
2. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- Nørrebrogade. The most vibrant neighbourhood in the city. Culturally mixed Nørrebro centers around the street Nørrebrogade where you find people snacking a kebab at 3 am on a Tuesday or walking their dog. The city is always awake and alive on Nørrebrogade.

Photo: Teitur Jónasson



■ Mette Røhe, Project Manager - IT solutions

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING WORLD OUTGAMES?
- I am looking forward to the great atmosphere in town with visitors from all over the world and the many exciting events.
2. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- My favorite secret place in Copenhagen is the Courtyard of the Royal Library. It is beautiful, peaceful and cosy. And you can have it almost all for yourself, even on a sunny day.

Photo: Teitur Jónasson



■ Cecilie Dahl Madsen, web assistant

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING WORLD OUTGAMES?
- Seeing the talents of artists, musicians and performers from some of the world's largest cities unfold on the beautiful streets and squares of Copenhagen is what I am looking most forward to. It's going to be great.
2. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- My absolute favorite vintage dress boutique is on a very dirty but busy corner in Vesterbro. You can hardly get into the dark basement shop because of the large assortment of splashy dresses arranged according to decade: the disco 80's, flower power 70's or the pinup 50's. At the shop next door you can accessorize your purchase with beaded bags, high stiletto heels or glimmering jewelry for next to nothing. The address is Vesterbrogade 79.

Photo: Teitur Jónasson



**BEHIND CENTRAL STATION
OPEN MONDAY - SUNDAY
10 - 24 / 10AM - MIDNIGHT**

**MEN'S SHOP
VIKTORIAGADE 24
COPENHAGEN**

**UNDERWEAR
DVD - TOYS
TANK TOP
T-SHIRT
BOOKS
ETC.**

**BIGGEST GAY SHOP
IN SCANDINAVIA**

OLDEST IN THE WORLD

WWW.MENSSHOP.DK

MEN'S SHOP
GAY LIFESTYLE SHOP



OPEN 11am till LATE

Gimmick

INTERNATIONAL GAY/LESBIAN BAR & CAFÉ

LUNCH SERVED EVERYDAY FROM NOON

BEHIND CENTRALSTATION - GIMMICKBAR.DK

ISTEDGADE 24 - COPENHAGEN/VESTERBRO



**QUEER TANGO
FESTIVAL**



THE QUEER TANGO FESTIVAL

The Queer Tango Festival during World Outgames brings together tango dancers and teachers from all over the world for a week of intense workshops and milongas. The festival is organised by Tango del Norte/Gunner Svendsen in collaboration with World Outgames. All workshops and several of the milongas will take

place at Vanløse Kulturhus, easy to get to on the metro from the city center. There are milongas – tango parties – every day during The Queer Tango Festival. Even if you are not a tango dancer, there will be a wonderful party tango atmosphere and spectacular shows to experience at all the milongas.

ACTIVITIES

A beautiful open air milonga on the waterfront

One of the central events during the queer tango festival is the big open air milonga open to everyone. Hundreds of tango dancers are expected to join, and tango aficionados at all levels are invited to participate. The open air milonga is at a beautiful location in central Copenhagen, by the waterfront in a residential area that has become hugely popular as one of the city's most spectacular leisure spots.

Tango concert

On Thursday evening, World Outgames proudly presents a tango concert with Victor Hugo Diaz. The concert is open for all, and tickets are on sale at a reduced price to all World Outgames participants.

| ACTIVITY | DATE | TIME | PLACE* | ADMISSION |
|------------------------------|--------|-------------------|--------------------------------------|-----------|
| Opening Milonga + show | Jul 26 | 9 PM - 3 AM | Vanløse Kulturhus, Vanløse 59 | DKK 125 |
| Seminar on Queer Tango | Jul 27 | 2.45 PM - 3.30 PM | Vanløse Kulturhus, Vanløse 59 | Free |
| Afternoon Milonga + show | Jul 27 | 3.30 PM - 8 PM | Vanløse Kulturhus, Vanløse 59 | DKK 50 |
| Milonga with live orchestra | Jul 28 | 9 PM - 3 AM | Vanløse Kulturhus, Vanløse 59 | DKK 125 |
| Open Air Milonga | Jul 29 | 8 PM - 11 PM | Islands Brygge, Inner City Harbour 5 | Free |
| Seminar on Queer Tango | Jul 30 | 2.45 PM - 3.30 PM | Vanløse Kulturhus, Vanløse 59 | Free |
| Afternoon Milonga + show | Jul 30 | 3.30 PM - 8 PM | Vanløse Kulturhus, Vanløse 59 | DKK 50 |
| Tango Concert | Jul 30 | 9 PM | Vanløse Kulturhus, Vanløse 59 | DKK 120 |
| Closing Galla Milonga + show | Jul 31 | 9 PM - 3 AM | Vanløse Kulturhus, Vanløse 59 | DKK 125 |

*Maps and addresses on pages 228 - 235

VOX POP



■ Thomas Elkjer, Volunteer

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING WORLD OUTGAMES?
- The Opening Ceremony and the LEWD party.
2. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?
- Fælledparken.

Photo: Teitur Jónsson



■ Jens Barslund, Culture and Conference Volunteer

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING WORLD OUTGAMES?
-I'm looking forward to the whole culture program and all the different parties too, especially the party at Halvandet on July 29th to close the Human Rights Conference, which I think is a very important part of the Outgames.
2. WHAT IS THE MOST EXCITING THING YOU'VE BEEN WORKING ON?

- The auction to be held by Lauritz.com, the auctioneers, for the benefit of Outgames. They'll donate the whole amount raised, including fees and commission, to Outgames. We have loads of exciting things to auction donated by sponsors, so I hope they'll go under the hammer at nice high prices!

3. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- My favorite place is Püchlers Bastion in the Østre Anlæg park. It's a high spot in the middle of the park, with an uninterrupted view all around. On top is the rather pompous Denmark Monument, erected for the golden wedding of King Christian IX and Queen Louise in 1892. It's a good place for a picnic or just to enjoy the open air in peace and quiet, right in the middle of the city.

Photo: Teitur Jónsson



**SPECIAL
PERFORMANCES**

BATTLEFIELD # 2 & 3

Teater Rio Rose's BATTLEFIELD encompasses the visually beautiful and humane. In fragmented and yet easily recognizable ways, stories of love and conflict are told on several levels; about relationships, about our communication with our immediate environments, and about the international conflicts and wars we read about in the papers and see on TV.

In BATTLEFIELD # 1, which was nominated for the prestigious Danish Reumert Award in 2008, we were invited to observe a heterosexual couple's everyday life. In BATTLEFIELD # 2 we meet two

women, and in # 3 we show the same performance featuring two men. In these versions, which are presented together at World Outgames, the prejudices felt by many heterosexual couples towards same sex couples, are portrayed. We experience the intimacy, conflicts and comical situations we all recognize as simply human – no matter what the couple's constellation might be.

Tickets: www.copenhagen2009.org/Battlefield

| ACTIVITY | DATE | TIME | PLACE* | ADMISSION |
|---------------------|-----------------|------|---------------------|-----------|
| BATTLEFIELD # 2 & 3 | Jul 28 – Jul 31 | 8 PM | Musikteater PLEX 29 | DKK 175 |

*Maps and addresses on pages 228 - 235

DKK 150 for World Outgames participants

Photo: Thomas Andersen



Director & Set Designer: TOVE BORNHØFT

Manuscript: TOVE BORNHØFT, ANETTE KATZMANN AND MORTEN NIELSEN

Performers: ANETTE KATZMANN, TOVE BORNHØFT, MORTEN NIELSEN AND EMMANUEL LIMAL

Light Design/Technician: POUL JEPSEN

Consultants: POUL JEPSEN AND FOLMER KRISTENSEN

Manager: PETER JENTZSCH

FOR MORE INFORMATION PLEASE VISIT
WWW.COPENHAGEN2009.ORG/BATTLEFIELD



Photo: JeffBusby

REVIEWS

"The four dancers gradually strip away their social dress, even their gender, until they are four possessed, erotic bodies, personifying the anarchies, clumsiness and beauty of raw sexual desire" *The Australian*

"A wildly original and startlingly successful masterpiece"
Dance Australia

FOR MORE INFORMATION PLEASE VISIT
WWW.DANSESCENEN.DK

BALLETLAB - AUSTRALIAN COMPANY BRINDABELLA

BalletLab is regarded as one of the most inventive and visionary choreographic companies working in Australia today. Artistic Director Phillip Adams has created some of Australia's most provocative and sensational choreography that strikes a balance between the unorthodox and the appealing through physically idiosyncratic work.

Brindabella is a baroque fantasia adapted from Jean Cocteau's 'La Belle et le Bête' re-imagined across genre and period as a strange spirited underworld of forest inhabitants.

Brindabella opens in the style of a baroque salon performance, featuring staged,

flamboyant choreography and decorative cult-like theatrical episodes. Shifting abruptly, the viewer is transported into a fleeting balletic forest of a lost "Belle", replete with howling wolves.

The high-octane energy of Brindabella is an unapologetic expression of queer masculinity unleashed. A folkloric mashing of intense, choreographically demanding sequences, exploring the beauty/ugly dialectic in a playspace that toys and teases with the conventions and artifices of theatre in a testosterone-heavy world.

Tickets: +45 70 15 65 65 / +45 35 43 20 21
or www.BilletNet.dk

| ACTIVITY | DATE | TIME | PLACE* | ADMISSION |
|-------------|-------------|------|--|-----------|
| BRINDABELLA | Jul 28 - 29 | 8 PM | Dansescenen 44 | DKK 165 |

*Maps and addresses on pages 228 - 235



Enjoy a large buffet with everything from appetizers like foie gras with fig purée and bruschetta with tartar of smoked salmon to orange poached scallops. On the warm side: Roasted rack of lamb with thyme sauce and garlic fried scampi with chilli. Also: Italian cheeses, as well as crème brûlée. And much, much more...

KOPENHAGEN KABARETT

Take a trip back in time to late 20s and early 30s Berlin, and enjoy an evening of authentic cabaret with the critically acclaimed ensemble, Copenhagen Kabarett.

Featuring the fatally attractive Helene Gjerris and four virtuoso male singers, Mads Elung-Jensen, Kasper Højby Nielsen, Niels Bo Emgren, and Jürgen Schoop accompanied by pianist Henrik Metz, Copenhagen Kabarett promises two delightful evenings of spirited musical entertainment.

You can see the show at the splendid new Cph Conference Restaurant in DGI-byen, on July 31st and August 1st during World Outgames.

Come to the Cabaret

The cabaret includes a luxurious buffet dinner followed by performances of Marlene Dietrich, Zarah Leander and Lotte Lenya classics, as well as music first performed by the immensely popular Berlin cabaret group, Comedian Harmonists.

Widely admired in Denmark, Copenhagen Kabarett performs in sold-out halls all over the country and abroad. The troupe is renowned for its musicality, humor and charm, and its ability to recreate the atmosphere of that very special period in European history just before World War II.

| ACTIVITY | DATE | TIME | PLACE* | ADMISSION |
|---|----------------|-----------------|---|-----------|
| Kopenhagen Kabarett (incl. luxury buffet) | Jul 31 & Aug 1 | 8 PM - MIDNIGHT | DGI-Byen 20 | DKK 1098 |


*Maps and addresses on pages 228 - 235


LA TRAVIATA

Verdi's deeply moving opera 'La Traviata' (1853) remains as haunting and touching as ever. 'La Traviata' is the tragic story of forbidden love and desire - between the courtesan Violetta Valery and the noble Alfredo Germont. The opera was inspired by Alexandre Dumas' 'La Dame aux Camélias', scandalous in its time for telling the story of a courtesan in 19th century Paris who dared to follow her heart and break the rules of bourgeois society. 'La Dame aux Camélias' has achieved the status of one of the camp classics of all times, a position confirmed by 'La

Traviata' and later by 'Camille' (1936), starring Greta Garbo. 'La Traviata' will be introduced by the director Guido Paevatalu from The Royal Danish Opera.

COPENHAGEN OPERA FESTIVAL

 JULY 25 - 28, 2009

| ACTIVITY | DATE | TIME | PLACE* | ADMISSION |
|-------------|--------|----------------|--|-----------|
| La Traviata | Jul 26 | 2 PM - 4.30 PM | Nytorv  | Free |

*Maps and addresses on pages 228 - 235

Performers from The Royal Danish Opera:
ANNE MARGRETHE DAHL, NIELS JØRGEN RIIS,
ANDREA PELLGRINI, GUIDO PAEVATALU, HANS LAWAETZ,
ANDERS JAKOBSSON, ELISABETH HALLING

Direction: GUIDO PAEVATALU

Musical direction: TORBEN PETERSEN (PIANO) VIOLIN
AND CELLO





THE CLOONEY BROTHERS

A dragking boyband consisting of six very different and highly talented blokes. They all met at a PC/CV course at the local job center - and instantly discovered each other's obvious, overwhelming potential - and sophisticated looks. They decided to create a boy band - a platform for the rest of the world to enjoy their manly virtues. Including Chippendales-inspired stripping! All they need now is their big break...

Tickets: DKK 125 on the door including a man-size beer

REVIEWS

"Six hot hunks with a high-caliber celebrity factor" Politiken

FOR MORE INFORMATION PLEASE VISIT
WWW.BAADTEATRET.DK

| ACTIVITY | DATE | TIME | PLACE* | ADMISSION |
|----------------------|-------------------|------|---------------|-----------|
| The Clooney Brothers | Jul 30-31 & Aug 1 | 8 PM | Bådteatret 28 | DKK 125 |

*Maps and addresses on pages 228 - 235





Xtra focuses on the community.


**Toronto's
Gay & Lesbian
Biweekly**

Pick us up or find us online at xtra.ca




Guide
Gay travel, culture & politics

Explore a world of gay adventure.

distribution@guidemag.com
 info@guidemag.com
 www.guidemag.com

COPENHAGEN CENTRAL LIBRARY

Copenhagen Central Library, in collaboration with the Danish National Association of Gays & Lesbians, welcomes you to a week out of the closet. We'll be bringing all the LGBT classics you love off the shelves and into the lobby. Come browse – you might find something unexpected!

Opening Hours: Mon - Fri 10am – 7 pm
Saturday 10.00 am - 2.00 pm



KØBENHAVNS BIBLIOTEKER
Hovedbiblioteket



ACTIVITIES

Queer Art Exhibition

Students from the Royal Danish Academy of Fine Arts exhibit works relating to gender, identity and sexuality.

Borrow a Queer!

On Monday and Wednesday during World Outgames Copenhagen Central Library will extend its collection to include Outgames participants. Among others, you can borrow a lesbian, a trans person, a gay man, and a queer. Each of the people in this living library will have a barcode and can be checked out for a loan period of half an hour. During this half hour they can have a chat with their loaner in the library café - and either confirm or disprove prejudices about themselves. Book a conversation and confront your prejudices!

Schwanzen Säger Knaben

The exquisite Danish male chorus Schwanzen Säger Knaben fill Copenhagen Central Library with enticing German lieder and magnificent Motown. Schwanzen Säger Knaben ingeniously blend art and therapy with marvelous harmonies and elegant arrangements of every conceivable genre, walking – as ever - the fine line between pornography and blasphemy

Danish Cinema Out of the Closet

Girly sissy boys and malicious rent boys. Tragic transvestites and school boys in love. Join a guided tour of gay male representation in Danish film history. Søren Bygbjerg, journalist and M.A. in Media Studies, wrote his dissertation on the representation of gay male sexuality in Danish cinema. He'll be showing us some of the funniest, most important and most embarrassing examples.

| ACTIVITY | DATE | TIME | PLACE* | ADMISSION |
|---------------------------------|----------------------|-------------|----------------------------|-----------|
| Queer Art Exhibition | Jul 25-Aug 1 | 7 PM - 8 PM | Copenhagen Central Library | Free |
| Borrow a Queer | Jul 27, Jul 29 | 3 PM - 6 PM | Copenhagen Central Library | Free |
| Schwanzen Säger Knaben | Jul 28 th | 4 PM | Copenhagen Central Library | Free |
| Danish Cinema Out of the Closet | Jul 31 st | 4 PM | Copenhagen Central Library | Free |

*Maps and addresses on pages 228 - 235

MAGAZINES ON THE LAWN

All week Danish and international LGBT magazines will be available for reading on the "Dialogue on the Grass" area next to Copenhagen Central Library

FOR MORE INFORMATION PLEASE VISIT
WWW.BIBLIOTEK.KK.DK/HOVEDBIBLIOTEKET



Schwansen Sanger Knaben Photo: Bjarne Staehr

VOX POP



■ Finn Terkelsen, member of the Board of Directors

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING THE OUTGAMES?
- Outcities
2. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?
- Cafe Sorgenfri, Brolæggerstræde 8



■ Preben Hoff Crump, assistant controller

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING WORLD OUTGAMES?
- I'm looking forward to the Outcities cultural program. The atmosphere on the Outcities route, and seeing what's happening on each city's stage.
2. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?
- The garden behind the Royal Library. When you need a break from the hectic

Outgames program, go for a walk in the Library Gardens. It's an oasis of calm where you can relax and get your thoughts together. The architecture and colors of the flowers make it well worth a visit.

Photo: Teitur Jónasson



■ Craig de Groot, volunteer communications

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING WORLD OUTGAMES?
- I am looking forward to the Outcities performances and the parties they offer. Also the closing ceremonies combined with the Gay Pride Parade.
2. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?
- Kongens Have (the King's Park) on a summer afternoon

Photo: Teitur Jónasson



**OFFICIAL
PARTIES**

DANSK GOES GAY!

**FINALLY!
ONE NIGHT THAT WILL CONFIRM
ALL YOUR WORST AND WILDEST
ASSUMPTIONS OF A GAY PARTY...**

THE STYLISH DANISH FASHION BIBLE DANSK IS KNOWN
THROUGHOUT THE FASHION CAPITALS OF THE WORLD.
THE RENOWNED DANSK PARTIES HAVE EXISTED FOR
7 YEARS... AND FINALLY WE GO GAY!

**PARTY: FRIDAY 24TH OF JULY AT 11PM.
LOCATION: CHECK OUT WWW.COPENHAGEN2009.ORG**

AN OFFICIAL WORLD OUT GAMES PARTY

PHOTOGRAPHER: THE DADLAR



★ WHITE PARTY®

www.whiteparty.eu **KULTURKAJEN DOCKEN**

July 24 Copenhagen
official World Outgames 2009 pre event

BBO at the beach

Sunday July 26. from 17.00



**SLM Copenhagen
invites you to a fun
evening at the beach**

The bar opens at 15.00

The bbq starts at 17.00

Location: Amager Strand

Metro station: Øresund

(Just follow the signs)



Dance yourself **sweaty** on the **dance floor**, cool down on one of the terraces, and **dip your feet** in the **water** while embracing each other in the **sunrise** with a **cocktail** in your hand. Prepare for **unforgettable** delights in the **magical** *ouerelle* atmosphere of the boathouse of the Danish Student Rowingclub **all night long.**

Mon July 27, 22:00
DSR Rowing Club
Strandvænget 55

sailorsplashparty.com



hawaii party

Be Proud presents the Hawaii Party

Monday the 27th of July

- Champaign for the best dressed

Remember that we're the only club in town who's open 9 days in a row

From the 24th of July to 1st of August

Mainstream played by Dj Helle Zebitz

proud
Jernbanegade 9 CPH

ABSOLUT
Country of Sweden
VODKA

Fairy Ferry

Halvandet

Reŝhalevej 325 Cph.K

Take off by boat: At the end of Nyhavn by Custom House, Cph. K

29th July

20-05

Entrance 50 dkk

Kjeld Tolstrup

Thomas Madvig



COPENHAGEN 2008
worldOutaames

COPENHAGEN

80-90's party

Be Proud presents the 80-90's parties

Thursday the 30th of July

- Champagne for the best dressed

Remember that we're the only club in town who's open 9 days in a row from the 24th of July to 1st of August



be proud
Jernbanegade 9 CPH

ABSOLUT
Country of Sweden
VODKA



STOP HATE CRIMES

THURSDAY 30.07.09

CHARITY PARTY



FREE BEER, CHAMPAGNE, WINE, JUICE & SOFT DRINKS

WWW.STOPHATECRIMES.DK

LEWD

LEATHER & FETISH
DANCE PARTY

MR. LEATHER COMPETITION

SHOW & ENTERTAINMENT
OUTDOOR BAR AND BBQ

DARK ROOM
PLAY AREA

30 JULY - 21-05 @ K3

PRESALE: DKK 140 - AT DOOR: DKK 180
K3 AT KNABROSTRÆDE 3

FOR A HOT NITE CALL
33 32 06 01



GAYROMED
COM

X-RATED
LEATHER & FETISH MEN'S SHOP

WWW.LEWD.DK

PRESENTED BY SLM COPENHAGEN



WILD WOMEN

presents Dj PROMISS from the Netherlands

FRIDAY 31st JULY 21-05

WOMEN ONLY!

Tickets are 150dkr and will be sold by the entrance from 21.00
tickets in advance: copenhagen2009.org

"...He smiled as he leaned in to kiss me. This time I met his lips with mine and our tongues danced in each other's mouths. He lifted off my shirt and our bodies pressed so closely together that our cocks were jacking themselves off by rubbing against each other. He put his hand on my waist and started to pull down my shorts. I stopped kissing him – he stopped and looked at me..."

Skin – The Cock Edition is the kinky side of World Out-games. Superstar DJs, live show and sexy surprises. **Men only.**
Friday July 31, From 11 pm at Nord, Vesterbrogade 2A (Opposite Tivoli's main entrance)

Presale tickets and memberships DKK 150
 10% discount to WO-participants.
 DKK 200 in door – very limited!
 Stay up to date on www.myspace.com/skinmale

SKIN
 The Cock Edition

"...I closed my eyes and felt her warm breath on my neck. She was pressing against me and her weight was making me weak. Her tongue slowly tasted my skin, making a trail to the lobe of my ear. Her teeth gently bit into my flesh and I leaned back against her. I felt a hand sliding up my thigh and I couldn't help spreading my legs, wanting it so bad to slide all the way up to the softness between my legs..."

Skin – The Pussy Edition is the kinky side of World Out-games. Superstar DJs, live show and sexy surprises. **Women only.**
Friday July 31, From 11 pm at Salt, Vesterbrogade 2A (Opposite Tivoli's main entrance)

Presale tickets and memberships DKK 150
 10% discount to WO-participants.
 DKK 200 in door – very limited!
 Stay up to date on www.myspace.com/skinfemale

SKIN
 The Pussy Edition

ROCCO vs. GMF
COPENHAGEN BERLIN

HALVANDEL
**SAT.
AUG.
01**
FROM 22H

COPENHAGEN 2009
worldOutgames **OFFICIAL**

Closing Party

Vela Female Pride Party

With the official L-Word band

Hall : dj Mary with pop, rock and r'n'b.

Lounge : Electronic dj-coolsters,

Betty Bronx M/K and Bram play groovy
house and adorable disco



August 1st 22-05

Venue: Hal D, Strandgade 100

Tickets: Presale 130,- DKK at Vela, Viktoriagade 2. 150,- DKK at the door

M I R A G E

ARAB, TYRKISH, BHRANGA & BALKAN PARTY



Sabaah presents:

Official Copenhagen Pride and World Outgames Party
Arabic - Turkish - Bhangra and Balkan music
Saturday 1st August @ 21.00

Location: Zum Biergarten

Axeltorv 12 1609 København V

Entrance at the door: 120 kr. Pre-sale: 100 kr
kr.www.sabaah.dk

WOMEN'S PRIDE PARTY

CLUB W.DK

SATURDAY 01.08.09

@ CPH SKATE PARK

PRESENTING LIVE
FAGGET FAIRYS
AYCAN
+ SURPRICE ACT

SOUND & VISION BY
CLUB W RESIDENT DJS

MORE INFORMATION: PRIDEPARTY.CLUBW.DK



SOUNDVENUE DOWN TOWN GAFFA

Heineken

SCANDINAVIA'S LEADING CLUBBING EVENT!

7 ARENAS WITH OVER 50 ARTISTS!

WORLD OUTGAMES ARENA PRESENTED BY JEAN VON BADEN

1st AUGUST 2009

CHECK RAWCPH.COM FOR MORE INFO!

DOCKEN FÆRGEHAVNSVEJ 35 COPENHAGEN

RAW 2009

| ACTIVITY | DATE | TIME | PLACE* | ADMISSION |
|-------------------------------------|--------|--------------|----------------|-------------|
| World Outgames Opening | Jul 25 | 11 PM - 5 AM | Halvandet 45 | Free |
| FAIRY FERRY | Jul 29 | 8 PM - 5 AM | Halvandet 45 | 50/45 Dkk |
| Rocco vs. GMF Berlin | Aug 1 | 10 PM - 6 AM | Halvandet 45 | 100/90 Dkk |
| White Party | Jul 24 | 11 PM - 6 AM | Docken 46 | 120/105 Dkk |
| Raw | Aug 1 | 8 PM - 7 AM | Docken 46 | 250/220 Dkk |
| DANSK GOES GAY | Jul 24 | 10 PM - 5 AM | K3 16 | 150/135 Dkk |
| Hawaiian Party | Jul 27 | 11 PM - 6 AM | Be Proud 25 | 100/90 Dkk |
| 80'ies & 90'ies Party | Jul 30 | 11 PM - 6 AM | Be Proud 25 | 100/90 Dkk |
| Sailor Splash Party | Jul 27 | 10 PM | Roklubben 48 | 100/90 Dkk |
| LEWD - Leather & fetish dance party | Jul 30 | 9 PM - 5 AM | K3 16 | 180/140 Dkk |
| Party Against Hate Crime | Jul 30 | 11 PM - 6 AM | IN 22 | 150/135 Dkk |
| Wild Women Do | Jul 31 | 9 PM - 5 AM | Park 49 | 150/135 Dkk |
| SKIN - The Pussy Edition | Jul 31 | 11 PM | SALT 11 | 150/135 Dkk |
| SKIN - The Cock Edition | Jul 31 | 11 PM | NORD 11 | 150/135 Dkk |
| Vela's Female Party | Aug 1 | 10 PM - 5 AM | Hal D 50 | 130/110 Dkk |
| Club W Women's Pride Party | Aug 1 | 9 PM - 5 AM | Cph Skate Park | 100/90 Dkk |
| Mirage | Aug 1 | 9 PM - 5 AM | Zum Biergarten | 120/100 Dkk |

*Maps and addresses on pages 228-235

VOXPOP

Photo: Teitur Jónasson



■ Jens Løkke, Project Manager Parties

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING THE OUTGAMES?

- I am really looking forward to hear Ivri Lider, the Israeli singer, on the Tel Aviv Outcities stage at Islands Brygge. Tel Aviv will also be having some cool dance performances during the week, which I very much want to see.

2. WHAT'S THE MOST EXCITING THING IN THE SPORTS PROGRAM?

- Well, I'm responsible for all the parties, so of course I'm looking forward to all of them throughout the whole Outgames! If I have to choose one though, it has to be the opening party at Halvandet on Saturday July 25th – it will be great!

3. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- My favorite restaurant is Wok Shop in Ny Adelgade, near Kongens Nytorv square. Delicious food and cool surroundings. Apart from that, I love going for a walk by the water – at Kastellet (the fort), around the lakes or at Islands Brygge.

Photo: Teitur Jónasson



■ Per Hermansen, Finance Director

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING THE OUTGAMES?

- I'm looking forward to welcoming everyone in the World Outgames Information Center. This is where you check in, pick up your Goodie Bag and it will also have a merchandise shop and an internet café. There are 100 people working on setting it all up there, and you'll get Danish hospitality from us all – to a high standard never seen before!

2. WHAT'S THE MOST EXCITING THING IN THE SPORTS PROGRAM?

- As I'm also involved in the Aerobics program, I'm excited about that, as well as about the fitness workshops and the World Outgames Trophy competition. The Trophy competition is open to everyone – so let's show Copenhagen what LGBT athletes are capable of!

3. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- "The King's Garden" (Kongens Have) was a park laid out in 1606-1607, when the King had Rosenborg Castle built as a "summer house". The gardens were established in the Renaissance style and the King even grew his vegetables there! Today, the Gardens are a lovely park to go and unwind, as well as see music and watch theater

DJs

REPRESENTING COPENHAGEN
JOHN ELTONG
ALEXIS WAREHOUSE 9
MINIMAL MARTIN OMEGA VETA

REPRESENTING BERLIN
MICKY FRIEDMANN
SUPER ZANDY
BARBIE BREAKOUT
POLLA DISASTER

EST.  2002

HALVANDEE

REFSHALEVEJ 325

FERRY SERVICE

DEPARTING EVERY 15 MINUTES
FROM HAVNEGADE, NYHAVN
NEXT TO CUSTOM HOUSE
RETURN TICKET DKK 90

PRESALE TICKETS:
ONLINE AT WWW.PLACE2BOOK.DK
AT OSCAR CPH OR GMF BLN
DKK 100 WITH EASY ACCESS

OUTGAMES PARTICIPANTS PRESALE
DKK 90 WITH EASY ACCESS

BOX OFFICE DKK 120


GMF

 airberlin.com
Your Airline.

UPLOAD YOUR OUT GAMES PHOTOS AT
WWW.GMF-VS-ROCCO.DE



GMF

BERLIN

VS.

ROCCO

COPENHAGEN

SATURDAY

201

STARTING 22H

OFFICIAL

*Closing
Party*

COPENHAGEN 2009

worldOutgames



Photo: Frans Dryer

25 JUL - 2 AUG
BREATHE

COPENHAGEN 2009

worldOutgames

Serious sports, serious culture, totally serious fun!

BODY AND SOUL – A BREATHING SPACE

”Body and Soul – a breathing space” is a collection of events which add a spiritual dimension to the Outgames. Quiet oases with time to reflect, and the opportunity to relax and meditate with others.

Church activities

The church activities during the Outgames are run by a group of homosexual priests

ACTIVITIES

Morning Meditation

A guided meditation session with quiet periods and music. All are welcome. More information: Gitte Nørskov Tel +45 2577 8884

Tai Chi

Classic Chinese slow-motion movement which gives the body strength and peace of mind. Wear loose clothing and flat shoes. All are welcome. More information: Lis Værgman +45 2671 4206

Qi Gong Workshop

Three days of Heart Qi Gong. Qi Gong is a method of healing which consists of gentle energy movements. All are welcome.



in collaboration with the Night Church in the cathedral (Vor Frue Kirke) and Helligaands Church. The Night Church is part of the Church of Denmark, which belongs to the Evangelical Lutheran Church. The emphasis is on being a place for silence, prayer and reflection, as well as being an experimental place for holy services.

Participants can attend just one, two or all three days.

AA Meetings

Alcoholics Anonymous has meetings every day during World Outgames. Join our gay meetings. AA meetings are in the tower at Vor Frue Kirke. All meetings in English. For further information: Regnar N, tel: +45 2896 9130

Night Church

The Night Church will open the World Outgames with a church service. Immediately afterwards, there will be a ChillOut night with electronic ambient music from Dreamhub.

Meditation for those Living with HIV and AIDS

Theme: Peace. Organised by the Metropolitan Community Church.

Church blessing for homosexual couples

It is now possible to receive a church blessing for your love relationship. Regardless which country you come from. Regardless whether your relationship can be registered officially and legally in your home country or not. Regardless you already are legally registered or married, the church invites you and your partner this

afternoon. For further information: Mia Rahr Jacobsen +45 29629041.
Organized by Copenhagen Inclusive Churches.

HIV and AIDS Service

Church service for people affected by HIV and AIDS.

Meditation for those Living with HIV and AIDS

Theme: Hope. Organised by the Metropolitan Community Church.

The Church comes out

Musical church service with music performed by Porcelain Pitch and The Means. Modern music sets the background for a service in which the church shows its rainbow colors.

Organized by Trinitatis Night Church

Church Open Evening

The Night Church is an oasis in the city for reflection and quiet, with the opportunity to light a candle and write a prayer.

For pastoral care and counselling, please contact Jørgen Henriksen +45 2168 9328 or Mette Basbøll +45 2176 9073.

Enjoy a break in the Court Yard

During World Outgames, Vartov welcomes all participants and visitors to enjoy a break in the old and calm court yard.

| ACTIVITY | DATE | TIME | PLACE* | ADMISSION |
|--|------------------------|-------------------|---|-----------|
| Morning Meditation | Jul 27 - 31 | 8.50-9.30 AM | Gotved skolen ³⁰ | Free |
| Enjoy a break in the Court Yard | Jul 27 - 31 | 10 AM-9.30 PM | Vartov, Farvergade 27 | Free |
| Tai Chi | Jul 27 - 31 | 10.30-11.30 AM | Roof at parking garage, DGI Byen ²⁰ | Free |
| Qi Gong Workshop | Jul 28 - 30 | 10 AM-1 PM | Energiværkstedet in Christiania ⁴³ | Free |
| AA Meetings | Every day | 6 PM | Vor Frue Kirke (the cathedral) ¹⁴ | Free |
| Night Church | Jul 25-31 Aug 1 & 2 | 6-12 PM | Vor Frue Kirke (the cathedral) ¹⁴ | Free |
| Meditation for those Living with HIV and AIDS | Jul 28 | 9-9.30 AM | Helligaandshuset, at the Helligaands Church ¹⁵ | Free |
| The Church Comes Out | Jul 28 | 10 PM to midnight | Vor Frue Kirke (the cathedral) ¹⁴ | Free |
| Music Sermon with Contemporary Music | Jul 28 | 10-12 PM | Church of Trinitatis | Free |
| HIV and AIDS service | Jul 29 | 8-9 PM | Helligaands Church ¹⁵ | Free |
| Meditation for those living with HIV and AIDS. Theme: Hope | Jul 28 & 31 | 9-9.30 AM | Helligaandshuset, at the Helligaands Church ¹⁵ | Free |
| Church Blessing for Couples | Jul 30 | 4-6 PM | Vor Frue Kirke (the cathedral) ¹⁴ | Free |
| Church Service to Mark the Closing of World Outgames | August 2 | 2-3 PM | Vor Frue Kirke (the cathedral) ¹⁴ | Free |
| Open Air Services | Jul 27 – 31 | Noon | Vandkunsten | Free |

*Maps and addresses on pages 228-235



PINK GOES GREEN

Sustainable World Outgames 2009

World Outgames 2009 is going to be a colorful, fun and exciting event, and also a fabulously green event! Several thousand visitors in the city have quite an impact on the environment. That's why we have decided to incorporate environmental protection into the planning and running of the various events. Pink Goes Green is what we call our

special efforts, which include a certificate called The Pink Goes Green Diploma.

Pink Goes Green Diploma

All events during the World Outgames 2009 must take environmental protection into account. The volunteer managers are responsible for planning each event with consideration of the environment, and for

**WORLD OUTGAMES ALSO WORKS WITH SUSTAINABILITY
IN OTHER AREAS:**

- T-shirts – All 2500 volunteers wear t-shirts made from organic cotton.
- Waste – The Pink Goes Green-team is working with the City of Copenhagen to ensure that the refuse collection and sorting is geared to several thousand visitors.

FOR MORE INFORMATION PLEASE VISIT
WWW.COPENHAGEN2009.ORG/VOLUNTEERS/PINKGREEN.ASPX



each event they choose four themes of effort from the following:

- waste
- procurement
- electricity
- information on environmental-friendly behaviour
- cleaning and chemicals
- transport
- water

For each theme there is a check-list with Need to Check and Nice to Check items, which the volunteer managers fill out to document the green efforts concerning each event. That document is made into a Pink Goes Green Diploma, and together with a form they fill out after each event to sum up the various efforts, the diploma is a proof of a serious work for the environment.

KØBENHAVNS POLITI



Copenhagen Police welcome all participants, spectators and visitors to World Outgames in Copenhagen. We hope you will have a great week and will enjoy our beautiful city.

Copenhagen Police has collaborated with the World Outgames organization, preparing for thousands of people from all over the world coming to play sport, party and discuss human rights politics.

We wish to guide you with information about what is legal and illegal behaviour in the city's public space.

The use of homophobic or racist expressions in public are considered an offense. Should you be subject to any such behaviour, you can contact the police at +45 33 14 14 48, or visit us at www.politi.dk

In Denmark you're allowed to drink alcohol in public but it is considered an offense to be drunk and offensive in public. When you bring your alcoholic beverages on public transport, they should be sealed for the duration of your journey.

Drugs are illegal. That goes for possession as well as use.
Sex in public is not legal.
Finally, in case of emergency dial 112

We wish you a great World Outgames





FOR DIVERSITY AGAINST DISCRIMINATION

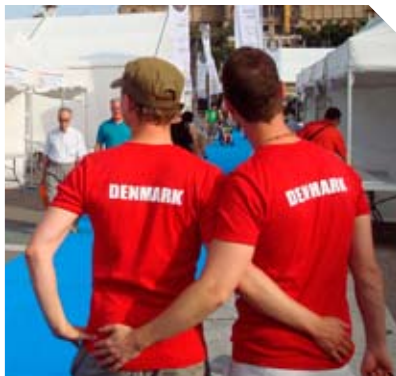
www.stop-discrimination.info

For Diversity. Against Discrimination - The Employment, Social Affairs and Equal Opportunities Directorate General of the European Commission is running a pan-European information campaign on combating discrimination on the grounds of race or ethnic origin, religion or belief, age, disability and sexual orientation. The campaign "For Diversity. Against Discrimination." is designed to inform people about their rights under EU anti discrimination legislation as well as promoting the positive benefits of diversity in the workplace.

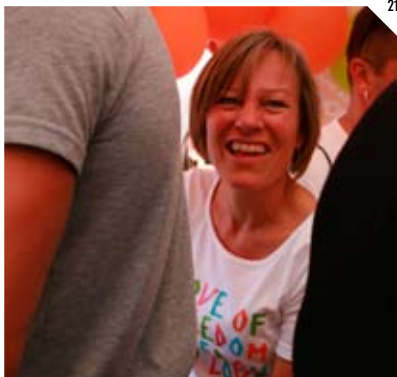


An initiative of the European Union

www.stop-discrimination.info



Photos: Frøns Dreyer, Sisse Honoré, and others



2000 VOLUNTEERS MAKE WORLD OUTGAMES POSSIBLE

The World Outgames in Copenhagen has only been made possible through the hard work of hundreds of volunteers. In the years of planning and organizing an event this big, highly skilled professionals from all areas of life have dedicated their expertise and hard work to the event. And during the event itself, about 2000 volunteers are active in various parts of the event, taking care of

everything from the physical build up of stages and organising of events to security and communications.

In short, World Outgames would never have been possible if it were not for volunteers. So many activities depend solely on the dedicated work of volunteers, and from World Outgames we'd like to thank all involved.



■ Thorbjørn Nesjan, Director Volunteers

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING THE OUTGAMES?

- Just to see 1800 dedicated volunteers getting the 'engines' running – all without wanting to be paid. And one of the events I hope to have time for is the Out in Leather barbecue on the beach at Amager Strand, with leather guys from all over the world.

2. WHAT IS THE MOST EXCITING THING YOU'VE BEEN WORKING ON?

- Being in charge of the volunteers and the safety and security, I'm of course eagerly waiting to see how the logistics and safety all work during the Outgames.

3. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- I've got several. Cycling around Amager Fælled (common) in summer. 20 square kilometers of unspoiled nature close by the city. If it's raining the Ølhalle (Beer Hall) restaurant in the Workers Museum, or an evening in SLM. Those could be some of my secret places.

Photo: Teitur Jónasson



■ Mette Bugge, Project Manager Volunteers

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING THE OUTGAMES?

- Most of all, I'm looking forward to the opening ceremony at City Hall Square. It gives me goosebumps when I think about such a massive LGBT event as World Outgames coming to Denmark. It'll be so amazing to see everyone march in along the longest catwalk in the world!

2. WHAT IS THE MOST EXCITING THING YOU'VE BEEN WORKING ON?

- The most exciting thing is wondering whether we've managed to get the right volunteers doing the right jobs, and if everything will go smoothly. I'm also looking forward to the big volunteers' party in Amager Bio, where World Outgames will have the chance to thank everyone who has helped – and there are so many people to thank!

3. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- The motor boat hire at Fisketorvet shopping mall. Even the most inexperienced skipper can get his or her own ship and sail around the harbor with the sightseeing boats and the yachts.

Photo: Teitur Jónasson



■ Gerry Hail, Buzz and Media

1. WHICH EVENT ARE YOU MOST LOOKING FORWARD TO DURING WORLD OUTGAMES?

- Without a doubt the opening party.

2. WHAT IS YOUR FAVORITE PLACE, OR YOUR SECRET PLACE IN COPENHAGEN?

- Helgoland, at the beach at Amager Strand, and the leather club SLM.

Photo: Teitur Jónasson

Få et **system**, der passer perfekt til **dine behov**

ZorDesign ApS har udviklet WorldOutgames' system til administration af frivillige og deres arbejdsopgaver – fra opgaveønske til sms-varsling, når det hele løber af stablen.

Bookingsystemer, medlemsadministration, CRM, kvalitetssikring af udviklingsprocesser og styring af laboratorieworkflow er eksempler på andre opgaver, vi har hjulpet vores kunder med.

Vi har mere end 9 års erfaring med udvikling af databasesystemer i FileMaker Pro til Mac og Windows – og med at få systemerne til at tale sammen med andre databaser, virksomhedsregistre og regnskabsprogrammer.

Ingen opgaver er for små og få er for store – ring og hør, hvordan du kan få et bedre overblik.

ZorDesign

ZorDesign ApS · Nordre Digevej 62 · 2300 København S
Tlf. 32 84 42 46 · info@zordesign.dk · www.zordesign.dk



Photo: Reuben Steains Amnesty International



Photo: Reuben Steains Amnesty International



HATE – NO WAY

Denmark is generally a peaceful country. The streets are safe to walk at any hour. Still, however, hate crime happens in our society, sometimes based on assumptions about the sexual orientation of the victim. This is not tolerated, and when deciding what the penalty will be, a judge must consider it an aggravating circumstance if the motive of the crime was sexual orientation, race or ethnicity, belief or religion.

The campaign

This summer the Copenhagen Police, the City of Copenhagen, LBL – the Danish LGBT Association - and World Outgames have collaborated on an anti-hate crime campaign. During World Outgames, you will encounter the campaign as posters at bus shelters and at our venues. On the accompa-

nying website, www.stophadforbrydelser.nu, the reader will find useful information in Danish and in English.

The aim of the campaign is to raise awareness of the existence of hate crime and to share information about how to act if you are a victim of hate crime or a witness to hate crime.

What if anything happens?

All World Outgames volunteers have been instructed about how to deal with hate crimes. Ultimately it is the responsibility of the police to handle incidents, and they are ready to do so. Don't hesitate to talk to the police about such matters. They are here for your protection. Together, we will do what we can to make World Outgames 2009 a safe and enjoyable experience for all of us.



SAFETY AND SECURITY

The overall safety and security strategy for World Outgames has just one objective: to get everyone home again alive, having had a great time. With the help of a number of volunteers, we have set up a safety and security organization to make sure that everything goes smoothly and positively.

In the event of major injuries, accidents or serious illness, call the emergency services

immediately on 112. After calling them, contact the World Outgames safety and security team in the secretariat and tell them what has happened. This is so we can make sure that necessary help is set in motion from the secretariat.

SECURITY OFFICE

The office is part of the secretariat and will be open from Wednesday July 22nd at 12 noon until Monday August 3rd at 4pm.

The office will have a full overview of the general situation and activities underway at all times. The office has a number of functions which as a rule are staffed around the clock. So it is always best to phone the office rather than an individual person if you need assistance.

The phone numbers of the Safety and Security Office are:

+45 33 77 87 31

STEWARDS

During the Outgames, there will be a corps of Stewards to guide and help participants and guests. The Outgames Stewards can be recognized by their pink t-shirts with the word SAFETY on the back. They have been trained in security and safety issues as well as conflict handling and first aid.

FIRST AID

During the Outgames, first aiders will be on site at selected venues and activities, and there will be first aiders patrolling the Outcities route on bicycle, and at Amager Strand (beach) for the Run for Love. They can be recognized by their pink t-shirts. If there is no first aider nearby, then you should do what you can do help. Remember that a little help is better than none at all.

For minor injuries, go to one of our first aiders. In the event of major injuries, accidents or serious illness, call the emergency services immediately on 112. Calls to that number are free from all coin phones, landlines and mobiles.

IF YOU ARE INJURED

Doctor on call

The Doctor on call service is available every day from 4pm until 8am as well as around the clock on Saturdays, Sundays and public holidays. In Copenhagen and Frederiksberg, the number to call is +45 70 1300 41. You will be referred to a doctor. Elsewhere, call +45 44 5344 00.

Out of hours dental service

The out of hours dental service only takes urgent cases. No appointment is necessary. The service is open every day from 8pm to 9.30pm, and at weekends also from 10am to 12 noon.

Tandlægevagten (Out of hours dental service)

Oslo Plads 14

Copenhagen Ø

Tel: +45 35 3802 51

Emergency medical treatment by a doctor or hospital is free of charge for EU / EEA residents – bring your blue European health insurance card. Other people may be asked to pay or show proof of insurance. Dental treatment is not free of charge.

112 – POLICE, FIRE, AMBULANCE

In an emergency, call 112 for police, fire or ambulance. Speak slowly and clearly, and give your phone number and address. Emergency calls from public payphones are free of charge.

If you get seriously ill or injured, you can get treatment around the clock at:

Bispebjerg Hospital

Bispebjerg Bakke 23

Copenhagen NV

Tel: +45 35 3135 31

For minor injuries you can also get treatment at:

Amager Hospital
Italiensvej 1
Copenhagen SV
Tel: +45 32 3435 00

Frederiksberg Hospital
Nordre Fasanvej 57
Frederiksberg
Tel: +45 38 1638 16

There is also a private clinic for emergency treatment – skadestuen.nu – which has short waiting times. You will need to pay. Skadestuen.nu has MR scanners, X-ray machines, treatment rooms, observation rooms and a laboratory.

Skadestuen.nu
Rolighedsvej 8
Frederiksberg C
Tel. +45 38 8844 44
Open daily from 10am to 10pm including weekends and public holidays.

PHARMACIES

There are pharmacies all over the city. The following pharmacies have 24 hour service:

Steno Apotek
Vesterbrogade 6 C
(opposite the main rail station)
1620 Copenhagen V
Tel. +45 33 1482 66

Sønderbro Apotek
Amagerbrogade 158
2300 Copenhagen S
Tel. +45 32 5801 40

CONDOMS

Condoms can be purchased everywhere – pharmacies, kiosks and shops, etc. They are also available free of charge in gay bars – and at several World Outgames activities.

PEP TREATMENT

PEP treatment must be started no later than 24 hours after being exposed to infection. PEP treatment is available at the University Hospital (Rigshospital) (tel: +45 35 45 35 45) or at Hvidovre Hospital (+45 36 32 36 32)

HIV / AIDS

Stop AIDS – the gay men’s HIV organization
Amagertorv 33, 3rd floor
1160 Copenhagen K
Tel. +45 3311 2911
www.stopaids.dk

HIV Danmark
Skindergade 44, 2nd floor
1159 Copenhagen K
Tel. +45 3332 5868
www.hiv-danmark.dk

Aids-Fondet (The AIDS Foundation)
Carl Nielsens Allé 15
2100 Copenhagen Ø
+45 3927 1440
www.aidsfondet.dk

CPHIsafe

★ have fun
play safe ★

available at most gay venues

FREE CONDOMS



STOPAIDS
GAY MEN'S HIV-ORGANIZATION

**Out
is the
new In.**

www.mdcc.dk

**41 nationalities.
650 employees.
All orientations.**



Microsoft®
Development Center Copenhagen

Mountain Bike Dirt Jump / Parkour /
Speed Skating / Basketball / Artificial
Turf / Street Basket / Beach Volley &
Tennis / Soccer

COME OUT TO PLAY



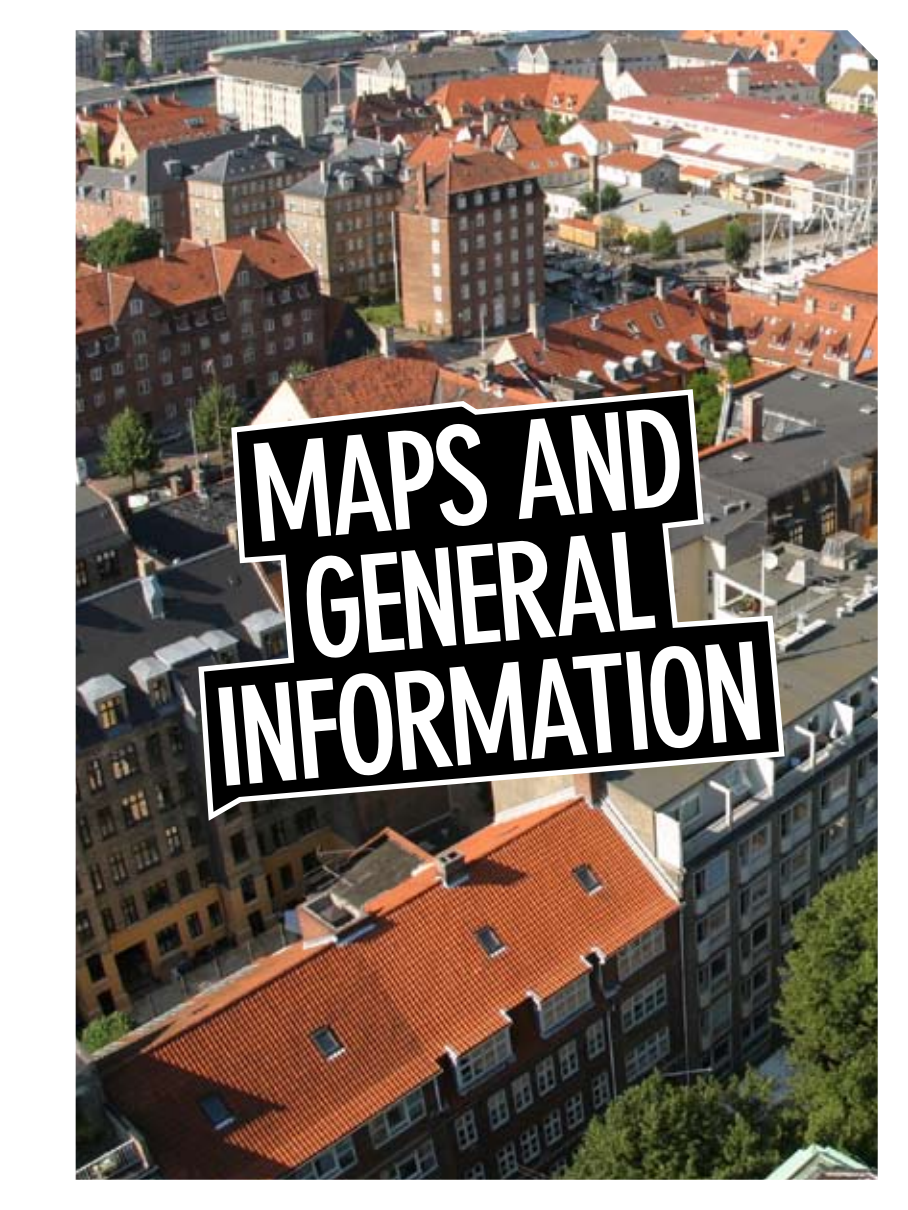
PLUG N PLAY
ØRESTAD

www.plugnplay.dk

Metro Station: Vestamager

Opens at the beginning of August

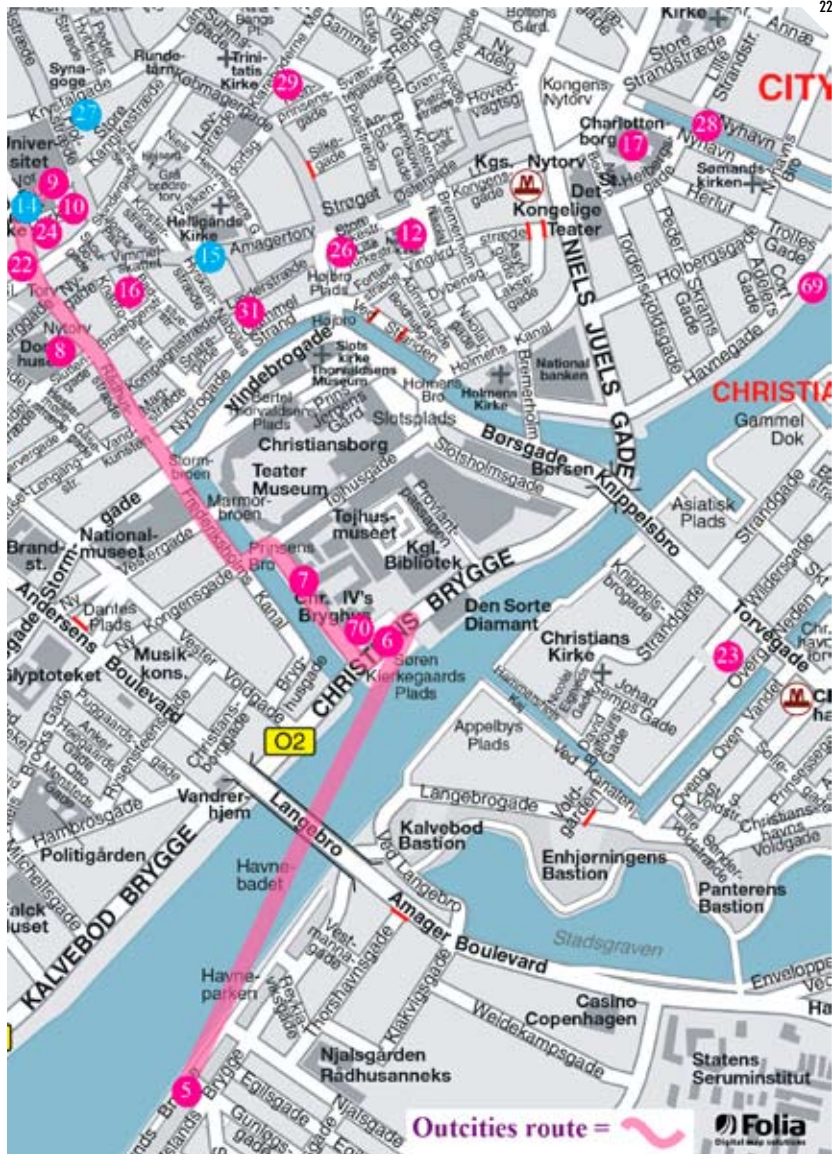
Ørestad

An aerial photograph of a city, likely Amsterdam, showing a dense cluster of buildings with prominent red-tiled roofs. The buildings are multi-story and feature many windows. In the foreground, a large building with a red-tiled roof and a dark facade is visible. The text 'MAPS AND GENERAL INFORMATION' is overlaid in a large, bold, white font with a black outline, centered on the image. The text is arranged in three lines: 'MAPS AND' on the top line, 'GENERAL' on the middle line, and 'INFORMATION' on the bottom line. The background shows a mix of architectural styles, including older brick buildings and more modern structures. The overall scene is a high-angle view of an urban environment.

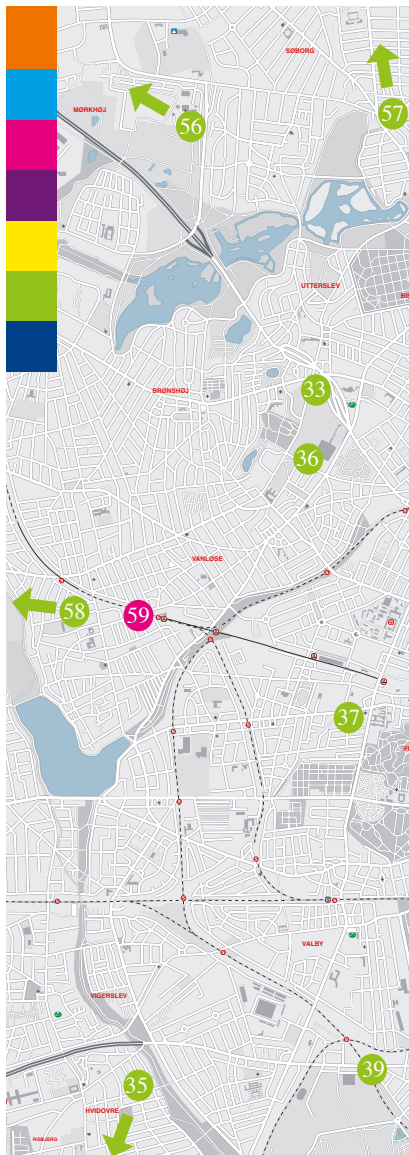
**MAPS AND
GENERAL
INFORMATION**

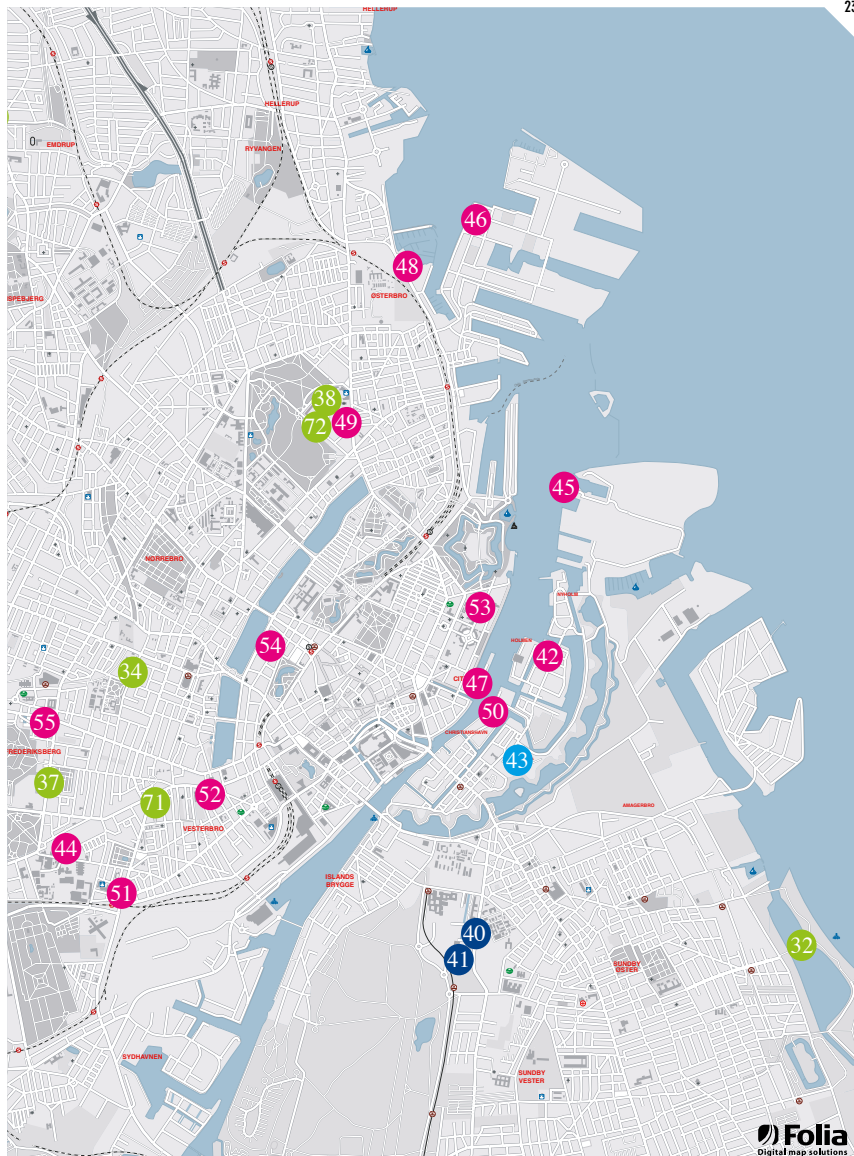
1. City Hall Square (Opening and closing ceremony)
2. World Outgames Information Center
3. Dagmar Cinema (Film)
4. Ørstedsparken (Film)
5. Islands Brygge (Outcities: Tel Aviv, Sport: Triathlon, Rollerracing, Cycling, Rowing)
6. Soren Kierkegaard Plads (Outcities: Århus)
7. Frederiksholms Canal: (Women's Space)
8. Nytorv (Outcities: Mexico City and Rio de Janeiro)
9. Vor Frue Plads (Outcities: Antwerpen)
10. Vor Frue Plads (Outcities: Melbourne)
11. Nord + Salt, Vesterbrogade 2 E (Parties)
12. Nikolaj, Cph Center of Contemporary Art (Art & Exhibitions: Lost and Found)
13. Kulturstaldene, Onkel Dannys Plads 1-9 (Parties)
14. Copenhagen Cathedral (Breathe)
15. Helligaands Church (Breathe)
16. K3, Knabrostræde 3 (Parties)
17. Charlottengård (Art & Exhibitions: ArtCruising)
18. SLM, Lavendelstræde 17 (Leather)
19. International Press Center
20. DGI-Byen, Tietgensgade 65 (Sport: Aerobics, Dancing, Breathe: Morning Thai Chi)
21. Zum Biergarten, Axelortv 12 (Parties)
22. IN, Nørregade 1 (Parties)
23. Overgaden (Art & Exhibitions)
24. We Love Asback (Art & Exhibitions)
25. Be Proud, Jernbanegade 9 (Parties)
26. Backyard Gallery, Højbro Plads 21B (Art & Exhibitions)
27. Copenhagen Central Library (Breathe)
28. Bådteatret (Special Performances: Clooney Bros)
29. PLEX (Special Performances: Battlefield)
30. Gotved School (Breathe: Morning meditation)
31. Fotografisk Center (Art & Exhibitions: Art Cruising)
69. Custom House (Boat to Party Venue Halvandet)
70. Pride Square





32. Amager Beach (Sport: Beach Volleyball, Run for Love. **Leather: BBQ at the beach**)
33. Copenhagen Aqua Arena / BellaHøj (sport: Swimming, Synchronized swimming, Water Polo, Diving)
34. Bülowsvej-Hallen (Sport: Basketball)
35. Frihedens Idrætscenter (Sport: Curling, Figure Skating)
36. Grøndal Centret (Sport: Badminton, Squash, Table Tennis, Bowling, Martial Arts, Bridge, Wrestling)
37. KB Tennis Club (Sport: Tennis)
38. Osterbro Stadium (Sport: Track and Field)
39. Valby Hallerne & Idrætspark (Sport: Field Hockey, Handball, Volleyball, Soccer-Football)
40. IT-University (Conference)
41. DR Concert Hall (Conference)
42. Rhythmic Music Conservatory (Choir)
43. Christiania (Breathe: Qi Gong Workshop)
44. Dansescenen (Special Performances: Brinderella)
45. Halvandet (Parties: Official WO Opening Party)
46. Docken (Parties)
47. Skuespilhuset/Royal Danish Theatre (Parties)
48. Roklubben (Parties)
49. Park (Parties)
50. Hal D (Parties)
51. Cph Skate Park (Parties)
52. Museum of Copenhagen (Art & Exhibitions)
53. Annexone (Art & Exhibitions: ArtCruising)
54. FEDT (Art & Exhibitions: ArtCruising)
55. Frederiksberg City Hall (Starting point of Pride Parade)
56. Stenløse/Egedal Field (Sport: Softball)
57. Bagsværd Lake (Sport: Rowing)
58. Skovlunde and Herlev Golf Clubs (Sport: Golf)
59. Vanløse Kulturhus (Tango)
71. SATS Vesterbro
72. SATS Parken





ADDRESSES

32 Amager Strand

Take the Metro to Amager Strand. Travel time about 10 minutes from downtown.

26 Backyard Gallery

(Backyard Gallery) Højbro Plads 21B

From Nørreport Station, get the metro one stop to Kongens Nytorv, and walk from there along Vingårdsstræde until you get to the roundabout. Højbro Plads is to your right.

57 Bagsværd Lake

S-tog to Bagsvaerd Station. Travel time about 20 minutes from Nørreport.

25 Be Proud

Jernbanegade

When facing City Hall at City Hall Square, at your five o'clock you find the street Jernbane-gade. You find the nightclub on your left.

28 Bådteatret

Nyhavn 16Z

From Nørreport station take the metro one stop to Kongens Nytorv and walk towards the canal. Bådteatret is a boat in the canal.

34 Bülowssvej-hallen

Bülowssvej 34

S-tog to Friheden Station. Walk 5 – 10 minutes. Travel time about 20 minutes from downtown.

27 Central Library Copenhagen

Krystalgade 15

From Nørreport station, walk down Nørregade until you get to Krystalgade on your left. You find the library on your right.

17 Charlottenborg

Kongens Nytorv 1

From Nørreport take metro to Kongens Nytorv. Charlottenborg is at the square, towards Nyhavn from the station.

43 Christiania

Prinsessegade

From Copenhagen Central Station, take Bus 66. Get off at Prinsessegade where you find the main entrance to the area of Christiania. Alternatively: From Nørreport take metro to Christianshavn and walk along Prinsesse-gade for 5 mins.

33 Copenhagen Aqua Arena (Bellahøj)

Bellahøjvej 1-3, Brønshøj

Metro to Flintholm. Transfer to Bus 13 going to Bellahøj and get off at Bellahøj Hallen. Travel time about 20 minutes from the center of town.

69 Custom House

Havnegade 44

From Nørreport Station, get metro to Kongens Nytorv, walk along the water to the waterfront, turn right down Havnegade.

3 Dagmar Cinema

Jernbanegade 2

From City Hall Square you can see the cinema. It's located on the corner of H.C. Andersens Boulevard and Jernbanegade, at your five o'clock, when facing the city hall.

44 Dansescenen

Pasteursvej 20 (Copenhagen V)

From Central Station, take the s-train 2 stops to Enghave Station, from there walk for 15 minutes, first up Enghavevej, then turn left up Ny Carlsbergvej until you get to Pasteursvej on your left.

20 DGI-Byen

Walk 5 minutes from City Hall Square. S-tog or bus to Central Station.

46 Docken

Færgehavnsvej 35, Kalkbrænderihavnen
Unless you have a bike or a car, you should get a taxi from Svanemøllen Station, on the S-train line going north from Nørreport. Docken is located at the far end of the industrial harbour.

41 DR Concert Hall

Emil Holms Kanal 20 (0999 Copenhagen C)
Metro from Nørreport, direction Vestamager, four stops to DR Byen. Spot the blue box-shaped building next to the station. This is the Concert Hall.

54 FEDT Gallery

Nansensgade 66
From Nørreport Station walk along Nørre Voldgade towards Østedsparken. Right before the park you make a right, and crossing Nørre Farimagsgade, you get to Nansensgade.

31 Fotografisk Center,

Amaliegade 28
From Central Station, get bus 1A. Get off at the far end of Bredgade and walk to parallel street Amaliegade on your right.

55 Frederiksberg City Hall Square

Smallegade 1 (2000 Frederiksberg)
From City Hall Square, get bus 14, or from Central Station get bus 15 along the street Gammel Kongevej, to where Falkoner Allé crosses. You find City Hall across the street.

7 Frederiksholms Kanal

On the OutCities Route, should be easy to find.

30 Gotved skolen (school)

Nørregade 7A
From Nørreport station, walk down Nørregade for a few minutes.

36 Grøndal-centret

Hvidkildevej 64
Bus 350S from Nørreport direction Husum Torv to Hulgårds Plads walk 10 minutes. Takes about 30 minutes.

45 Halvandet

Refshalevej 325
Get boat from Custom House

15 Helligaands Church

Niels Hemmingsensgade 5
(1153 Copenhagen K)
From City Hall Square, walk along Strøget for about 15 mins, until you get to the street of Niels Hemmingsensgade on your left.

22 IN

Nørregade
From Nørreport Station, walk down Nørregade until you get to the club on your right.

5 Islands Brygge, the harbor

Walk 15-20 minutes from Rådhuspladsen, or take the Metro to Islands Brygge and walk 5 minutes to the harbor.

41 IT University

Rued Langgaards Vej 7 (2300 København S)
Metro from Nørreport, direction Vestamager, four stops to DR Byen. Walk in direction of the blue box-shaped building, and continue along the canal for 5 minutes. IT-University is on your right, by the canal.

16 K3

Knabrostræde 3

From City Hall Square, walk down Strøget for 15 mins. You find the street Knabrostræde on your right.

37 KB Tennis Club

Metro to Flintholm and walk 5 minutes to Flintholm S-tog station. Take S-tog from direction Ny Ellebjerg to KB Hallen. Walk 2 minutes to KB Tennis at Peter Bangs Vej 147.

13 Kulturstaldene

Lyrskovgade 4

From Central Station, take bus 6A down Vesterbrogade until it crosses Enghavevej. Make a left down Enghavevej until you get to Lyrskovgade on your right.

60 - 68 Kødbyen - Meat packing district

From central station, take the back exit and walk down Reverdiilsgade and Halmtorvet until you get to Kødbyen on your left.

Numbers correspond to map on page 161.

52 The Museum of Copenhagen - Bymuseet

59 Vesterbrogade

From Central Station walk 5-10 minutes along Vesterbrogade. You find the museum on your left.

16 Nikolaj Copenhagen Center of Contemporary Art

Nikolaj Plads 10

From Nørreport take metro one stop to Kgs. Nytorv. Walk along Lille Kongensgade until you get to the church on your left. The church is the Nikolaj Art Center.

11 Nord

Vesterbrogade 2D

When facing City Hall at City Hall Square, at your four o'clock you find Vesterbrogade. Walk a short way down that street. Nord will be on your right.

8 Nytorv

On the OutCities Route, should be easy to find.

Outcities route

From Nørreport station, walk down Nørregade until you get to the cathedral.

23 Overgaden Institute for Contemporary Art

Overgaden Neden Vandet 17

From Nørreport station, take the metro to Christianshavn. At the top of the steps, turn 180° and then walk towards the canal. You find the gallery on your left, by the canal.

49 Park

Østerbrogade 79

From Nørreport station take bus 14 or 1A, get off at Østerbrogade when you reach the stadium. Cross the street to find Park just before the stadium.

29 PLEX

Kronprinsensgade 7

From Nørreport station walk down Købmagergade until you get to the street Kronprinsensgade on your left. You find PLEX on your left.

70 Pride Square

On the OutCities Route, should be easy to find.

42 Rhythmic Music Conservatory

LeoMathisens Vej 1, Holmen (1437 København K)
Bus 66 from Central Station.

48 Roklubben

Strandvænget 55

From Nørreport Station take S-train north to Svanemøllen Station. Turn right out of the station, right again onto Strandvænget and follow the road for about 5-10 minutes. Roklubben will be on your left.

11 Salt**Vesterbrogade 2D**

When facing City Hall at City Hall Square, at your four o'clock you find Vesterbrogade. Walk a short way down that street. Nord will be on your right.

71 SATS, VESTERBRO**Vesterbrogade 97**

From City Hall Square get on bus 26 down Vesterbrogade. Get off just before Enghavevej, SATS is on your left.

72 SATS, PARKEN**Øster Allé 42**

From Nørreport Station take the s-train to Østerport Station (one stop). Switch to bus 15, get off at Parken, you'll see the orange SATS sign.

58 Skovlunde and Herlev Golf Clubs

Metro to Vanløse. Change to S-tog at Vanløse direction Frederikssund. Get off at Herlev and take bus 167 direction Værebroparken to Syvendehus. The course is about a two minute walk. Total travel time about 40 minutes.

18 SLM Scandinavian Leather Men**Lavendelstræde 17**

From City Hall Square, walk down Lavendelstræde a very short way. The street is to your 10 o'clock, when facing City Hall.

56 Stenløse/Egedal Field

Metro to Vanløse. Change to S-tog direction Frederikssund. Get off at Stenløse St. and walk 10 minutes to the playing fields.

6 Søren Kierkegaard Plads

On the OutCities Route, should be easy to find.

39 Valby Hallerne & Idrætspark

S-tog to Ny Ellebjerg Station and walk 10 minutes. Total

travel time from downtown about 15 – 20 minutes.

59 Vanløse Kulturhus**Frode Jakobsens Plads 4, Vanløse**

From Nørreport Station, get the metro to Vanløse station. Kulturhus is right next to the station

14 Vor Frue kirke Copenhagen Cathedral**Nørregade 8**

From Nørreport station, walk along Nørregade for a few minutes.

9 Vor Frue Plads

On the OutCities Route, should be easy to find.

29 We Love People, Dyrkøb

On the OutCities Route, should be easy to find.

7 Women's Space

On the OutCities Route, should be easy to find.

2 World Outgames Information Center**H.C. Andersen Castle in Tivoli,****H.C. Andersens Boulevard 20**

When facing City Hall at City Hall Square, you have the Outgames Information Center at 3 o'clock, simply cross the street H.C. Andersen Boulevard.

4 Ørstedsparken

From Nørreport station, walk along Nørre Voldgade for a few minutes. You find the park on your right.

38 Østerbro Stadium

Bus 14 from Rådhuspladsen or Nørreport.

JANUARY
THURSDAY

EMBER
DAY

DE

29

JULY
TUESDAY



**PROGRAM
HIGHLIGHTS
DAY BY DAY**

SATURDAY

SUN JULY 26th

WORLD OUTGAMES 2009 PROGRAM HIGHLIGHTS

| LOCATION / TIME | 09.30 AM | 10 AM | 10.30 AM | 11 AM | 11.30 AM | 12 NOON | 12.30 PM | 1 PM | 1.30 PM | 2 PM | 2.30 PM | 3 PM | 3.30 PM |
|--|------------------------------|----------------------------------|---|---------------------------|----------|---|----------|------|-------------------------------------|-------------------------------|---------|------|---------|
| H.C. ØRSTEDSPARKEN | | | | | | | | | | | | | |
| VOR FRUE PLADS | | | | | | | | | | | | | |
| NYTORV | | | | | | | | | | LA TRAVIATA | | | |
| SØREN KIERKEGAARDS PLADS | | | | | | | | | | | | | |
| ISLANDS BRYGGE | | | | | | | | | | | | | |
| FREDERIKSHOLMS KANAL | | | | | | | | | | | | | |
| DYRKØB | | | | | | | | | | | | | |
| NIKOLAJ COPENHAGEN CONTEMPORARY ART CENTER | | | | | | LOST & FOUND: Queering the Archive Exhibition | | | | | | | |
| NIKOLAJ KIRKEPLADS | | | | HEIDI LUNABBA Beard Salon | | | | | | | | | |
| MUSEUM OF COPENHAGEN | | AS I AM - LGBT in Cph Exhibition | | | | | | | | | | | |
| AMAGER STRANDPARK | | | RUN FOR LOVE: 5km, 10 km, Half marathon, Marathon | | | ULTIMATE FRISBEE WORKSHOP FREE FOR ALL | | | FLAG FOOTBALL WORKSHOP FREE FOR ALL | | | | |
| | | | | | | | | | TAI CHI WORKSHOP FREE FOR ALL | | | | |
| | | | | | | | | | | FENCING WORKSHOP FREE FOR ALL | | | |
| | | | | | | BEACH HANDBALL WORKSHOP FREE FOR ALL | | | | | | | |
| KB TENNIS | TENNIS WORKSHOP FREE FOR ALL | | | | | | | | | | | | |

MON JULY 27th

WORLD OUTGAMES 2009 PROGRAM HIGHLIGHTS

| LOCATION / TIME | 09.30 AM | 10 AM | 10.30 AM | 11 AM | 11.30 AM | 12 NOON | 12.30 PM | 1 PM | 1.30 PM | 2 PM | 2.30 PM | 3 PM | 3.30 PM |
|---|----------|-------|---|-------|----------|-------------------------------------|----------|------|---------|------|---------|------|---|
| H. C. ØRSTEDS PARK | | | | | | | | | | | | | |
| VOR FRUE PLADS | | | | | | | | | | | | | ANTWERP Dragshow Mask 'Ara |
| NYTORV | | | | | | | | | | | | | |
| SØREN KIERKEGAARDS PLADS | | | | | | | | | | | | | |
| ISLANDS BRYGGE | | | | | | | | | | | | | |
| FREDERIKSHOLMS KANAL | | | | | | | | | | | | | |
| DYRKØB | | | | | | | | | | | | | |
| NIKOLAJ COPENHAGEN CONTEMPORARY ART CENTER | | | | | | | | | | | | | LOST & FOUND: Queering the Archive Exhibition |
| MUSEUM OF COPENHAGEN | | | | | | | | | | | | | AS I AM - lgbt in Cph Exhibition |
| DGI-BYEN | | | Goodmorning body workshop FREE FOR ALL | | | TAI CHI workshop FREE FOR ALL | | | | | | | CLIMBING WORKSHOP FREE FOR ALL |
| KØDBYEN, BUTCHER'S LAB | | | | | | | | | | | | | CROSSFIT WORKSHOP FREE FOR ALL |
| GRØNDALCENTRET | | | | | | | | | | | | | |
| COPENHAGEN CENTRAL LIBRARY | | | | | | | | | | | | | BORROW A QUEER |
| BE PROUD | | | | | | | | | | | | | |
| ROKLUBBEN | | | | | | | | | | | | | |
| COPENHAGEN AQUA ARENA | | | | | | | | | | | | | GRAND OPENING for the IGLA championships : swimming, water polo, diving |
| SATS, VESTERBRO | | | | | | | | | | | | | FUN FOR ALL workshop. FREE FOR ALL |

TUES JULY 28th

WORLD OUTGAMES 2009 PROGRAM HIGHLIGHTS

| LOCATION / TIME | 09.30 AM | 10 AM | 10.30 AM | 11 AM | 11.30 AM | 12 NOON | 12.30 PM | 1 PM | 1.30 PM | 2 PM | 2.30 PM | 3 PM | 3.30 PM |
|---|----------|-------|----------|-------|----------|---------|----------|------|---------|------|---------|------|---------|
| VOR FRUE PLADS | | | | | | | | | | | | | |
| NYTORV | | | | | | | | | | | | | |
| SØREN KIERKEGAARDS PLADS | | | | | | | | | | | | | |
| ISLANDS BRYGGE | | | | | | | | | | | | | |
| FREDERIKSHOLMS KANAL | | | | | | | | | | | | | |
| DYRKØB | | | | | | | | | | | | | |
| NIKOLAJ COPENHAGEN CONTEMPORARY ART CENTER | | | | | | | | | | | | | |
| MUSEUM OF COPENHAGEN | | | | | | | | | | | | | |
| MUSIK TEATER PLEX | | | | | | | | | | | | | |
| DANSESCENEN | | | | | | | | | | | | | |
| THE RYTHMIC MUSIC CONSERVATORY | | | | | | | | | | | | | |
| CHRISTIANIA, Energiværkstedet | | | | | | | | | | | | | |
| DGI-BYEN | | | | | | | | | | | | | |
| KØDBYEN, BUTCHER-S LAB | | | | | | | | | | | | | |
| GRØNDALCENTRET | | | | | | | | | | | | | |
| VALBYHALLEN | | | | | | | | | | | | | |
| COPENHAGEN CENTRAL LIBRARY | | | | | | | | | | | | | |
| DAGMAR CINEMA | | | | | | | | | | | | | |
| CPH AQUA ARENA | | | | | | | | | | | | | |
| SATS, VESTERBRO | | | | | | | | | | | | | |

LOST & FOUND: Queerying the Archive Exhibition

AS I AM - lgbt in Cph Exhibition

QI GONG WORKSHOP FREE FOR ALL

BODYSTORM WORKSHOP FREE FOR ALL

BOWLING WORKSHOP
FREE FOR ALL

Diving, swimming, waterpolo

Sweat for all workshop FREE FOR ALL



- The event will be interpreted in sign language.

| 4 PM | 4:30 PM | 5 PM | 5:30 PM | 6 PM | 6:30 PM | 7 PM | 7:30 PM | 8 PM | 8:30 PM | 9 PM | 9:30 PM | 10 PM | 10:30 PM | 11 PM | 11:30 PM | MID-NIGHT | |
|---------------------|-------------------------|--------------------|--|----------------------------|---------|------|---------|--------------------------------|---------------------------------|--|-----------------------|-------|----------|-------|----------|-----------|--|
| | | | | ANTWERP Dragshow Mask' Ara | | | | | | | | | | | | | |
| | | | RIO DE JANEIRO | | | | | | MEXICO CITY Rosa Mexicano | | | | | | | | |
| ÅRHUS Svalholm Dans | | | ÅRHUS Cola Freaks | | | | | | TEL AVIV Renana Raz Dance Group | | | | | | | | |
| | | | WOMEN-S SPACE Cocktails with Content | | | | | | | MELBOURNE The Blow Waves, Wes Snelling & The Company, The Blow Waves, Yana Alana & The Paranas | | | | | | | |
| | | | | | | | | | TEATER RIO ROSE Battlefield | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | BALLETLAB Brindabella | | | | | | | | |
| | | | | OUTCHOIR Open Air Concert | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | CROSSFIT WORKSHOP FREE FOR ALL | | | | | | | | | |
| | | | ANTIDISCRIMINATION I N SPORT WORKSHOP FREE FOR ALL | | | | | | | | | | | | | | |
| | SCHWANZEN SÄNGER KNABEN | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 16:40 SHOW ME LOVE | | | | | | | | | FILM: NORDIC DELIGHTS | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |

WED JULY 29th

WORLD OUTGAMES 2009 PROGRAM HIGHLIGHTS

| LOCATION / TIME | 09.30 AM | 10 AM | 10.30 AM | 11 AM | 11.30 AM | 12 NOON | 12.30 PM | 1 PM | 1.30 PM | 2 PM | 2.30 PM | 3 PM | 3.30 PM |
|--|------------------------------|---|----------------------------------|-------|----------|---------|----------|------|---------|------------------------------------|---------|----------------|---------|
| VOR FRUE PLADS | | | | | | | | | | | | | |
| NYTORV | | | | | | | | | | | | | |
| SØREN KIERKEGAARDS PLADS | | | | | | | | | | | | | |
| ISLANDS BRYGGE | | | | | | | | | | | | | |
| FREDERIKSHOLMS KANAL | | | | | | | | | | | | | |
| DYRKØB | | | | | | | | | | | | | |
| NIKOLAJ COPENHAGEN CONTEMPORARY ART CENTER | | | | | | | | | | | | | |
| MUSEUM OF COPENHAGEN | | | AS I AM - lgbt in Cph Exhibition | | | | | | | | | | |
| MUSIKTEATER PLEX | | | | | | | | | | | | | |
| DANSESCENEN | | | | | | | | | | | | | |
| KØDBYEN MEAT PACKING DISTRICT | | | | | | | | | | | | | |
| THE RHYTHMIC MUSIC CONSERVATORY | | | | | | | | | | | | | |
| COPENHAGEN HARBOUR, LANGEBO | | | | | | | | | | | | | |
| KB TENNIS | TENNIS WORKSHOP FREE FOR ALL | | | | | | | | | | | | |
| GRØNDALCENTRET | | | | | | | | | | MARTIAL ARTS WORKSHOP FREE FOR ALL | | | |
| DGI-BYEN | | GOOD MORNING BODY WORKSHOP FREE FOR ALL | | | | | | | | | | | |
| KØDBYEN, BUTCHER'S LAB | | | | | | | | | | CROSSFIT WORKSHOP FREE FOR ALL | | | |
| COPENHAGEN CENTRAL LIBRARY | | | | | | | | | | | | BORROW A QUEER | |
| DAGMAR CINEMA | | | | | | | | | | | | | |
| HALVANDET | | | | | | | | | | | | | |
| CPH AQUA ARENA | Diving, swimming, waterpolo | | | | | | | | | | | | |
| SATS, VESTERBRO | | Dance for all workshop FREE FOR ALL | | | | | | | | | | | |
| SATS, PARKEN | | Indoor cycling for all workshop, FREE FOR ALL | | | | | | | | | | | |

THURS JULY 30th
WORLD OUTGAMES 2009 PROGRAM HIGHLIGHTS

| LOCATION / TIME | 09.30 AM | 10 AM | 10.30 AM | 11 AM | 11.30 AM | 12 NOON | 12.30 PM | 1 PM | 1.30 PM | 2 PM | 2.30 PM | 3 PM | 3.30 PM | |
|--|----------|-------|----------|-------|----------|---------|----------|------|---------|------|---------|------|---------|--|
| VOR FRUE PLADS | | | | | | | | | | | | | | |
| NYTORV | | | | | | | | | | | | | | MEXICO CITY Rosa Mexicano |
| SØREN KIERKEGAARDS PLADS | | | | | | | | | | | | | | |
| ISLANDS BRYGGE | | | | | | | | | | | | | | |
| FREDERIKSHOLMS KANAL | | | | | | | | | | | | | | |
| DYRKØB | | | | | | | | | | | | | | |
| NIKOLAJ COPENHAGEN CONTEMPORARY ART CENTER | | | | | | | | | | | | | | LOST & FOUND: Queerying the Archive Exhibition |
| MUSEUM OF COPENHAGEN | | | | | | | | | | | | | | AS I AM - LGBT in Cph Exhibition |
| MUSIKTEATER PLEX | | | | | | | | | | | | | | |
| BAADTEATRET | | | | | | | | | | | | | | |
| BÜLØWSVEJ-HALLEN | | | | | | | | | | | | | | STREET BASKET WORKSHOP FREE FOR ALL |
| CHRISTIANIA, ENERGIVÆRKSTEDET | | | | | | | | | | | | | | QI GONG WORKSHOP FREE FOR ALL |
| DAGMAR CINEMA | | | | | | | | | | | | | | |
| BE PROUD | | | | | | | | | | | | | | |
| K3 | | | | | | | | | | | | | | |
| IN | | | | | | | | | | | | | | |
| CPH AQUA ARENA | | | | | | | | | | | | | | Swimming, synchronized swimming, waterpolo |


FRI JULY 31st

WORLD OUTGAMES 2009 PROGRAM HIGHLIGHTS

| LOCATION / TIME | 09.30 AM | 10 AM | 10.30 AM | 11 AM | 11.30 AM | 12 NOON | 12.30 PM | 1 PM | 1.30 PM | 2 PM | 2.30 PM | 3 PM | 3.30 PM | |
|---|---|----------------------------------|-------------------|-------|----------|---------|--|------|---------|------|--------------------------------|--------------------------------|---------|--|
| VOR FRUE PLADS | | | | | | | | | | | | | | |
| NYTORV | | | | | | | | | | | | | | |
| SØREN KIERKEGAARDS PLADS | | | | | | | | | | | | | | |
| ISLANDS BRYGGE | | | | | | | | | | | | | | |
| FREDERIKSHOLMS KANAL | | | | | | | | | | | | | | |
| DYRKØB | | | | | | | | | | | | | | MELBOURNE, The Blow Waves, We Blow Waves Yana Alana & The Pan |
| NIKOLAJ COPENHAGEN CONTEMPORARY ART CENTER | | | | | | | LOST & FOUND: Queerying the Archive Exhibition | | | | | | | |
| MUSEUM OF COPENHAGEN | | AS I AM - lgbt in Cph Exhibition | | | | | | | | | | | | |
| MUSIK TEATER PLEX | | | | | | | | | | | | | | |
| BAADTEATRET | | | | | | | | | | | | | | |
| DGI BYEN | | | | | | | | | | | CLIMBING WORKSHOP FREE FOR ALL | | | |
| | | | | | | | | | | | FENCING WORKSHOP FREE FOR ALL | | | |
| THE RHYTHMIC MUSIC CONSERVATORY | | | | | | | | | | | | | | |
| GRØNDAL CENTRET | | | | | | | | | | | | SHOOTING WORKSHOP FREE FOR ALL | | |
| COPENHAGEN CENTRAL LIBRARY | | | | | | | | | | | | | | |
| PARK | | | | | | | | | | | | | | |
| SALT | | | | | | | | | | | | | | |
| NORD | | | | | | | | | | | | | | |
| CPH AQUA ARENA | | | | | | | | | | | | | | PINK FLAMINGO, aquatics finale |
| FRIHEDENS IDRÆTSCENTER | | Swimming, synchronized swimming | | | | | | | | | | | | |
| VALBY SPORT COMPLEX | BASKETBALL, VOLLEYBALL & HANDBALL FINALS | | FLOOR BALL FINALS | | | | FIELDS HOCKEY & SOCCER FINALS | | | | | | | |

SAT AUGUST 1st

WORLD OUTGAMES 2009 PROGRAM HIGHLIGHTS

| LOCATION / TIME | 09.30 AM | 10 AM | 10.30 AM | 11 AM | 11.30 AM | 12 NOON | 12.30 PM | 1 PM | 1.30 PM | 2 PM | 2.30 PM | 3 PM | 3.30 PM |
|--|---|-------|----------|---|----------|---------|----------|------|---|------|---------|------|---------|
| FROM FREDERIKSBERG CITY HALL TO COPENHAGEN CITY HALL | PRIDE PARADE FROM FREDERIKSBERG CITY HALL TO COPENHAGEN CITY HALL | | |  | | | | | | | | | |
| NIKOLAJ COPENHAGEN CONTEMPORARY ART CENTER | | | | | | | | | LOST & FOUND: Queering the Archive Exhibition | | | | |
| MUSEUM OF COPENHAGEN | | | | AS I AM - Igbt in Cph Exhibition | | | | | | | | | |
| BAADTEATRET | | | | | | | | | | | | | |
| DGI BYEN | | | | | | | | | | | | | |
| ISLANDS BRYGGE | TRIATHLON | | | | | | | | | | | | |
| HALVANDET | | | | | | | | | | | | | |
| DOCKEN | | | | | | | | | | | | | |
| HAL D | | | | | | | | | | | | | |
| CPH SKATE PARK | | | | | | | | | | | | | |
| KULTURSTALDENE | | | | | | | | | | | | | |
| FRIHEDENS IDRÆTSCENTER | Figure skating show | | | | | | | | | | | | |

SUN AUGUST 2nd

WORLD OUTGAMES 2009 PROGRAM HIGHLIGHTS

| LOCATION / TIME | 09.30 AM | 10 AM | 10.30 AM | 11 AM | 11.30 AM | 12 NOON | 12.30 PM | 1 PM | 1.30 PM | 2 PM | 2.30 PM | 3 PM | 3.30 PM | |
|-----------------------------|----------|-------|----------|-----------------|----------|---------|----------|------|---------|------|---------|------|---------|--|
| ILLUM 4 th FLOOR | | | | FAREWELL BRUNCH | | | | | | | | | | |



UNICA LINE offers many fascinating solutions for your home:

Shower solutions

Glass shelves

Mirrors (also with heat / light / anti dew treatments)

Towel dryers (glass/steel)

Glass doors

Wall covering

Take a look at our web site
www.unicaline.dk



Love of
freedom





Freedom
to love

HOMO-FILM TIL OL-PRISER



Vejl. Uds.
179,95



Vejl. Uds.
99,95



Vejl. Uds.
49,95

